



Arafat agoniza en París. Fuentes hospitalarias aseguraron que “está en un coma irrecuperable”. Otros hablan de “muerte cerebral”. Se lanzó la lucha por la sucesión

Se muere el hombre que le puso cara a Palestina

Páginas/16/17



RECLAME LAS/12



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 5 de noviembre de 2004 - Año 18 - Nº 5741 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8
Opcional Revista con CD Gustavo “Cuchi” Leguizamón: \$8

MIEMBROS

“Algunos medios han reportado que nosotros apoyamos a Argentina en contra del Fondo Monetario y eso nunca fue así. Somos miembros del FMI y del G7. Dentro del Fondo y del G7 tenemos una apreciación por lo que ha vivido Argentina y queremos ayudarla, pero tampoco quiere decir que vayamos a abandonar al Fondo Monetario, el G7 y a la economía internacional. Pero podemos seguir cooperando y todos queremos que a la Argentina le vaya bien.”

(De Lino Gutiérrez, embajador norteamericano, a Néstor Ibarra por Radio Mitre.)

5 La Fiscalía pidió la indagatoria de Redrado, Menem, Cavallo y Bauzá,
por Marcelo Zlotogwiazda

Revelan que una variación genética favorece la adicción a la nicotina

El gen del cigarrillo

Página/15

7 Cómo mantener en vilo al país,
por Sergio Moreno

32 Placer, no, *por Sandra Russo*

YA ESTA EN LOS KIOSCOS

El segundo libro de la colección Literatura Fantástica y Ciencia Ficción



Botánica del Caos

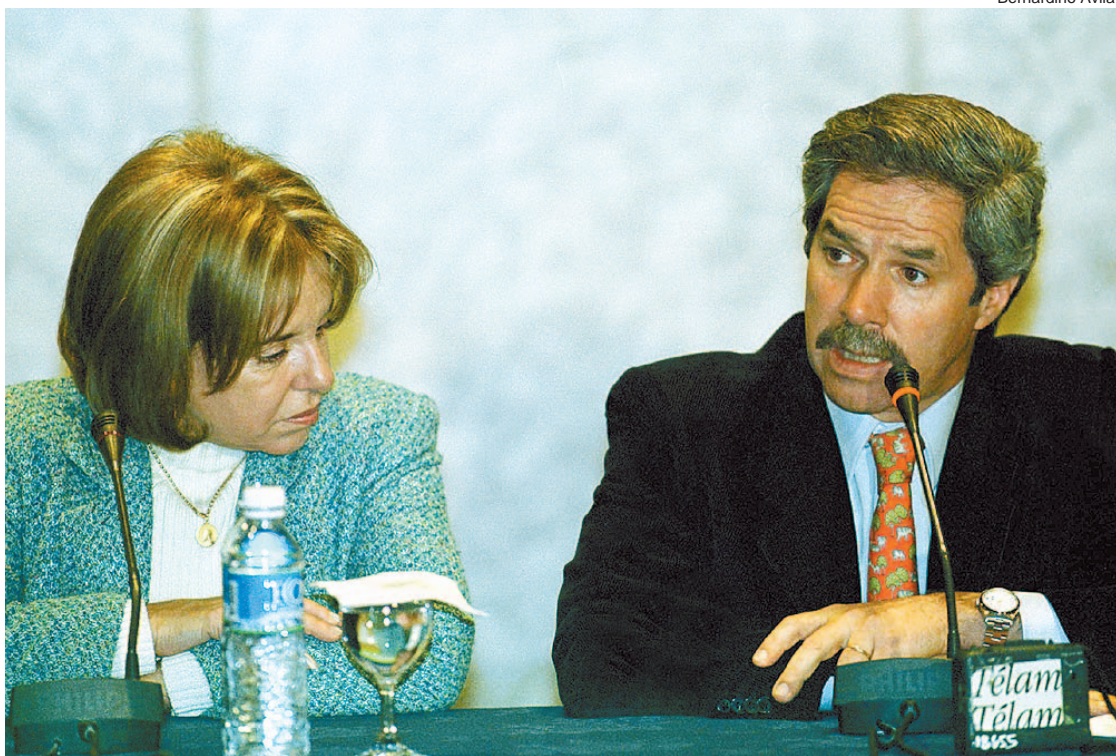
De Ana María Shua
Compra opcional \$8

A pesar de las quejas de la oposición, el Gobierno consiguió que Diputados dé media sanción en tiempo record al Presupuesto, incluidos los cuestionados superpoderes. Pero la cesión de facultades a Fernández se logró con una sorpresa, retiraron su respaldo los diputados duhaldistas Páginas/2/3

SUPERFERNANDEZ Y LA TEMIDA DUHALDONITA VERDE



Fotomontaje: Sergio Monteleone - Gabriel Minvielle



Chiche y Solá, altri tempi. La diputada y el gobernador iniciaron una nueva querella pública.

El tronco del duhaldismo más cerril se cuadró detrás de la mujer del caudillo bonaerense.

Chiche y el duhaldismo, de punta contra Solá

Por Martín Piqué

Esta vez no fue una pelea de peluquería. ¿O sí? En todo caso, de una peluquería unisex. La frase que osó pronunciar el gobernador Felipe Solá ante una complacida Mirta Legrand, el miércoles al mediodía, desató una tormenta en el PJ bonaerense. “Tiene una concepción de la política más antigua”, había dicho Solá sobre la diputada Hilda “Chiche” González de Duhalde. La respuesta, aparentemente inocente, irritó al duhaldismo porque contrastaba a Chiche con su eterna rival, la senadora Cristina Fernández, a quien asociaba con el cambio. Ayer, la propia Chiche avisó a los periodistas acreditados en el Parlamento que iba a contestar. “Para Solá ahora soy parte de la vieja política, pero hace un año me rogó que fuera su compañera de fórmula”, replicó. La respuesta inició otra polémica.

Nadie esperaba una reacción tan tempestuosa de Chiche. Ni siquiera sus compañeros de la bancada duhaldista. En la sesión de anteayer, cuando ya habían trascendido los dichos de Solá en la TV, la diputada no había mostrado indicios de estar enojada. Tampoco se había acercado a la prensa en busca de revancha. La sorpresa fue mayúscula, entonces, cuando Chiche se presentó ante los periodistas del Congreso para responderle al gobernador. Según allegados al diputado Alfredo Atanasof —quien luego se sumó a la cruzada contra Solá junto con sus pares Daniel “Chicho” Basile y Juan José Álvarez—, la creadora de las manzaneras no podía ocultar su indignación. “Ayer me desayuné que yo soy la vieja política”, cargó.

La reacción de Chiche fue el principio de una respuesta colectiva. Algunos duhaldistas ya habían contestado el miércoles. Tal el caso del vicepresidente del Senado bonaerense, Antonio Arcuri, quien consideró que hablar de candidaturas era “ridículo”. También desempolvó la expresión “Felipe

La mujer del ex presidente fustigó al gobernador, que había dicho que ella era parte de la vieja política. “Hace un año me rogaba que fuese su compañera de fórmula”, replicó la diputada. El lugar de Cristina Kirchner.

es Felipe”, una frase que cuenta con marca registrada: la creó Néstor Kirchner en un reportaje que concedió a **Página/12**, cuando su relación con el gobernador —hoy óptima— padecía de mutua desconfianza. Si la frase de Arcuri mostraba aún cierta cautela, la réplica duhaldista ganó en virulencia con el paso de las horas.

Uno de los más duros fue el ex ministro de Seguridad Juanjo Álvarez, quien consideró que los dichos de Solá fueron “una grosera apreciación” y recordó que la esposa de Duhalde “trabajó muy fuerte para la candidatura” del gobernador. Álvarez supo ser uno de los tres mosqueteros, con Julio Alak y Alberto Balestrini, que querían diferenciarse del duhaldismo. Hoy tiene excelentes relaciones con Duhalde y pésimas con Solá.

La comparación entre Chiche y Cristina también molestó al diputado Basile, quien se sumó al repudio contra Solá con el argumento de que ambas mujeres “no son comparables”. “Cristina milita en Santa Cruz. Chiche Duhalde trabaja muy fuertemente comprometida con la provincia de Buenos Aires”, aseguró Basile. Otro diputado que se sumó a la cruzada fue Atanasof,

quien nunca ocultó su deseo de ser gobernador y vio frustrada su ambición cuando Duhalde decidió que el candidato fuera Solá.

“El estrés de la gobernación está afectando al gobernador. Eso provoca que hagan declaraciones tan superficiales. A los políticos se los califica por cuestiones más profundas que si están o no de moda, si representan lo viejo o representan lo nuevo”, dijo Atanasof a **Página/12**.

Los duhaldistas no se quedaron sólo en palabras. Para mostrar hasta dónde llegaba su bronca, hicieron un gesto político. A pesar de su autoproclamada fama de “tropa disciplinada” a la hora de votar, seis representantes del duhaldismo (entre ellos la propia Chiche) optaron por abstenerse de votar el artículo 11 del Presupuesto (*ver aparte*). Ese capítulo concede los famosos “superpoderes” al jefe de Gabinete, Alberto Fernández. Quienes eligieron la abstención fueron Chiche, Atanasof, Carlos Ruckauf, Oscar Rodríguez, Graciela Camaño y Silvia Martínez. En las últimas semanas, Ruckauf se convirtió en el destinatario indirecto de las críticas de Kirchner. Las referencias a “los papeletos” (por los patacones) se escuchan cada vez que el Presidente desembarca en el conurbano.

Juanjo Álvarez y Cristian Ritonzo, en tanto, votaron directamente en contra. Por si hacía falta aclararlo, el mensaje llegó a destino. Solá y su ministro de Gobierno, Florencio Randazzo, se reunieron durante largas horas en la sede porteña del Banco Provincia. “Chiche y Juanjo salieron desproporcionados y Basile es un gurka. Estamos viendo qué hacer”, comentaron desde allí a **Página/12**. Se notaba la bronca y el impacto por la reacción de Chiche. Luego apagaron los teléfonos.

El episodio generó varias interpretaciones en los cuarteles bonaerenses. Para algunos, significa que el duhaldismo decidió responder a la amenaza de ruptura que había deslizado Solá semanas atrás, molesto por una maniobra del aquél para incorporar al consejo del PJ a los delegados suplentes y dejarlo nuevamente en minoría.

DIPUTADOS DIO MEDIA SANCION

Superpoderes

El bloque del PJ votó

disciplinado el

Presupuesto 2005,

con la excepción del

artículo referido a la

delegación de

facultades al jefe de

Gabinete, Alberto

Fernández, para

reasignar partidas.

Algunos legisladores

bonaerenses se

rebelaron. La

oposición lideró los

cuestionamientos.

Por Eduardo Tagliaferro

Por primera vez importantes legisladores del duhaldismo, encabezados por la propia Hilda “Chiche” González de Duhalde, rompieron la disciplina del bloque justicialista de diputados en un tema importante para el Poder Ejecutivo. Así, los diputados delegaron facultades legislativas extraordinarias en el Ejecutivo para que éste pueda modificar el presupuesto 2005 pero la mayoría tuvo fisuras dentro del PJ.

La votación en general de la denominada ley de leyes no dejó lugar a dudas sobre la mayoría holgada con la que cuenta el peronismo: 147 diputados lo respaldaron, 81 votaron en contra y tan solo hubo una abstención. El punto más esperado tanto para los oficialistas como para los opositores era, sin duda, el artículo 11, uno de los tantos en los que se delega en el jefe de Gabinete la facultad de reasignar partidas presupuestarias. Esa votación, la de los superpoderes, fue la que más rechazos sumó. La votaron 132 diputados. En contra lo hicieron 87 y se abstuvieron 11.

El apoyo a la cesión de facultades incluyó un arco ecléctico de representaciones políticas. Entre ellos se

CRITICAS AL PRESUPUESTO 2005

“Es regresivo”

Por David Cufre

La asignación de gastos para 2005 que dispuso el Gobierno a través del Presupuesto es “regresiva y desigual”: establece como prioridad garantizar el pago de la deuda antes que atacar los problemas de desempleo y pobreza. El ajuste se profundiza respecto de 2004 y se pierde la oportunidad de realizar transformaciones estructurales que cambien la lógica de la distribución del ingreso. Con esos fundamentos, el diputado Claudio Lozano (CTA) atacó el proyecto oficial y presentó su propia propuesta, que fue apoyada ayer en el recinto por Mario Cafiero, Alicia Castro y Silvana Giudice. Desde la visión de estos legisladores de centroizquierda, el pedido de superpoderes del Poder Ejecutivo “transforma el debate parlamentario en una mera ficción democrática”.

El principal cuestionamiento de Lozano al proyecto que obtuvo media sanción es su “carácter regresivo”, con un sobreajuste respecto de 2004. Este año, además, el superávit terminará siendo muy superior a lo previsto. El diputado calculó que el excedente fiscal de la Nación llegará a un equivalente de 4,6 puntos del PIB, contra una meta de 2,4. “Este hecho resulta absurdo y demás cuestionable cuando la mitad de la población se encuentra en situación de pobreza”, reflexionó. “El absurdo y la injusticia —agregó— se observa en que el Estado está pletórico de recursos y a la vez se inhibe de aplicar políticas que resuelvan las necesidades sociales existentes.”

La lógica se repetirá el próximo año. El ajuste fiscal se incrementa 30 por ciento “respecto del originalmente establecido para 2004”. Así lo marcan los números oficiales, pero el superávit de 2005 sería mayor porque

la economía crecería bastante más que el moderado 4 por ciento que proyectó Lavagna en el Presupuesto. Lozano objetó la subestimación de ingresos, que en la práctica permiten al Ejecutivo constituir un fondo anticíclico sin pedir autorización al Congreso. Como los recursos crecerían por encima de lo pautado, el Gobierno podrá administrarlos sin debatir cuál sería su mejor destino. Así ocurrió este año y lo mismo pasará el próximo, según advirtió Lozano.

El diputado concluyó que la intención del Gobierno es ahorrar el excedente para tenerlo como reserva, por si el país afronta más adelante alguna situación que impacte en sus ingresos, como una contracción de la economía o una baja de la recaudación por otros motivos (caída del precio internacional de los productos exportables). El objetivo de Lavagna sería mantener un balance estructural a lo largo de los años. “En la coyuntura actual, con la mitad de la población bajo la línea de pobreza, con salarios y coberturas sociales retrasadas o inexistentes, el ‘fondo anticíclico’ sólo busca garantizar a los acreedores que habrá fondos para pagar la deuda”, interpretó Lozano.

El economista de la CTA afirmó que, con el ahorro de 2004, sumado al que se conseguirá en 2005 y con una restitución de los aportes patronales a los niveles vigentes hasta 1993 permitirían avanzar con medidas coyunturales para atacar la emergencia social (universalización de las asignaciones familiares, aumento del haber mínimo de 308 a 360 pesos, asignación para los mayores sin cobertura, seguro de empleo y formación de 400 pesos) y dar oxígeno para promover reformas estructurales que cambien de manera permanente la estructura de la distribución del ingreso. En primer lugar, la tributaria y la previsional.

A LA DELEGACION DE FACULTADES SIN EL VOTO DUHALDISTA

para manejar el Presupuesto

DyN

encolumnaron los orgánicos del peronismo como José María Díaz Bancalari, el yerno de Eduardo Duhalde Gustavo Ferri, el tucumano Ricardo Falú, el kirchnerista Miguel Bonasso y la frepasista Nilda Garré.

En contra votaron los diputados santafesinos, incluidos los peronistas, los radicales, los socialistas, el ARI y la izquierda.

La particularidad la dieron los bonaerenses encabezados por "Chiche" Duhalde. Se abstuvieron ella y antiguos miembros del equipo de Duhalde en la presidencia como el ex jefe de Gabinete Alfredo Atanasof, la ex ministra de Trabajo Graciela Camaño, el ex número dos de la Secretaría de Inteligencia Oscar Rodríguez y el ex canciller Carlos Ruckauf.

Otro bonaerense, Juan José Alvarez, ex ministro de Justicia y Seguridad, directamente votó en contra.

También estuvieron los que abandonaron el recinto al momento de votar, como los duhaldistas Daniel Basile, que suele expresar con posiciones muy duras al ex presidente, y Marina Cassese.

La principal defensa de los superpoderes tuvo que esperar al cierre del debate. Estuvo a cargo del titular de la bancada, José María Díaz Bancalari (*ver aparte*). Para decir que no se trataba de atribuciones inconstitucionales, dijo que eran "las que les correspondía al jefe de Gabinete como tal". Desde el propio oficialismo también se escucharon voces en contra de la delegación de facultades. El peronista porteño Gerardo Conte Grand las calificó de "innecesarias". "La lealtad a una gestión de gobierno no impide poner en evidencia algunas cuestiones. Está en juego el innecesario eclipse del Congreso Nacional como poder del Estado. Está en juego la división de poderes", dijo Conte Grand.

Otro de los que denunció su oposición fue el santafesino Oscar Lambert, durante años titular de la Comisión de Presupuesto y ex secretario de Hacienda en el interregno de Duhalde. "No cambia nada si se cae este artículo. No se daña al Presidente, ni se debilita al jefe de Gabinete", concluyó. Antes había dejado en claro lo insignificante que resultaba el debate. "Es un ejercicio intelectualmente inútil", comentó que alguna vez le dijo Italo Luder cuando él le preguntó en una ocasión por qué no hablaba en el recinto.

El discurso opositor fue el dominante. Claro que al momento de votar el dominio lo tuvo la mayoría.



Alberto Fernández, jefe de Gabinete, podrá alterar el destino de los fondos del Presupuesto.

Ahora, el Senado empezará el debate, instancia que el oficialismo espera con tranquilidad.

En la primera jornada de debate la defensa del Gobierno estuvo a cargo de los transversales Miguel Bonasso y Daniel Carboneto.

"Cuando Enrique Pescara bonaerense hace la apología del presidente Kirchner, queda en claro que el actual gobierno favorece a los grupos económicos concentrados que este empresario representa", disparó el socialista Jorge Rivas. La diputada del Partido Intransigente Lucrecia Monteagudo reclamó la anulación del artículo 20, que asigna cuantiosos subsidios a las concesionarias de la actividad portuaria. "Si se quiere terminar con los '90 no hay que seguir subsidiando a los beneficiarios de las privatizaciones."

El bonaerense Mario Cafiero no tuvo éxito en lograr que se retirara de la redacción original el artículo 63, que ratifica la pesificación de Eduardo Duhalde en el 2002. Algo a lo que los radicales se sumaron. La radical bonaerense Margarita Stolbizer fue sin duda una de las que con mayor lucidez argumentó en contra de los superpoderes (*ver aparte*). Puso el acento en la falta de controles, en la gran cantidad de

decretos de necesidad y urgencia firmados por el gobierno de Kirchner y también en los cuantiosos gastos en publicidad. No dudó a la hora de denunciar presiones a la prensa y también actos de censura. Lo hizo dando nombre y apellido.

El titular del ARI, Eduardo Macaluse, cuestionó "la falta de decisión política para mejorar la distribución

del ingreso". Recordó las denuncias de la Oficina Anticorrupción en la causa que se le sigue al ex menemista Raúl Granillo Ocampo. Lo hizo para demostrar con palabras del titular de la OA, el mecanismo por el que se giraba dinero a la Jefatura de Gabinete y desde ahí a la SIDE, para luego perderse en un agujero negro. "Este presupuesto fue escrito

Cuestionan al Ciadi

El tribunal internacional que atiende las demandas de las privatizadas contra Argentina no se destaca por su imparcialidad. El Ciadi (Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones), que depende del Banco Mundial, prepara la designación como juez de uno de los defensores de Azurix y Siemens en sus demandas contra el país. Este abogado estará al frente de otro tribunal arbitral que deberá resolver un reclamo de una empresa privada —la eléctrica Duke Energy International— contra el Estado peruano. El fallo que dicte en este caso podría ser tomado como antecedente por el Ciadi para dictaminar sobre las causas que involucren a la Argentina. Por lo tanto, será juez y parte. Al enterarse de la novedad, el Gobierno decidió impugnar el nombramiento ante el Banco Mundial, resaltando la falta de transparencia. Y puso en conocimiento de la situación al gobierno de Alejandro Toledo para que haga lo propio. Para colmo, el abogado propuesto para el tribunal del caso peruano fue recomendado por el presidente del tribunal que atiende las demandas de Azurix y Siemens contra Argentina, el español Andrés Rigo Sureda. Los juicios de estas compañías son por un total de 1100 millones de dólares.

con el pico para los organismos internacionales que se suponen son unos tontos. Lo hacen pensando en que luego vendrán los palitos chinos", concluyó haciendo referencia a las supuestas inversiones que vendrían desde Beijing. Afuera, en la calle, unos afiches simulando las cintas de peligro alertaban, sin firma: "Cuidado con el cuento chino".

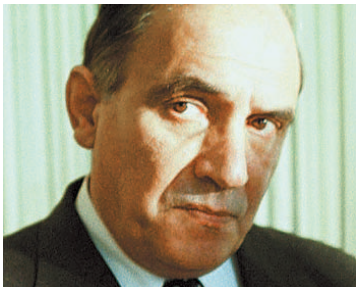
La pelea sobre los superpoderes

MARGARITA STOLBIZER*

"Delegación grosera"

"Este gobierno está afectado por la falta de transparencia. La transparencia se asienta en el cumplimiento irrestricto de la ley. El uso de las facultades propias del legislativo que se delegan nos lleva a votar un presupuesto virtual. Nunca antes hemos visto una delegación tan grosera. Para qué quiere estas delegaciones un Poder Ejecutivo que tiene mayorías en ambas cámaras. ¿Por qué con estas mayorías, este gobierno sanciona tantos decretos de necesidad y urgencia como nunca antes en la historia? Se utilizan, por ejemplo, para firmar la resolución 199 del 12 de mayo por la cual se redujeron los aportes del Tesoro Nacional a la Anses en 755 millones. De esos, 500 fueron a pagar el fuel oil que se le compró a Venezuela. Compra en la que se pagó almacenamiento y transporte."

* Unión Cívica Radical



J. M. DIAZ BANCALARI*

"Es fácil discursar"

"Ya que hablamos tanto de la calidad institucional, los invito a los señores opositores a adherir a la reglamentación de los decretos de necesidad y urgencia que nuestro bloque está redactando. La delegación de facultades le corresponde a la institución Jefatura de Gabinete. No son inconstitucionales. No coincido con que se quiera comparar a este gobierno con los anteriores. Se plantean las cosas como si acá hubiera un presupuesto mezquino o poco serio. La obra pública es concebida por nuestro gobierno como motor de desarrollo. El crecimiento económico sin generación de empleo, como sucedió, no nos sirve. El crecimiento sin distribución de la riqueza, tampoco nos sirve. Es fácil discursar con la heladera llena y decir que la emergencia ya pasó. Las verdades a medias son mentiras totales."

* Presidente bloque P.J.

FEDERICO PINEDO*

"Emergencia institucional"

"El Presupuesto puede contener algunas delegaciones de facultades. Pero una cosa es delegar y otra muy distinta es ir más allá o ir por la suma del poder público. Hago votos porque se vote el Presupuesto pero no porque se consagre la suma del poder público. Hubiera preferido que el Presupuesto fuera más serio. No se concibe en ninguna parte que el Presupuesto (la ley de leyes) vulnere el artículo 37 de la ley de Administración Financiera y el 15 de la ley de Responsabilidad Fiscal. No estamos en emergencia económica. Estamos en emergencia institucional y por eso no hay que conceder la delegación de facultades. No se entiende la delegación de facultades en la Jefatura de Gabinete, ese injerto incluido en la reforma constitucional del año 1994."

* Compromiso para el Cambio.



Debate por fondos a Santa Cruz

Por E. T.

Su vozarrón ronco y su tono desaliñado invitaban a prestarle atención. "Me voy a poner en el lugar que me corresponde de representante de la provincia de Santa Cruz y no del Presidente de la Nación, que también es santacruceño", arrancó Eduardo Arnold. "Se están diciendo cosas que son inexactas. Los santacruceños no somos llorones, el viento y el frío nos han curtido", comenzó al responderles a los diputados que criticaron el incremento de fondos para obra pública en el Presupuesto 2005 destinados a Santa Cruz. La mayoría de las bancadas comentó que la provincia patagónica era depositaria de montos cercanos a los que reciben Buenos Aires o Santa Fe. "Yo diría que Santa Cruz es la provincia con mayor atraso relativo en el desarrollo industrial", refutó. "Están hablando de Santiago del Estero, diputado", le respondió desde el estrado el bonaerense Eduardo Camaño, cuando el santacruceño preguntó "qué dijeron de la banda". La anécdota remite a los discursos con los que se aprobó la empresa de energía estatal Enarsa. En esa ocasión, Arnold había dicho que "los peronistas vamos a votar Enarsa porque somos una banda". Arnold arremetió contra los bonaerenses al decir que "la plata que se pone en Santa Cruz no va a un pozo negro para darle de comer a la gente".

Empresarios optimistas con quejas para no traicionar su esencia

Por Cledis Candelaresi
Desde Mar del Plata

Fuentes privadas presentes en el Coloquio de IDEA (Instituto para el Desarrollo Empresarial de la Argentina) dicen conocer la carta secreta del Gobierno. Aseguran que será el proyecto de captar capitales de China para mejorar la infraestructura ferroviaria, y también para cancelar obligaciones con los organismos multilaterales de crédito. Pero, salvo para los ejecutivos directos interesados, el tema se ve como una anécdota. Incluso algunos no le dan mucho crédito a la versión y piensan que se trata de un juego mediático del Gobierno. Más allá de esas especulaciones, los empresarios han mudado a un optimismo militante, lejos de las dudas que manifestaban hasta hace poco sobre el rumbo del Gobierno. El 52 por ciento de los ejecutivos que participaron en una encuesta semestral difundida ayer aquí vaticinó que en los próximos meses la situación económica estará mejor, básicamente alentada por el mercado interno.

Esa prevista bonanza no disipa, sin embargo, el fastidio que causa en los hombres de empresa la legislación laboral ni la preocupación por la seguridad, que “altera el clima de negocios” y pone en duda su propio bienestar. El ministro del Interior, Aníbal Fernández, intentó ayer aminorar esos temores en un almuerzo con un grupo de empresarios, a los que detalló la estrategia de inteligencia oficial antisequestros y aseguró que el Gobierno destinará en los próximos dos meses 100 millones de pesos para mejorar el equipamiento policial.

No es un tema del que se hable mucho públicamente, pero la realidad es que muchos empresarios empezaron a eludir las fotos por temor a ser objetivo de secuestros, conscientes de que el buen rédito de su empresa los puede transformar en un blanco. Fernández consiguió dejarlos bastante satisfechos con sus explicaciones acerca de cómo se están combatiendo ese delito desde el Gobierno y puso como ejemplo la resolución del caso de Patricia Nine. “Es bueno sentir que alguien se está ocupando del tema”, celebraba un comensal después de escucharlo.

El titular de la cartera política vino a Mar del Plata exclusivamente para participar de un almuerzo reservado junto al núcleo de auspiciantes del Coloquio, a quienes confesó la intención de preservar el bajo perfil ante la prensa. “Prefiero hacer los anuncios después de que hayamos hecho las cosas”, en alusión a la idea de ejecutar una partida presupuestaria de 100 millones disponibles para la compra de intercomunicadores y otros elementos que mejorarían el perfil operativo de la Federal y la SIDE.

A juzgar por lo que respondió la mayoría de los 275 entrevistados por la consultora de D'Alessio IROL, el 39 por ciento de los empresarios prevé aumentar su rentabilidad en los próximos doce meses. De ese relevamiento se desprende que el “crecimiento de la demanda interna” está identifi-

En la encuesta a empresarios en IDEA, la mayoría aseguró que habrá más inversiones, más ganancias y que seguirá el crecimiento. Les preocupan la inseguridad y los fallos de la Corte contra las ART.



Aníbal Fernández, ministro del Interior, almorzó con los popes del Coloquio de IDEA.

Buscó tranquilizarlos en relación con el problema de la inseguridad contándoles su plan preventivo.

cada como el principal motor de esa mejora. Sin lugar a dudas, las expectativas cambiaron drásticamente respecto de mayo del 2002, cuando el 46 por ciento opinaba que en el próximo año sus utilidades disminuirían “significativamente”.

Igualmente auspiciosos parecen los planes de inversión: el 93 por ciento de las empresas encuestadas planea invertir en tecnología y recursos humanos, diseñando su estrategia en función del mercado nacional. Sin embargo, no todas son rosas. Los fallos de la Corte Suprema contra el sistema de ART que habilitaron la vía civil para demandar a empleadores en el caso de accidentes de trabajo y la prórroga de la doble indemnización promueven protestas a coro.

“El cambio de reglas respecto de las ART genera una situación incierta. Tampoco es bueno mantener la doble indemnización, in-

vocando una situación de emergencia: es preocupante que se mantenga tanto tiempo la situación de emergencia”, advierte Cristiano Ratazzi, presidente de Fiat. “Los que somos soñadores seguimos invirtiendo. Pero a muchos esas cosas los hacen dudar sobre nuevas inversiones”, sentenciaba ayer ante este diario José Luis Basso —el exitoso fabricante de válvulas para motores que se exportan a Ferrari—. “¿Quién puede sorprenderse si alguien se niega a tomar más personal por eso?”, se pregunta Alfredo Coto, de los pocos malhumorados en el Coloquio con record de asistentes y publicidad. Veinticuatro horas después de escucharla, el supermercadista se sentía agraviado por los dichos de la dirigente cegetista Susana Rueda, quien el día anterior objetó el empleo en negro y la falta de productividad de algunas empresas argentinas.

EL GOBIERNO CONTRA LAS PREPAGAS

Ajuste “bajo la lupa”

La Subsecretaría de Defensa del Consumidor está analizando “con lupa” la comunicación que las empresas de medicina prepaga comenzaron a enviar a sus asociados, en la que les avisan que, a partir de enero próximo, las cuotas se incrementarán alrededor de un 10 por ciento.

“Estamos analizando con lupa la modalidad de la información que las empresas brindan a la gente. No pueden plantear que por aumento general de costos y salarios van a aumentar la cuota, tienen que justificarlo”, aseguró la titular del área, Patricia Vaca Narvaja.

La Asociación de Defensa de los Consumidores y Usuarios de la Ar-

La película “Matrix” fiscal

Por C. C.

Desde Mar del Plata

Raúl Baglini consiguió ayer sacudir la modorra matinal con un ingenioso video en base a un fragmento de la película de ciencia ficción *Matrix*, recreándola con subtítulos propios: el personaje agresor representaba a la AFIP, que ametrallaba con impuestos al contribuyente, asfixiado por la presión fiscal. Minutos antes, el economista de Cepal Daniel Heymann había relativizado desde otra perspectiva la posibilidad de garantizar a futuro la solvencia fiscal, imprescindible para honrar la millonaria deuda pública. El ex legislador radical y el académico fueron los únicos expositores en el panel convocado para analizar la “solvencia fiscal intertemporal”, condición que hace sustentable cualquier promesa de pago a los acreedores. “Los que dicen que la Argentina va a sostener un superávit primario de cierto nivel para pagar la deuda lo hacen en base a planillas pero no a una proyección seria”, sentenció Heymann, quien con series numéricas extensas demostró que el comportamiento de las cuentas públicas locales es errático y, por consiguiente, bastante imprevisible. “Para proyectar hay que conocer las tendencias y esto es muy difícil”, acotó, advirtiendo varias cuestiones que atentan contra la posibilidad de mantener un superávit sostenido en el tiempo, entre ellos, el déficit previsional.

FLUJO DE CAPITALES PARA COMPRAR TITULOS DE DEUDA

Los bonos se ponen de moda

Desde que el Gobierno dio detalles del prospecto enviado a los Estados Unidos para su aprobación, los activos financieros muestran fuertes alzas. En especial los títulos públicos, muchos de los cuales se encuentran en niveles record. El boom bursátil y la calma financiera, con tasas de interés deprimidas, presiona al dólar hacia la baja obligando al Banco Central a intervenciones cada vez más importantes: ayer compró 35 millones de dólares para mantener el actual nivel del tipo de cambio. El dólar cerró a 2,97 pesos para la venta en las casas de cambio.

En las últimas semanas, el Central aumentó sus compras de 29 a 35 millones de dólares diarios. El incre-

mento del volumen se explica por el ingreso de divisas desde el exterior que buscan aprovechar el rally alcista de acciones y bonos.

Ayer, los títulos públicos emitidos tras la devaluación subieron hasta 2,2 por ciento, como fue el caso del Boden 2012. En tanto, el Boden 2013 avanzó 1,6 por ciento. Por su parte, los bonos en default registraron alzas de entre 1,9 (Global 2008) y 4,2 por ciento (Global 2017). De esta manera, esos títulos ya se sitúan en valores más altos que los reconocidos por Economía para el canje. De acuerdo con las estimaciones de algunas consultoras de la city, el Gobierno rescataría los títulos a un promedio de 32 dólares, por debajo de los 33 dólares que ayer valían un Global 2017 o los

33,10 de un Global 2031. Sobre la cuestión en la city coexistían dos interpretaciones: por un lado, que algunos corredores apuestan a que el Gobierno volverá a mejorar la oferta para salir del default. Por el otro, que a los inversores no les importa pagar más caro los Globales, ya que los cambiarán por nuevos bonos que subirán de precio no bien sean lanzados, una vez que termine el canje y tengan oferta pública en la Bolsa. En este contexto, ayer se negociaron 99 millones de pesos en títulos.

Las acciones también mejoraron. El índice MerVal subió 1 por ciento y sobrepasó los 1300 puntos (quedó en 1302). En la city creen que los papeles seguirán avanzando, montados en la ola optimista de los operadores.

gentina (Adecua), en tanto, reclamó directamente al Gobierno que impida el aumento en las cuotas al sostener que ese ajuste “no está justificado”. Según la entidad, el incremento sólo tiene como fin “asegurar a las empresas que mantengan las ganancias y perjudicar a la gente”. “Se quiere engañar a la gente diciendo que los costos prestacionales han aumentado, pero eso no es verdad. No les han aumentado ni a los médicos ni a los paramédicos” sus retribuciones, aseguró el director ejecutivo de Adecua, Osvaldo Riopedre.

Vaca Narvaja contó que entre las empresas que ya informaron a sus clientes sobre el aumento de cuotas para el año que viene se encuentran Omint, OSDE, Swiss Medical, Medicus y AMSA.

Para la funcionaria, si se hace un estudio de la evolución de los índices de precios de la economía desde el año '91 hasta la fecha, se advierte que “han aumentado más las cuotas (de las prepagas) que los índices de precios al consumidor”.

De hecho, hoy la subsecretaría daría a conocer “información de lo que han venido aumentando cada una de estas empresas”, al tiempo que admitió que los asociados de las prepagas son de alguna forma “clientes cautivos”, porque tienen dificultad de cambiarse a otras compañías.

“La medicina prepaga se mueve en un mercado libre, no regulado, espero que pronto tengamos un marco regulatorio por ley en el Congreso”, manifestó Vaca Narvaja, quien sin embargo confesó que el proyecto de ley que cuenta con media sanción no es de su agrado. “No me termina de convencer porque fortalece a las grandes compañías y deja sin posibilidades a las chicas”, deslizó.

LA FNIA QUIERE INDAGAR A REDRADO, MENEM, CAVALLO Y BAUZA

Dolor de cabeza en el Central

Por Marcelo Zlotogwiazda

La Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas solicitó que el actual presidente del Banco Central, Martín Redrado, sea citado a declaración indagatoria en una causa en la que está imputado de malversación de caudales públicos y peculado en el cobro y desvío de fondos reservados durante su gestión al frente de la Comisión Nacional de Valores en épocas menemistas. El organismo público que conduce Manuel Garrido también pide que por el mismo caso se les tome declaración indagatoria al ex presidente Carlos Menem y a sus ministros Domingo Cavallo y Eduardo Bauzá.

La causa que ahora está a cargo del juez federal Rodolfo Canicoba Corral está caratulada "Pérez Redrado, Hernán Martín sobre malversación de caudales públicos" y lleva el número 3418 del año 2002. Nació a partir de una denuncia realizada por Adrián De Santis, quien fuera, además de íntimo amigo desde la infancia de Redrado, su secretario privado durante varios años. De Santis acusó a Redrado de haber recibido fondos reservados con los que cobró y repartió sobresueldos entre sus colaboradores y que también utilizó para gastos personales.

En la causa, que en su comienzo estuvo en manos de la jueza María Romilda Servini de Cubría, Redrado ya había sido calificado como imputado por la Oficina Anticorrupción y por el fiscal federal Federico Delgado. En la presentación que a comienzos de esta semana realizó la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas pidiendo la indagatoria, se retoma la mayoría de los elementos de aquellos escritos y se suman nuevas actuaciones.

En el documento de veinticinco carillas al que accedió **Página/12** de fuentes judiciales, se señala que "queda claro que en el período existente entre el año 1991 y 1994 Hernán Martín Pérez Redrado, en su calidad de Presidente de la Comisión Nacional de Valores, recibió mensualmente la suma aproximada de 46.000 pesos proveniente de las arcas del Estado Nacional, a las que dio un destino absolutamente discrecional", y que "el origen de ese dinero eran fondos reservados".

Según se explica, "la operatoria llevada a cabo para hacerse de la mencionada suma era la siguiente: generalmente su secretario privado, Adrián De Santis, o en muy pocas ocasiones el propio Redrado, retiraban dicha suma en un principio del Ministerio de Economía a cargo del Dr. Domingo Cavallo a través de su secretario privado de nombre Luis Murina, y más tarde, de la Secretaría General de la Presidencia a cargo de Eduardo Bauzá, a través de sus secretarios privados Leonardo Omar Duhalde y Atilio Lepre, este último ya fallecido".

Si bien Redrado negó en un par de oportunidades todas las acusaciones de su secretario privado, en el expediente figuran varios testimonios que dan crédito a los dichos de De Santis. Tanto Pedro López, el ex vocero de prensa que Redrado tenía en la CNV, como su secretaria Marta Josefina Young y a la directora de Recursos de la CNV María Alejandra Ribet, declararon bajo juramento que cobraron sobresueldos

La Fiscalía Nacional

de Investigaciones

Administrativas

solicitó que Redrado

sea citado a

declaración

indagatoria en una

causa donde está

acusado de

malversación de

caudales públicos.

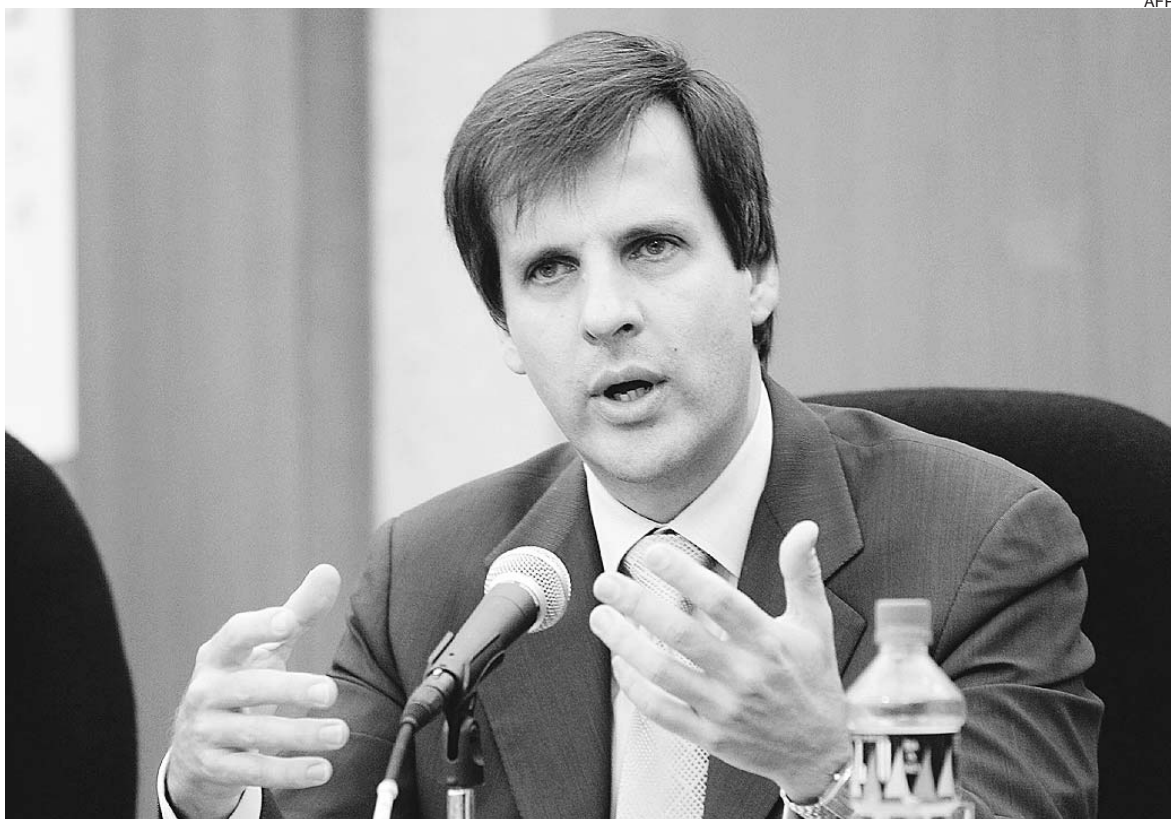
También lo pide para

el ex presidente y sus

dos superministros.

con dinero procedente de fondos reservados.

Señala el escrito firmado por Manuel Garrido que "a criterio de esta Fiscalía estos testimonios, sumados al contexto que lo rodea, son una prueba contundente que demuestra que efectivamente Hernán Martín Pérez Redrado recibía grandes sumas mensuales de dinero (y que) la magnitud de los fondos que se movilizaban en este curso clandestino de la actividad estatal era muy im-



Un ex secretario privado del presidente del Central llevó adelante las acusaciones.

Martín Redrado ya las negó en un par de oportunidades, pero la fiscalía insiste.

portante, especialmente por el tiempo durante el cual se desarrolló la actividad y la dimensión de las cifras que se manejaron".

Si bien no figura en la presentación, un cálculo estimativo arroja que el total de fondos reservados que habría recibido la CNV en tiempos de Redrado oscilaría los 2 millones de dólares. Además de las remuneraciones complementarias para él mismo y para sus colaboradores (De Santis, entre ellos), otra porción de

ese dinero habría sido usado para gastos personales de Redrado. En el expediente figuran las planillas donde se llevaba la contabilidad de esos fondos, de las que surgiría que entre los gastos que se cubrían estaba el pago de un "fotógrafo que contrataban para sacarle fotos a Redrado, cuotas de hipotecas de un dúplex de su propiedad ubicado en la calle República de la India piso 6º y 7º 'B', gastos de refacción de ese mueble, pagos de la cuota mensual

del Jockey Club y regalos costosos".

Al comienzo de la gestión de Redrado los fondos "se retiraban de una oficina del quinto piso del Ministerio de Economía y la suma indicada le era entregada a De Santis por una persona de confianza del entonces ministro Domingo Cavallo", se describe en el escrito. Se agrega que "el dinero era entregado en efectivo, ya sea en un sobre o suelto y por su entrega firmaba en un cuaderno identificado con el nombre Comisión Nacional de Valores".

Según consta en la causa, el procedimiento cambió "a raíz de una pelea entre Cavallo y Redrado ocurrida en 1992 o 1993". A partir de entonces, se dice que los fondos reservados para la CNV "comenzaron a ser entregados por el Dr. Bauzá, secretario general de la Presidencia, a través de sus secretarios privados de nombres Atilio Lepre y Leonardo Duhalde".

Para contextualizar la descripción y fortalecer los argumentos acusatorios, el escrito de la Fiscalía enumera casos similares que se ventilaron recientemente dada la coincidencia en el modus operandi (*ver recuadro*).

Otra de las novedades de la presentación es que la solicitud de indagatoria para Redrado la Fiscalía la hace extensiva a Cavallo, Bauzá y Menem. Los motivos son los siguientes, respectivamente:

◆ En cuanto a Cavallo y Bauzá se sostiene que quienes entregaban el dinero a los representantes de Redrado no lo podrían haber hecho "sin el consentimiento de sus superiores", es decir ambos ministros.

◆ La misma lógica se le aplica a Menem, sobre la base de que "no existen dudas que ni Cavallo ni Bauzá podrían haber dispuesto de estas grandes sumas de dinero sino por quien en ese momento ostentaba la titularidad del Poder Ejecutivo".

En cuanto al actual Poder Ejecutivo, hasta ahora consideró que la situación procesal de Redrado no constituía impedimento para que ocupara primero el puesto de vicescanciller y desde hace un mes la presidencia del Banco Central. Habrá que ver si la iniciativa de la Fiscalía los hace cambiar de parecer.



Ex presidente Menem, ex superministro Cavallo y ex secretario general de la Presidencia Eduardo Bauzá.

Un modus operandi que se repite

En la presentación de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas se enumera una serie de otros casos que figuran en causas judiciales y que involucran el cobro de sobresueldos con fondos reservados tal como, según la acusación, lo habría realizado Redrado.

En el marco del juicio oral contra María Julia Alsogaray se ventiló:

◆ "El ingeniero Jorge Pereyra de Olazábal, ex secretario de Estado, dijo que existían comentarios que se referían al pago de sobresueldos en la primera línea de gobierno".

◆ "Wilfen Roberto Martínez Medina, ex secretario privado del ministro de Justicia Raúl Granillo Ocampo, manifestó que entre 1997 y 1999 concurrió todos los meses a la Jefatura de Gabinete de la Nación a ver a quien identificó como Rodolfo Aiello, quien le entregaba la suma de cincuenta mil pesos para llevarle al ministro. Expresó, asimismo, que en ese lugar se encontraba con los secretarios privados de otros ministros o secretarios de Estado, los que iban pasando de a uno y refirió que creía que a los mismos fines que él".

◆ "Santiago Lozano, quien se desempeñó como subsecretario en el Ministerio del Interior en el período 1991/1992, reconoció el cobro de sobresueldos, los cuales le eran girados ente la primera o segunda semana del mes. También sostuvo que el ingeniero Car-

los Tacchi (ex secretario de Ingresos Públicos) informó en una reunión de gabinete que esos fondos debía declararlos como provenientes de la ley secreta 18.302 de gastos reservados".

◆ "Raúl Castellini fue subsecretario de Recursos Naturales durante los años 1998/1999. Manifestó que concurrió en seis o siete oportunidades a retirar un sobre de la Jefatura de Gabinete destinado a María Julia Alsogaray, entregado por Aiello, no habiendo firmado recibo por ello".

◆ "Mabel Behal, subsecretaria de Coordinación de la Secretaría de Recursos Naturales a partir de 1997 reconoció que tanto ello como todos los funcionarios de su categoría y superiores recibían mensualmente un dinero que proveía de la Jefatura de Gabinete".

◆ "Ricardo Cossio, ex director general de la DGI, manifestó que Tacchi le dijo que había un sistema por el cual los secretarios y subsecretarios cobraban una retribución en función de la ley secreta 18.302 y le entregó en una oportunidad la suma de cuatro mil pesos".

◆ "Dora Ofelia Di Pascuo, quien se desempeñaba como secretaria privada de la Jefatura de Gabinete, reconoció que concurrían a verlo a Aiello distintos secretarios privados, entre ellos el del Dr. Granillo Ocampo, el del Dr. Mazza, el de la Dra. Claudia Beo y que le daban orden de citarlos durante el turno tarde durante la primera quincena del mes".

Galeano ante el Consejo

El juez federal Juan José Galeano presentará hoy su descargo ante el Consejo de la Magistratura. Lo hará por escrito. Esta fue la forma elegida por el magistrado para defenderse, por primera vez, de las acusaciones por su presunta actuación irregular en la causa AMIA, denunciada por el Tribunal Oral Federal N° 3. La defensa se realizará sobre “algunos de los cargos” que se le imputan, ya que aún no terminaron de leer las más de 5000 carillas de la sentencia acusatoria. Según allegados a Galeano, éste basará su defensa en los cargos que ya le formularon los consejeros Beinusz Szmukler y Marcela Rodríguez.

Jorge Yoma contra Maza

El senador riojano Jorge Yoma denunció que el gobierno provincial de Angel Maza retiene “100 millones de pesos” para volcarlos en la campaña electoral del año próximo, en favor de “la reelección de Eduardo Menem”. Según Yoma, la administración de Maza tiene depositada en el Nuevo Banco de La Rioja “la suma de 107.756.116 pesos” que “acumuló en un plazo fijo no transferible y que se incrementa mensualmente”. Por otro lado, el senador nacional también denunció que los fondos “son manejados en sociedad espuria con el grupo santiaguense Ick, propietario del Banco Rioja”.

Agrupaciones populares

Durante hoy y mañana se desarrollará en Buenos Aires el segundo Encuentro Nacional de Organizaciones Populares, en el que más de 200 representantes de agrupaciones de base participarán en distintos talleres y debates junto a funcionarios del gobierno nacional, docentes y estudiantes universitarios, intelectuales y representantes eclesiásticos. El encuentro “pretende mostrar las múltiples iniciativas, emprendimientos y proyectos que realizan estas organizaciones” y se realizará en la Plaza Houssay, ubicada en avenida Córdoba y Uriburu.



El juez de la Corte Suprema Antonio Boggiano ayer, al ingresar al Palacio de Tribunales.

Boggiano se defendió por escrito pero no le creyeron

Por Irina Hauser

Antonio Boggiano quedó a un paso de ser acusado por la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. El juez de la Corte presentó ayer por escrito su defensa frente a los tres últimos cargos formulados en su contra, ligados a su actuación en la causa conocida como Meller. Allí sostuvo que es “normal” que los supremos cambien su voto rotundamente de un día para el otro, como él lo hizo. El diputado Ricardo Falú (PJ) dijo que el descargo es “endeble e inconsistente” y anunció que a lo sumo en quince días estará listo un dictamen que pedirá la destitución.

El ministro de la Corte, que en los noventa formó parte de la mayoría automática, arrastra catorce imputaciones en total. El primer descargo ante la Comisión de Juicio Político, que tampoco formuló personalmente, lo hizo hace quince días. Uno de sus argumentos centrales, reiterados en su nueva presentación, señalaba que los magistrados no pueden ser juzgados por el contenido de sus sentencias.

En Diputados sostienen que el caso Meller es quizás el que más compromete a Boggiano. Formó parte de las acusaciones contra Julio Nazareno, Guillermo López y Adolfo Vázquez —que renunciaron— e integró los fundamentos de la destitución de Eduardo Moliné O'Connor. A todos ellos en la comisión se los responsabiliza por haber convalidado con un fallo un pago millonario

El ministro de la Corte presentó un escrito para defenderse de tres cargos. Quedó a un paso de ser acusado por la Comisión de Juicio Político.

que la empresa Meller le reclamaba a la ex ENTEL por la impresión de guías telefónicas. La resolución cortesana rechazaba la revisión de una decisión del Tribunal de Obras Públicas que condenó al Estado a abonar una cifra que, actualizada, sería de 400 millones.

Los cargos que Boggiano intentó refutar ayer le atribuían una “conducta gravemente autocontradictoria”. Señalaban que modificó su voto en el caso Meller un día antes de que el alto tribunal dictara sentencia, se apartó “de sus propios precedentes judiciales” y estuvo “motivado por intereses diferentes a los de la función judicial”. El juez, decían los diputados, sostuvo en la primera versión de su voto que había que admitir el recurso del Estado y dejar sin efecto el fallo favorable a la compañía, pero luego escribió que un laudo arbitral no es pasible

de revisión en la Corte.

El nuevo escrito del juez de la Corte está titulado “Los derechos humanos del juez” y dice que cambiar el voto es algo habitual. Para mostrarlo, involucra a sus compañeros. Como ejemplo muestra que los que se pronunciaron en disidencia en el caso Meller (Carlos Fayt, Enrique Petracchi y Augusto Belluscio) también modificaron sus posturas. Por su parte, alega que su voto “no causó perjuicio alguno al Estado” y que la posible contradicción con su doctrina se debió a una “inadvertencia”.

Después de leer las quince páginas, Falú —titular de la Comisión de Juicio Político— dijo que el descargo “no trae novedad ni prueba alguna”, sino que “acentúa la culpabilidad”. En las próximas dos semanas, anticipó, será elevado el dictamen acusatorio que ubicará a Boggiano más cerca de la remoción. Lo cuestionará no sólo por su desempeño en el asunto Meller, sino por la presunta obstrucción de una pesquisa sobre contrabando de autos (caso Macri) y por la sanción a la jueza Haydeé Dragonetti de Román que habría invadido facultades del Consejo de la Magistratura.

Todavía hay chances de que la acusación llegue al recinto de Diputados antes de fin de año, pero será difícil. Falú da por hecho que esa Cámara impulsará la expulsión de Boggiano. Pero las señales desaparejas sobre la iniciativa que envió el Gobierno aumentan la incertidumbre en relación con el Senado, donde el oficialismo aún se muestra ambiguo.

KIRCHNER

Cómo

Por Sergio Moreno

Kirchner no viajó a Río de Janeiro, donde sesiona el Grupo Río (ver aparte), tal como lo fue madurando desde el jueves de la semana pasada. Aquel día, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, le había anunciado al canciller, Rafael Bielsa, que Kirchner no viajaría a Brasil. El motivo que se esgrimió en ese momento fue que entre el jueves y el viernes de esta semana el Presidente recorrería el velo sobre el “enigma” y realizaría el meganuncio, sobre el cual todo funcionario especula pero que sólo conocen cinco personas, entre ellas el propio sureño. “Espero que este anuncio realmente sea verdad, de lo contrario nos van a colgar de los pies”, dudaba, temeroso, anoche, un integrante del gabinete ante este diario.

Kirchner debía viajar a Río de Janeiro para participar de la reunión del Grupo Río, donde se analizarían las medidas a tomar para accionar sobre la crisis ecuatoriana y se apoyaría la intervención hemisférica, bajo el paraguas de Naciones Unidas, en Haití. Pero ya la semana pasada el Presidente comenzó a dudar sobre el viaje.

Por entonces, aún no había trascendido a la opinión pública el hipotético anuncio de marras, ese que,

SIN KIRCHNER,

Con Haití y

La situación en Haití y el peligro de que se produzca un quiebre de la democracia en Ecuador aparecían como dos temas centrales de la Cumbre del Grupo Río y así quedó confirmado ayer al inaugurarse en Río de Janeiro las deliberaciones de los mandatarios de los países que integran ese bloque. “La recuperación de la dignidad del pueblo haitiano sólo es posible si existe la colaboración de todos nosotros”, advirtió el presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, en su discurso de bienvenida. En tanto, también se acordó integrar una comisión —que será encabezada por el canciller Rafael Bielsa— para mediar en el conflicto planteado entre el gobierno y la oposición ecuatoriana. Los cancilleres de la región firmaron, además, el acuerdo para constituir la Comunidad Sudamericana de Naciones el próximo 8 de diciembre en Perú.

La necesidad de armar una comisión regional para monitorear la crisis que se presenta en Ecuador fue planteada por el propio canciller de ese país, Patricio Zuquillanda, y hubo coincidencias para que Bielsa la encabezara. “El pedido de cooperación es para que se encare una tarea de fomento del diálogo entre las distintas partes encontradas como una forma preventiva de evitar situaciones tan dramáticas como las vividas en Bolivia el año pasado”, explicó el titular del Palacio San Martín, en referencia a la intervención que Argentina y Brasil tuvieron en la crisis que terminó con la salida del entonces presidente boliviano Gonzalo Sánchez de Lozada.

En Ecuador existe la posibilidad

EDUARDO ANIBAL MARINO

Secuestrado-desaparecido el 5-11-77



Desde hace 27 años nuestro mejor homenaje es la memoria
No Olvidamos - No Perdonamos
Castigo a los culpables

“Varias veces alzamos nuestros vasos y todo fue una ceremonia de maldición de la dictadura, aquella lanza negra clavada en su costado, aquel dolor de la gran puta, y todo fue también una ceremonia de celebración de la vida, bella y efímera.”

Eduardo Galeano

Ariel, Grisel y Lautaro Marino, Noemí Ciollaro, Jacobo Grossman, Lucas Zacscky, Reneé Ueberrhein, Alejandro Luna, Norma Osnajanski, Marta Raya (y el “Pola” Rubén Díaz que se nos fue hace un año, pero sigue estando), Susy Togno, Osvaldo Natucci, Bebe Kamin, Madela Jasniz, sus tías de Rosario, María, Celestina y Lucía y demás familiares.

JOSE LUIS LOPEZ LAGE

5/8/1946 - 5/11/1973



Estudiante de Ingeniería y Sociología U.B.A.

Desaparecido y asesinado por luchar por la libertad, la igualdad y la fraternidad de los trabajadores y el pueblo.

Tu hermano, familia y compañeros

SUSPENDIO SU VIAJE A RIO POR EL ANUNCIO MISTERIOSO

mantener en vilo a la Argentina

La semana pasada le había dicho a Bielsa que no viajaría. En Gobierno adujeron esa decisión a la posible concreción del anuncio que, al decir del propio Presidente a sus allegados, “cambiará el país”.

Un simulacro.

según las propias palabras del Presidente, “si me sale, en los colegios van a poner mi foto encima de la de San Martín”. “Esto va a cambiar la Argentina”, les había dicho Kirchner a varios de sus colaboradores, dando una idea de la magnitud que tendría el anuncio misterioso.

Las especulaciones crecieron al ritmo de la ansiedad tanto de perio-



Kirchner, que ayer debió viajar a Brasil, se quedó en la Rosada e invitó a un grupo de estudiantes.

distas cuanto de funcionarios que, desconocedores del enigma, no se ruborizaban en preguntar de qué iba todo este asunto.

Comenzaron los rumores: inversiones de China y de Corea del Sur, que se sellarían la semana entrante cuando los presidentes de ambos países visiten, con un día de diferencia, Buenos Aires; la creación de

un fideicomiso chino para que Argentina pague, con sus reservas, los 15 mil millones de dólares que adeuda al Fondo Monetario Internacional y a los otros organismos internacionales de crédito; megaplanes de viviendas y reconstitución ferroviaria, etcétera. Hasta se especuló con la posibilidad de que se haya encontrado una cuenca pe-

trólfica que convertiría a Enarsa en un gigante y, en comparación, a Repsol en una tiendita.

Algunos memoriosos ataron cabos y ayer se reflotó el interés chino en comprar la mina de hierro más grande de Sudamérica, Hipasam, en Río Negro. Pero hubo quien frenó las fantasías: el gobernador rionegrino, el radical Miguel Saiz, hace

meses que viene negociando con los chinos y sus socios brasileños y norteamericano sobre dicha mina.

Entre rumores y minué de hipótesis –algunas de ellas disparatadas–, ayer por la tarde hubo un simulacro en la Casa Rosada: en un momento se comenzó a decir que el misterio se develaría ayer mismo, para lo cual se estaba preparando el Salón Blanco. Todo fue humo.

Desatada la ansiedad nacieron las dudas: ¿y si este famoso enigma no fuese más que una maniobra de distracción? El Presidente, que gusta jugar con estas cuestiones, metió un poco de miedo a algunos de sus laderos. “Mientras todo el mundo discute sobre el misterio, salió el presupuesto y se aprobaron los superpoderes (para la Jefatura de Gabinete) sin demasiado ruido”, dijo, no sin cierta sorna, el patagónico.

Un funcionario –integrante del gabinete– que lo escuchó, temblando, le preguntó: “Pero, anuncio va a haber, ¿no? Porque si no, nos van a colgar de los pies...”. El Presidente se sonrió, dio medio vuelta y se fue.

En Gobierno dicen que sólo el Presidente, su mujer, Cristina Fernández, el jefe de Gabinete, el secretario de Legal y Técnica, Carlos Zannini, y el ministro de Economía, Roberto Lavagna, conocen el secreto. Posiblemente entre hoy y mañana, sábado, se devele el misterio (si es que hay misterio que develar).

ABRIO LA CUMBRE DEL GRUPO RIO

Ecuador en la agenda

de que se produzca un quiebre institucional. El presidente Lucio Gutiérrez es acusado de peculado por parte de la oposición, que le atribuye haber usado fondos públicos para financiar la campaña electoral de su fuerza, el Partido Sociedad Patriótica, en los recientes comicios municipales. Los opositores a Gutiérrez tienen mayoría parlamentaria y pedirán su juicio político. En la comisión encabezada por Bielsa, participarían también Brasil, México y Chile.

El modo en que los países de la región continuarán su intervención en Haití terminará de definirse hoy. Bielsa se refirió en términos parecidos a los de Lula: sostuvo que ese país “no tiene solución si no se dan cuatro condiciones que son dinero, gerencia, tiempo y políticas estables” y afirmó que “esas condiciones no se consiguen sólo con

una misión humanitaria, sino que suponen un esfuerzo internacional muy grande”.

Bielsa también participó del desayuno de cancilleres donde se aprobó el borrador del acuerdo de creación de la Comunidad Sudamericana de Naciones, que será firmado el mes próximo en la ciudad peruana de Cusco. Allí estuvo también Eduardo Duhalde en su condición de titular de la comisión de representantes permanentes de Mercosur.

Las deliberaciones del Grupo Río concluirán hoy y abarcan también otros temas. La declaración final incluirá una clara señal de respaldo a las políticas de lucha contra la pobreza y de generación de empleo como garantías de la gobernabilidad democrática y el respaldo al reclamo argentino de soberanía sobre las islas Malvinas.



Rafael Bielsa y Eduardo Duhalde, ayer, en Río. Sin Kirchner, el canciller encabezó la delegación.

» Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico

Las adicciones son un problema

Individual
Familiar
Grupal
Social
Mundial



¿Cómo podríamos abordarlo sin ayuda?

El tema es grave. Y nos toca a todos. De lejos, de cerca, como personas, como instituciones, como país. Tan de todos es, que sabíamos que no podríamos afrontarlo si no le oponíamos una firme política de Estado. Y lo hacemos todos los días. Una política clara, distinta y comprensiva. Un trabajo intensivo de prevención. En todos los sectores. Para todas las edades. Para llevarla adelante, cumpliendo una ley postergada, nombramos finalmente el Consejo Científico Asesor Honorario ad honorem. Queremos presentarlos y agradecerles en este mensaje su decisión de ayudarnos.

Dr. Abraam SONIS (Profesor Académico)
Dra. Edith Mirtha SERFATY (Profesora)
Dr. Jorge Héctor ANDRADE (Profesor)
Dr. Roberto Leandro BAISTROCCHI (Profesor)
Dr. Pedro CAHN (Profesor)
Dr. Eduardo José CÁRDENAS (Profesor)
Dr. Carlos Pablo D'ANGELO (Profesor)
Dr. Isidoro HASPER (Profesor)
Dra. Andrea MARQUEZ DE LOPEZ MATO (Profesora)
Dr. Miguel Angel MATERAZZI (Profesor)
Dr. Alberto MONCHABLON ESPINOZA (Profesor)
Dra. Norma Elena VALLEJO (Profesora)

Coordinador: Dr. Ricardo Eugenio NADRA

0800 222 1133
anónimo y gratuito



PRESIDENCIA DE LA NACION



Intendentes oficialistas

Con el objeto de consolidar un nuevo espacio dentro del justicialismo, que apoya la gestión de Néstor Kirchner, mañana se presentará en Santa Fe la Liga de Intendentes Justicialistas. Compuesta por intendentes y concejales de esa provincia, buscará articular una base común con el gobernador Jorge Obeid, si bien actuarán en forma independiente. Justamente el frente se anunció con el objetivo de “sacar al peronismo santafesino del peligroso letargo”. El acto de lanzamiento será a las 19, en el Hotel Conquistador. El cierre estará a cargo del coordinador de Asuntos Políticos y uno de los principales operadores políticos del Gobierno, Juan Carlos Mazzón.

Un apoyo inesperado

El defensor general de la Nación, Miguel Ángel Romero, expresó su apoyo a la candidatura del abogado Ricardo Lorenzetti para la Corte Suprema de Justicia. El cuestionado funcionario judicial envió una nota al ministro de Justicia, Horacio Rosatti, exaltando las cualidades del candidato. “Estimo que su idoneidad profesional, cualidades morales e intelectuales y su independencia política lo hacen merecedor de tan importante función”, circunstancias que “no ameritan más documentación que aquella que ya fue evaluada en el proceso previo a su preselección”, aseguró en la carta.

La mancha venenosa

“Esta Corte tiene un tono netamente kirchnerista”, expresó el ex presidente Carlos Menem, quien cuestionó la renovación judicial realizada por el gobierno de Néstor Kirchner. “Hay un principio en la Constitución que fue arrasado por las decisiones del Poder Ejecutivo y el Congreso, que es la inamovilidad de los jueces.” Menem aseguró que volverá al país “cuanto antes”, mientras su asesora, Paola Spátola, informó que armarán un frente con otros sectores para las elecciones de 2005. Entre ellos mencionaron a los partidos liderados por Ricardo López Murphy y Mauricio Macri.

CARRIO INAUGURO LA RED DE MUJERES LATINOAMERICANAS

Las chicas superpoderosas

Por José Natanson

▲ Dicen que hay una “mirada de mujer”, imprescindible para replantear la relación con el poder y cambiar la concepción del mundo, que es posible unir voluntades y que, para hacerlo, es necesario ponerse de acuerdo más allá de las diferencias políticas. Ayer, en un elegante salón del Hotel Plaza, Elisa Carrió presidió la reunión inaugural de la Red Mujeres Líderes Latinoamericanas, con la presencia de representantes de diferentes países. “No estamos acá para debatir una agenda de medidas de género, sino para buscar una mirada de mujer frente a una concepción patriarcal del poder”, resumió Carrió el espíritu del encuentro.

Organizado por el Instituto Hannah Arendt y la fundación sueca IDEA, la iniciativa reunió a mujeres latinoamericanas con posiciones importantes en diferentes países. Por la Argentina, además de una Carrió elegantísima con su blusa floreada, se acercaron las integrantes del matriarcado del ARI: Elsa “Tata” Quiroz, Susana García, Marcela Rodríguez y Fabiana Ríos. Como la idea era generar un espacio plural, fueron invitadas representantes mujeres de otras fuerzas políticas: Patricia Bullrich, que disputará con Carrió las elecciones porteñas del año que viene; Gabriela Michetti, jefa de la bancada macrista en la Legislatura; María Eugenia Estenssoro y la radical Elisa Carca.

La selección de las participantes respondió a un criterio que explica la ausencia de algunas mujeres importantes de la política argentina, como Cristina Kirchner o Chiche Duhalde. “La idea era armar un debate entre mujeres que llegaron sin padrinos. No es por discriminar, sino porque creemos que las que luchamos solas, sin el apoyo de nuestros maridos, tuvimos una experiencia diferente”, aseguró la chaqueña.

En un breve discurso antes del almuerzo inaugural y en una charla posterior, Carrió explicó que el objetivo es articular una red latinoamericana que funcione de manera permanente. Los debates, que comenzaron después del almuerzo y continuarán hoy, no incluyen los clásicos temas de la agenda de género –salud reproductiva, aborto, violencia familiar–, sino que intentan un punto de vista más amplio. “Una mirada de mujer sobre el poder y sobre el mundo”, definió Carrió.

Organizada por el Instituto Hannah Arendt y la fundación IDEA, Elisa Carrió inauguró la Red de Mujeres Líderes Latinoamericanas. Cristina Kirchner y Chiche Duhalde no fueron invitadas.



Gustavo Mujica

La líder del ARI, Elisa Carrió, organizó el encuentro a través del Instituto Hannah Arendt.

“Buscamos una mirada de mujer frente a una concepción patriarcal del poder”, explicó.

—¿Existe tal cosa? —le preguntó Página/12.

—Sí. Hay una racionalidad de mujer, diferente a la del hombre, una idea diferente sobre el poder. Y eso es importante en un momento como éste, donde Occidente parece dominado por la fuerza. Lo que ha ganado en Estados Unidos es la fuerza contra la razón y la democracia.

El resto de las mujeres, provenientes de diferentes países, coincidió con Carrió a pesar de las diferencias en el origen y la trayectoria de cada una: había representantes de partidos progresistas (la senadora del Frente Amplio uruguayo Mónica Xavier), de fuerzas opositoras (Elba Recalde, del Partido Liberal Auténtico de Paraguay), de fuerzas oficialistas (Ana Stuart, secretaria de relaciones internacionales del PT de Brasil) y de movimientos indigenistas (Nina Pacari Vega, líder de Pachakutic).

Según explicaron ayer, la idea es romper con las típicas conferencias internacionales de género, que en general son organizadas y digitadas por los organismos in-

ternacionales, para encontrar una voz propia. “No queremos hablar de lo que nos dice Washington, que muchas veces busca legitimar algunas políticas apelando a las mujeres, sino discutir desde nuestras propias realidades”, explicó la colombiana Piedad Córdoba Ruiz. Senadora por el Partido Liberal, Córdoba Ruiz es una de las principales opositoras al gobierno de Alvaro Uribe. Y coincide con Carrió en que, aun en el poder, las

mujeres siguen sufriendo la implacable mirada sexista. “A ningún diputado varón le preguntan si se cortó el pelo, si bajó de peso o si se cambió el traje. Nosotras tuvimos que pasar varias barreras, superar prejuicios y sobre todo romper con la idea de que el poder es cosa de hombres. Nosotras podemos demostrar que las mujeres podemos tener poder y que además podemos usarlo de otra forma”, concluyó.

CRISTINA KIRCHNER A ESTADOS UNIDOS

Seminario en Berkeley

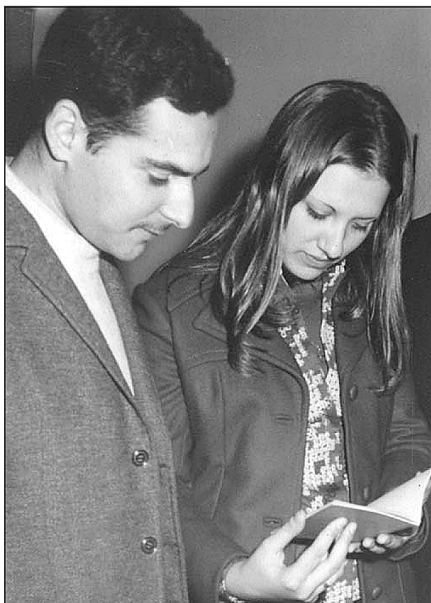
▲ Ajena a los cortocircuitos que genera su posible candidatura en la provincia de Buenos Aires (ver página 2), la senadora Cristina Fernández de Kirchner viajará hoy con destino a Estados Unidos, más exactamente a San Francisco, para participar de un seminario de mujeres políticas latinoamericana-

nas organizado por la Universidad de Berkeley.

La primera dama partirá hacia Estados Unidos a las 22.30 y su cronograma de actividades se iniciará mañana a la tarde, cuando participará de una recepción que le brindarán las autoridades del Center for Latin American Studies. El domingo, en tanto, la senadora Kirchner asistirá a un encuentro con argentinos que residen en el Faculty Club de la Universidad de Berkeley, que estará organizado por el Center for Latin American Studies y el consulado. Por la noche el cronograma contempla una cena con la escritora chilena Isabel Allende, otra de las invitadas especiales a la actividad académica.

El seminario propiamente dicho se realizará el lunes. Por la tarde, Cristina Kirchner hará su exposición. Posteriormente tomará parte de una recepción con estudiantes, graduados, profesores y autoridades de Berkeley. El cierre de la actividad será una cena en su honor organizada por el Center for Latin American Studies.

El regreso al país de la primera dama está previsto para el próximo martes, según la información oficial.



Ambrosio De Marco
Patricia Dell'Orto

5-11-1976 5-11-2004

Nunca falta esta presencia, su presencia, desde otro tiempo y espacio, presencia viva desde una foto, desde una palabra y desde mucho más adentro y más profundo; desde donde cada uno de nosotros elige evocarlos, revivirlos, compartir cada momento. Acá están, siempre con nosotros y en nosotros. Y nosotros en ustedes; con ustedes. Siempre.

MIRTA MANCHIOLA DE OTAÑO

Desaparecida el 5-11-76
Embarazada de seis meses



Transcurrieron 28 años desde que los desaparecieron. Cuánto tiempo más tendrá que pasar para saber qué hicieron con vos, tu compañero y el hijo que estabas gestando. Los recordaremos como lo que fueron, comprometidos con el ideal de pueblo que soñaban.

Seguiremos reclamando juicio y castigo a todos los culpables

Mamá - Hermanos - Tíos y sobrinos

SUPER CANASTA FAMILIAR COTO

YA INAUGURAMOS!
COTO JUNIN 1073
Sucursal 163 y SANTA FE
E ESTACIONAMIENTO GRATIS
1 HORA y 1/2 en AYACUCHO 1132

10 de Noviembre
PROXIMA INAUGURACION
COTO SANTA FE 4540 y ORO
Sucursal 166
Capital Federal

VIERNES Y SABADO

Puré de tomate Coto, ttb. x 520 g. (Stock disp. 45.000 u.)	Precio x Kg.: \$ 1.519 \$ 0⁷⁹
Arvejas secas remojadas Arcor, lata x 350 g. (Stock disp. 50.000 u.)	Precio x Kg.: \$ 2.114 \$ 0⁷⁴
Tomates pelados perita Coto, lata x 400 g. (Stock disp. 50.000 u.)	Precio x Kg.: \$ 2.375 \$ 0⁹⁵
Fideos nido N° 1/3 Coto, paq. x 500 g. c/u. (Stock disp. 5.000 u.)	Precio x Kg.: \$ 2.980 \$ 1⁴⁹
Mayonesa Fanacoa, dp. x 250 cc. (Stock disp. 15.000 u.)	Precio x Lt.: \$ 3.960 \$ 0⁹⁹
Atún en aceite y al natural La Campagnola, lata x 170 g. c/u. (Stock disp. 100.000 u.)	Precio x Kg.: \$ 20.470 \$ 3⁴⁸
Leche ent./desc. Las Tres Niñas, ttb. x 1 Lt. c/u. (Stock disp. 20.000 u.)	\$ 1⁵⁵
Mermelada BC La Campagnola varios sabores, frasco x 390 g. c/u. (Stock disp. 60.000 u.)	Precio x Kg.: \$ 7.128 \$ 2⁷⁸
Salchichones "201", x 100 g. (Stock disp. 10.000 Kg.)	Precio x Kg.: \$ 4.500 \$ 0⁴⁵
Jamón crudo Los Ángeles, x 100 g. (Stock disp. 10.000 Kg.)	Precio x Kg.: \$ 18.900 \$ 1⁸⁹
Tapas para empanadas para Horno y Freir Las Doñas, bolsa x 12 u. c/u.	Precio x Kg.: \$ 2.633 \$ 0⁷⁹
Tapas para pascualina Tradicional/Criolla La Salteña, bolsa x 2 u. c/u.	Precio x Kg.: \$ 4.725 \$ 1⁸⁹
Hamburguesas de carne vacuna congeladas Paty, caja x 24 u.	Precio x Kg.: \$ 11.208 \$ 18⁶⁸
Pimiento rojo, x Kg. (Stock disp. 30.000 Kg.)	\$ 1⁹⁹
Antitranspirante masculino Rexona varias fragancias, aer. x 105 g. c/u. (Stock disp. 15.000 u.)	Precio x Kg.: \$ 37.047 \$ 3⁸⁹
Pañal para bebé Mes de Consumo Huggies Active Sec, caja x 96/80/64/64 u. c/u. (Stock disp. 3.000 u.)**	\$ 39⁹⁹

Precio: M. x u.: \$ 0,416 / G. x u.: \$ 0,499 / XG. x u.: \$ 0,624 / XXG. x u.: \$ 0,624

COTO

Yo te conozco.



↑ **Vino Borgoña y Torrontés de Cafayate Michel Torino,** bot. x 750 cc. c/u. (Stock disp. 6.000 u.)

↑ **Combo: Lavandina tradicional Ayudín,** bidón x 4 Lt. + Lana de acero Mortimer, bolsa x 4 u. c/u. (Stock disp. 6.000 u.)

↑ **Combo: Polvo para lavar la ropa Skip Intelligent,** bolsa x 3 Kg. + Limpiador Cif cremoso, bot. x 750 g. c/u. (Stock disp. 8.000 u.)

Ofertas válidas del Viernes 5/11/2004 al Sábado 6/11/2004 o hasta agotar el stock disponible, lo que ocurra con anterioridad. *Productos frescos disponibles únicamente en sucursales con pescadería. **Productos no disponibles en las siguientes sucursales: 1/6/7/13/15/18/20/26/27/29/30/31/33/34/35/37/39/88/102/116/121/125/155. Las promociones no incluyen compras en el sector ventas mayoristas, ni aquellas efectuadas por pieza entera. Fonocoto: 0800-888-4848. Oferta para consumo familiar. Las fotos son en carácter ilustrativo. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Beber con moderación. Todos los productos de este aviso son de Origen Argentina, excepto los expresamente indicados. Los stocks indicados corresponden al total disp. en todas las sucursales COTO, excepto los expresamente indicados. COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. www.coto.com.ar

La revista de Sociales

La Facultad de Ciencias Sociales (UBA) publicó recientemente el número 23 de *Sociedad*, que intenta mostrar “en carne viva” el hacer de quienes hacen ciencias sociales, según palabras de Federico Schuster. La publicación que edita Christian Ferrer analiza, en este caso, los problemas que enfrenta la escritura en estas disciplinas: Ricardo Forster, Margarita Martínez y Oscar Steinberg cuestionan algunos estilos narrativos en boga. Se destacan dos bloques de textos inéditos. Por un lado, uno de los últimos cursos de Néstor Perlongher, cuya mirada cruza política y deseo para plantear un enfoque antropológico del problema de la droga. Por otra parte, a veinte años de su muerte, Michel Foucault es homenajeado con la publicación de dos de sus artículos nunca traducidos al castellano hasta ahora: “El espíritu de un mundo sin espíritu” e “¿Inútil sublevarse?”; acompañados por textos de Felisa Santos, Susana Murillo, y Javier Benyo con Verónica García Viale. Como dossier, una selección de fragmentos de varia autoría críticamente referidos a Buenos Aires, compilados por Guillermo Korn. Como cierre, la sección Teoría y praxis incluye dos artículos de Susana Torrado y Ernesto Funes.

Una bomba de tiempo que amenaza con explotar en marzo en la UBA

El Consejo Superior busca una estrategia frente al escaso presupuesto previsto para 2005 que impediría funcionar normalmente.

Por Javier Lorca

La Cámara de Diputados todavía no había definido el presupuesto nacional y las autoridades de la Universidad de Buenos Aires ya comenzaban a discutir cómo enfrentarán la escasez de recursos en 2005. “En estas condiciones, las facultades no van a poder funcionar el año que viene”, advirtió a *Página/12* un decano. Lo hizo en forma confidencial porque, justamente, los consejeros y funcionarios no definieron aún cómo canalizarán su reclamo. La percepción predominante es que ya intentaron suficientemente la vía dialoguista: desde entrevistas con miembros del Gobierno y legisladores hasta solicitudes y declaraciones públicas. El frente de izquierda que comanda al claustro estudiantil es partidario de salir a la calle. Pero esa alternativa no convence a la mayoría del Consejo Superior de la UBA. Un sector pretende solicitarle una entre-

vista al Presidente. Y otro grupo aspira a encabezar un bloque crítico de universidades, desde adentro del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN).

“La sensación general es que no vamos a poder abrir las puertas. Como el presupuesto sería prácticamente el mismo que este año, el escaso aumento habría que usarlo para pagar la anualización de los incrementos de sueldos. Solamente nos va a quedar un 3,5 por ciento del presupuesto para los gastos de funcionamiento”, confió otro decano.

¿Qué hacer en ese escenario? La discusión la abrió este miércoles el rector, Guillermo Jaim Etcheverry, en una sesión ordinaria del consejo que gobierna a la UBA. Prueba de lo delicado que considera al tema fue que, antes de plantearlo, pidió que abandonaran la sala quienes no fueran consejeros, algo que no había ocurrido nunca desde que asumió como rector hace dos años. Según lo indagado por este diario, Jaim Etcheverry comentó principalmente dos cuestiones. Una, la consabida crisis que acarrearía el escaso aumento presupuestario previsto por el Gobierno para las universidades nacionales. Cabe recordar que, cuando el CIN pedía un incremento de 1200 millones de pesos, los fondos pasarían de 2100 millones a 2400. En particular, la UBA pidió casi una triplicación de sus 327 millones.

“Se ha abierto una puerta muy auspiciosa de diálogo.” Así se refirió el rector a la segunda cuestión que presentó al consejo. Tras tensiones y diferencias varias, Jaim Etcheverry habría recompuesto su relación con el ministro de Educación, Daniel Filmus, a quien estima comprometido con las necesidades del sistema educativo y, además, con parte del CIN (el órgano que reúne a los rectores). El rector volvió a participar de una reunión del CIN esta semana y, se-

2005. Argentina. En un desesperado e imprudente intento por obtener del Estado más presupuesto, un grupo de rectores, autodenominado “Ejército Lacanianiano del Pueblo”, secuestra al ministro de Salud



La operación resulta un fracaso. Los secuestradores gastan buena parte del escaso presupuesto universitario en alimentar al rehén y se ven obligados a liberarlo sin cobrar rescate.

gún dijo, encontró un nuevo correlato de fuerzas. “Parece que ya no hay un frente monolítico a favor de las políticas oficiales, sino que hay un grupo de universidades más crítico, en línea con los reclamos que está elevando la UBA”, confió un consejero superior. Parte de la dirigencia de la UBA, incluidos sectores gremiales, ve en esa fractura la posibilidad de regresar al CIN y encabezar desde ahí reclamos y negociaciones.

Las disidencias dentro del CIN no son nuevas, pero esta semana se reactivaron cuando una docena de universidades fue arbitrariamente elegida por los Diputados: en su dictamen, la Comisión de Presupuesto agregó 11 millones a los fondos previstos por el Poder Ejecutivo y los dirigió a las casas del Nordeste (asentada en Chaco y Corrientes, recibió 2 millones), Jujuy (1,5), La Matanza, Formosa, Misiones, Salta, Santiago del Estero, UTN (1 millón cada una),

Córdoba, Catamarca, Chilecito y Villa María (entre 500 y 800 mil). Diversos rectores denunciaron que la única razón que explicaba ese incremento era “ser amigo de un diputado”. De hecho, el presidente y el vice de la comisión son diputados por Jujuy: Carlos Snopek (PJ) y Miguel Angel Giubergia (UCR); y el segundo vice, Rafael González (PJ), es del Chaco.

“Es evidente que fracasó la política dialoguista y que las autoridades de la UBA no se animan a tomar una medida más audaz y sacar la universidad a la calle”, dijo Hernán Scorfitz (PO), consejero estudiantil de la UBA. Otra alternativa, acaso para agotar las instancias antes de ir a un conflicto abierto, la planteó un decano: pedir una entrevista directa con Néstor Kirchner. “No se definió una estrategia. Pero quedó claro que hay una bomba de tiempo y que, si no hacemos nada, va a estallar en marzo.”

DEBATES CENTRADOS EN DERECHO Y EN PSICOLOGIA

Abogacía tiene nuevos contenidos

Por J. L.

La UBA aprobó el nuevo plan de estudios de Abogacía, que regirá desde 2005. Fue en la misma sesión del Consejo Superior en la que se discutió la crítica situación presupuestaria (ver nota central) y, además, se evidenció un conflicto que vive la Facultad de Psicología en la carrera de Musicoterapia.

El Consejo Superior dio la aprobación final a la reforma curricular realizada en la Facultad de Derecho, sobre la cual ya informó este diario. El proceso de actualización de los contenidos vigentes desde 1985 se inició en 2002. El consejo de la facultad aprobó en diciembre pasado una reorganización interna del plan de estudios, manteniendo la estructura de tres ciclos: el CBC, donde la materia Derecho será reemplazada por Principios Generales del Derecho Latinoamericano, el Ciclo Profesional Común, cuya carga horaria aumenta, y el Ciclo Profesional

Orientado. Este último fue reorganizado y se le incorporaron nuevas materias: el derecho y los consumidores, los usuarios, las nuevas tecnologías, los servicios públicos, y otras.

En la UBA, los únicos votos negativos a la reforma fueron los del frente de mayoría estudiantil. Los consejeros alumnos insistieron en que la reforma no había sido suficientemente discutida por los estudiantes de Derecho: “Sería muchos más democrático debatir abiertamente una reforma curricular. Es la oportunidad de discutir en concreto algo que siempre se plantea en abstracto, qué universidad queremos y qué profesionales debe formar esta universidad”, planteó el consejero Agustín Vanello (MST). El decano Atilio Alterini retrucó que la reforma fue discutida y consensuada. Durante toda la sesión, la sala del Consejo Superior estuvo colmada de alumnos de Musicoterapia, una carrera que dicta la Facultad de Psicología en su sede de Avellaneda. El reclamo estudiantil apuntaba a los cambios generados

por la reciente creación de la licenciatura en Musicoterapia y su consecuente reforma curricular. Los alumnos manifestaron su apoyo a esa reforma y su oposición a dos puntos incluidos en el paquete: los estudiantes actuales que deseen concluir su carrera con el viejo plan deben hacerlo antes de diciembre de 2006; y los aspirantes a ingresar en el CBC de Musicoterapia deben aprobar antes un examen de aptitud musical.

Representados por los consejeros de mayoría estudiantil, los alumnos de Musicoterapia también cuestionaron la falta de profesores concursados y a las autoridades de la carrera. Después de unos cuantos cambios de opiniones, la disputa se zanjó cuando la indignada decana de Psicología, Sara Slapak, se comprometió a que la facultad elabore un proyecto alternativo para recorrer la transición hacia la licenciatura. El propio rector opinó que sería deseable extender el plazo para que se gradúen quienes cursaron o cursan el plan de estudios que data de 1993.

LICITACION PUBLICA N° 203/2004
EXPEDIENTE N° 27.302/2004

BsAs10

PARQUE LOS ANDES SECTORES I Y II

Llámbase a Licitación Pública N° 203/2004, para la Obra: "Parque Los Andes Sectores I y II" solicitada por la Secretaría de Producción, Turismo y Desarrollo Sustentable.

Organismo Licitante: Dirección General de Compras y Contrataciones.

Fecha de Apertura: 23 de Diciembre de 2004 a las 11.00 hs.

Lugar de Apertura: Avda. de Mayo 525, Planta Baja, Oficina 11, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Venta de Pliegos: Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán ser consultados y/o adquiridos en el Organismo Licitante, Avda. de Mayo 525, Planta Baja, Oficina 20, Entrepiso, de lunes a viernes de 09.30 a 15.00 hs.

Presupuesto Oficial: \$ 2.843.056.- (Dos millones ochocientos cuarenta y tres mil cincuenta y seis).

Valor del Pliego: \$ 1.450.- (Pesos un mil cuatrocientos cincuenta).

Consultas: Culminan indefectiblemente el día 20 de Diciembre de 2004 a las 16.00 hs.

Visitas: Artículo 2.1.12 Condiciones Particulares del PBC.

GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs

CATEDRA LIBRE DE DERECHOS HUMANOS
Facultad de Filosofía y Letras de la UBA
10º ciclo académico

organiza

FORO DE DEBATE

EN ARGENTINA, LA SALUD
¿ES UN DERECHO HUMANO?

Participan

• CLAUDIO CAPUANO

• GONZALO MOYANO

• ANTONIO SANTAMARINA

miembros de la CATEDRA LIBRE de SALUD

Y DERECHOS HUMANOS de la Facultad de Medicina

• GUILLERMO PACCANINI, miembro de CICOP

VIERNES 5 de NOVIEMBRE a las 20 hs.
en el AULA 254 - PUAN 480

Informes: lunes a viernes de 15 a 18 - 3º piso Of. 358 C
e mail: cddhh@filo.uba.ar

JUICIO A EX TRABAJADORES DE YPF

La domesticación

Por Laura Vales

▲ **Siete ex trabajadores de YPF que en noviembre pasado realizaron un piquete en reclamo del pago de sus indemnizaciones serán llevados a juicio oral acusados de “coacción agravada”, un delito con penas de hasta cuatro años de prisión. Así lo confirmó la Sala Primera de la Cámara Penal platense, integrada por los jueces Pedro Soria y Carlos Silva.**

Hace más de diez años, cuando la petrolera estatal fue privatizada, se creó un Programa de Propiedad Participada (PPP). Su función fue facilitar la venta de la empresa otorgando una reparación a los empleados. Aun así, en los años que siguieron sólo una parte de ellos lo pudo cobrar, situación que dio lugar a numerosas protestas. En la actualidad, aunque existe una oferta de pago del PPP, ella está muy por debajo de lo que los ex trabajadores esperan. El Ministerio de Economía les ofrece unos 23 mil pesos en bonos por cabeza mientras que los ypefeanos sostienen que les corresponde legalmente 100 mil. El conflicto, de acuerdo con los datos de la Mesa Coordinadora Nacional de Ex Trabajadores de YPF, afecta a unas 29 mil personas.

En este marco, el año pasado la Mesa Coordinadora realizó bloqueos en los ingresos de las refinerías de Ensenada (La Plata), Mosconi, Aguaray y Campo Durán (Salta).

Los acusados participaron de las protestas en La Plata, en las cuales cortaron calles y quemaron neumáticos. Denunciados penalmente por la empresa, a lo largo del proceso judicial sus acciones fueron encuadradas con distintas figuras penales.

El fiscal Carlos Gómez pidió sus detenciones por supuesta intimidación pública. Basándose en el peligro que habría implicado la quema de neumáticos en cercanías de un depósito de combustible, el juez de Garantías Guillermo Atencio con-

sideró que habían violado el artículo 211 del Código Penal, que sanciona con penas de tres a diez años de prisión a quienes busquen infundir temor público o suscitar tumultos y desorden con “explosivos, químicos o materias afines”. Finalmente, la Cámara de Apelaciones modificó este encuadre legal y elevó la causa a juicio oral por coacción agravada.

Los imputados son Juan Carlos Bertoluccio, Reinaldo Oscar Giles, Jorge Alejandro Germán, Roberto Carlos Burgos, Carlos Alfredo González, Daniel Seoane y Tránsito Osorio, quienes podrán esperar el inicio del juicio oral en libertad. Arrestados a fines del 2003 en una serie de allanamientos, fueron beneficiados con la excarcelación en el mes de diciembre. En las indagatorias negaron que durante los piquetes hayan generado algún riesgo de incendio.

Mario Reartes, integrante de la

Juicios: “Quienes tienen una situación económica precaria acceden a cobrar los 23 mil pesos y los que pueden aguantar han iniciado juicios”, sostuvo Mario Reartes.

Mesa Coordinadora de ex trabajadores de YPF, dijo a **Página/12** que de las 29 mil personas que esperan cobrar las acciones del Programa de Propiedad Participada, “quienes están en una situación económica precaria están accediendo a cobrar los 23 mil pesos mientras que los que pueden aguantar han iniciado juicios”. El dirigente señaló que, apoyándose en esta situación, algunas financieras están haciendo su negocio, invitando a los ex trabajadores a retirar las acciones para comprarlas a bajo precio.

También en Salta los reclamos dieron lugar a procesos judiciales que todavía están en curso. Por este motivo, lo que decida el tribunal en el juicio oral de La Plata marca-

rará una dirección sobre lo que puede pasar con juicios similares abiertos en otros puntos del país. Las audiencias de La Plata todavía no tienen fecha de inicio, ya que como marca el procedimiento todavía debe realizarse una instrucción suplementaria en la que las partes pueden pedir que se reúnan nuevos elementos de prueba sobre los episodios investigados.



Siete ex trabajadores de YPF serán enjuiciados por hacer un piquete.

Los juzgarán en La Plata por “coacción agravada”.

SOLICITADA

SOBISCH PIDE A LA JUSTICIA QUE LA GENDARMERIA DESALOJE A LOS OBREROS DE ZANON

En un trámite oscuro el gobierno de la provincia de Neuquén solicitó el secuestro y ejecución de la maquinaria de la fábrica Zanon. Así, a pedido del IADEP, la jueza a cargo de la Secretaría de Juicios Ejecutivos Nº 2 de Neuquén, Ana Lía Zapperi de Busechian, ordenó que “a los fines de facilitar el secuestro, librese oficio comunicando tal medida al Jefe de Gendarmería, Agrupación Nº 12 de esta ciudad”. Así, pidiendo ilegalmente el uso de la Gendarmería, contesta el gobierno de Sobisch a nuestra decisión de conformar una cooperativa de trabajadores.

Durante años el gobernador les otorgó créditos y subsidios a los dueños de Zanon. Jamás cobraron un centavo a estos “empresarios” condenados por cerrar la fábrica (lock out ofensivo) que fueron desplazados del directorio por ocultamiento de balances y documentación contable (resolución del 15/10/04 de la Sala E de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Comercial). Ahora el gobierno intenta que la Justicia secuestre y remate la maquinaria que los 450 obreros han puesto en marcha para producir y así garantizar su derecho elemental a alimentarse, crear más de 170 puestos de trabajo nuevos y poner la fábrica al servicio de la comunidad.

Este pedido a la Justicia explica lo que denunciamos hace dos meses: el plan del Ministro de Seguridad Manganaro para desalojar a los trabajadores y la insólita propuesta de que los obreros ceramistas se dediquen a la construcción de casas prefabricadas (sic).

De concretarse la intentona del gobierno la fábrica sería desguazada, las máquinas rematadas y 450 familias obreras quedarían sin trabajo. Un galpón más vacío en la Ruta Nº 7. Denunciamos este gravísimo plan y llamamos a cerrar filas para frenarlo a la comunidad neuquina y a todas las personalidades y organizaciones sociales, religiosas, culturales, políticas, de derechos humanos y gremiales que, en Neuquén, a nivel nacional e internacional han demostrado una emocionante solidaridad con nuestra lucha durante estos tres años.

**SINDICATO CERAMISTA DE NEUQUEN
OBREROS DE ZANON**

EL CONFLICTO EN CALETA OLIVIA

Marcha por detenidos

▲ **Varias agrupaciones piqueteras realizaron ayer una movilización en Caleta Olivia para reclamar la libertad de los seis detenidos por la toma de la playa de la empresa Termap. Cuatro de ellos permanecen internados por la huelga de hambre que iniciaron para exigir mejores condiciones de detención.**

Encabezada por el Polo Obrero, la movilización de familiares y amigos de los detenidos se concentró en el Monumento al Obrero Petrolero. Luego marcharon al Hospital Zonal, donde Mauricio Perancho fue internado al sufrir una descompensación física, producto de la huelga de hambre.

También han sido hospitalizadas Marcela Constancio, Selva Sánchez y Elsa Orozco, detenidas desde el 2 de septiembre por orden del juez de Instrucción Marcelo Barlaque. Las tres tomaron la medida de fuerza hace diez días en protesta por las “pésimas” condiciones de detención. Dicho reclamo quedó sentado

en una denuncia presentada un mes atrás en la Comisión de Derechos Humanos y Garantías de la Cámara de Diputados. La diputada Patricia Walsh y la titular de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, Nora Cortiñas, acompañadas por otras organizaciones de derechos humanos, viajaron a la localidad patagónica a comienzos de octubre, tras conocer la denuncia. De acuerdo con lo sentado en ella, las piqueteras estaban detenidas en una celda de reducido espacio, prácticamente sin aire y sólo las dejaban salir al patio en ocasiones excepcionales. En los últimos días se sumó a la huelga de hambre Cintia Darco, detenida por otra causa, que se solidarizó con las tres mujeres.

Actualmente seis dirigentes piqueteros permanecen presos por la toma de Termap, realizada para exigir el cumplimiento del acuerdo de reincorporación de 150 trabajadores. A las mujeres hospitalizadas se suman Perancho junto con Hugo Iglesias y Jorge Mansilla.

NINE

Cinco de los seis detenidos por el secuestro de Patricia Nine fueron procesados y embargados por sumas que van de los 500 mil hasta los 800 mil pesos. Con prisión preventiva por el delito de secuestro extorsivo agravado se encuentran Cristian Carro Córdoba, Claudio Pennof, César Korakovich, Víctor Alegre y Claudio Cantero. Carla Pintos, novia de uno de los detenidos, fue liberada por falta de mérito. Los abogados defensores estudian pedir la nulidad de las detenciones porque la policía no les habría leído sus derechos. Por ello, Eduardo Ramírez, abogado de Carro Córdoba, observó que "se apuraron en condecorar a los policías que participaron de las detenciones".

Portero con códigos

Un portero frustró un robo en un edificio de Monserrat al alertar mediante un código a un vecino para que llamara a la policía. Los cinco delincuentes, que habían entrado al edificio con una llave computarizada recubierta de jabón, hicieron que el encargado golpeará a la puerta de uno de los vecinos, al que llamó por un nombre falso. El inquilino comprendió la clave y contactó a los efectivos, que llegaron cuando los asaltantes se aprestaban a saquear varios departamentos.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 9, Secretaría N° 18, sito en Libertad N° 731, piso 6°, de la Capital Federal, cita a los HEREDEROS del Sr. LUIS ARGENTINO MARIN en los autos caratulados INSTITUTO NACIONAL DE ACCION COOPERATIVA Y MUTUAL c/COOPERATIVA DE TRABAJO GRANJA EL TALITA LTDA. Y OTROS S/EJECUCION HIPOTECARIA". Publíquense los edictos por el término de dos días en el Boletín Oficial y en el Diario "Página 12". Buenos Aires, 22 de Septiembre de 2004. Para ser publicado en el diario "Página 12"

"EL SEÑOR DIRECTOR DE LA DIRECCION GENERAL DE DEFENSA Y PROTECCION AL CONSUMIDOR DISPONE: Art 1°.- Impónese una multa de PESOS MIL QUINIENTOS (\$1.500) a Telefónica Comunicaciones Personales S.A. con domicilio denunciado en Av. Corrientes 640 Piso 11° y constituido en Av. de Mayo 645 ambos de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, por infracción al artículo 19 de la ley 24.240".

Trágico final de una víctima tras la loca fuga de dos delincuentes

Por Horacio Cecchi

Tan trágica como confusa fue la muerte de Susana Cardozo, de Pilar, víctima de robo o secuestro —según cuál sea la fuente de información— que derivó en un inesperado e impresionante vuelco a 160 kilómetros por hora sobre la ruta 8 y el kilómetro 50, el miércoles pasado. Susana, de 34 años, llegaba a su casa a las diez y media de la noche en su Corsa gris, cuando dos delincuentes subieron al auto y huyeron hacia la ruta 8. A unas treinta cuadras de allí, perseguidos por la policía a distancia, intentaron esquivar un colectivo por la banquina, el auto mordió una alcantarilla y voló, cruzando la calle Glicinas, hasta enterrarse del otro lado. Uno de los delincuentes murió y el otro quedó internado muy grave. La mujer falleció un par de horas más tarde en el hospital, con la columna quebrada. Poco después se desataba una polémica sobre si se trató de un secuestro planificado o un robo al voleo.

La ruta 28 une la estación Pilar con el Acceso Oeste. De un lado de la 28 se abre el barrio San Jorge. Del otro, el Villaverde. En el San Jorge vive el docente José Antonio Urquijo. A unas 15 cuadras, pero en el Villaverde, sobre la calle Bergantín Balcarce al 2000, viven los Cardozo. Crispulo Cardozo, su esposa y sus hijos. La mayor de ellos era Susana, de 34, profesora de gimnasia y empleada de la empresa de transportes Tipsa, del Parque Industrial de Pilar. Susana era conocida en la zona porque su imagen aparecía en la pantalla chica local hace poco menos de una década, dando clases de aerobics.

El miércoles pasado, alrededor de las diez y media de la noche, Urquijo corrió unos metros detrás de unos ladrones que acababan de robar su 4x4 Toyota. Más tarde declaró que uno de los ladrones subió a su camioneta y que otros dos

Los investigadores dicen que se trató de un robo. La familia de la mujer que falleció sostiene que se trató de un secuestro.

Los asaltantes chocaron cuando eran seguidos por la policía.



El Chevrolet Corsa de Susana Cardozo, destruido después de haberse estrellado.

La dueña del vehículo falleció, al igual que uno de los delincuentes; otro está grave.

la siguieron en un auto oscuro y de vidrios polarizados.

Según algunos vecinos, un auto oscuro semejante es del que descenden dos hombres, pero a 15 cuadras del lugar, en Bergantín Balcarce y Cortez, en el momento en que Susana Cardozo bajaba de su Corsa gris para entrar a su casa. Algunas versiones aseguraron que el auto oscuro era un remis de la zona. Los dos hombres amenazaron a Susana y subieron al auto con ella dentro. La mujer comenzó a gritar. Su padre, Crispulo, salió a la calle y vio la escena.

"Me amenazaron con una de las armas y gatillaron, por suerte el disparo no salió", contó más tarde Crispulo. Entonces, corrió hacia adentro de la casa para buscar ayuda, pero cuando salió "dieron marcha atrás y se escaparon". Ya se mencionaron las versiones que señalaban un remis. Sin embargo, otras señalaron al

remisero pero desde otro punto de vista: que habría intentado detener a los asaltantes cruzando su auto en el camino, o persiguiendo al grupo.

Lo cierto es que con uno de los delincuentes al volante y el otro sujetando a Susana, el Corsa rodó vertiginosamente hacia la ruta 25, a una cuadra de la casa y buscando el Acceso Norte, mientras los vecinos alertaban a la policía. Un patrullero detectó al Corsa y lo perdió de vista a los 300 metros. Otro lo ubicó un poco más tarde y lo siguió a prudente distancia porque se supone que sabían que en el vehículo viajaba una víctima. Aunque a distancia, los delincuentes sabían que eran perseguidos. Con el acelerador a 160 kilómetros por hora, intentaron esquivar un colectivo de la línea 176, por la derecha, a la altura de ruta 8 y Glicinas. El Corsa mordió la alcantarilla y la velocidad que llevaba lo despidió,

cruzó por el aire la calle Glicinas y se estrelló en la otra vereda. Susana fue internada de urgencia en el hospital de Pilar, pero murió a la 1.30. El delincuente que conducía, Oscar Rodríguez, de 26 años, y antecedentes penales según fuentes policiales, murió en el acto. El otro, un menor de 17 años, fue internado en grave estado.

Luego se desató una polémica entre la familia de Susana y las autoridades. Los familiares aseguraron que había sido un secuestro planeado, que los vecinos habían escuchado disparos y sospechaban que el vuelco había sido obra de un proyectil policial. Pero el vuelco se produjo a más de treinta cuadras del lugar, con lo que difícilmente lo hubieran escuchado. Por su lado, el intendente de Pilar, Humberto Zúccaro, aseguró que se trató de un robo al voleo. El caso fue caratulado como "homicidio en ocasión de robo".

LOS INVESTIGAN POR EL CRIMEN DE UN EMPRESARIO

Dos policías bajo sospecha

Al menos dos policías estarían vinculados al robo y asesinato de un productor agropecuario ocurrido el 15 de noviembre de 2003 en la localidad bonaerense de América, partido de Rivadavia. Por el hecho, un adolescente de 17 años está privado de su libertad en un instituto de Mar del Plata como único autor del crimen. Pero luego de 10 meses de encierro, el joven confesó que, junto a él, habían participado policías e identificó al suboficial Víctor Giménez Mansilla, que a causa de esa declaración fue suspendido en la fuerza. Además señaló que el autor intelectual del hecho sería otro oficial de mayor rango que trabajó en la misma seccional y que ahora cumple funciones en la sede Departamental de Pehuajó, según precisaron fuentes judiciales. El cuarto sospechoso sería

el presunto ejecutor de la muerte, un hombre apodado "Varón".

La detención del adolescente acusado como asesino fue hecha a la hora y media de encontrado el cuerpo del empresario Enrique Martín, muerto a golpes con un hierro. Inclusive, el joven se había autoincriminado y eso hizo que no se siguiera investigando y se cerrara la causa. Una fuente policial que estuvo en la casa de la víctima pocos minutos después de ser encontrado su cadáver afirmó a **Página/12** que el hombre presentaba fuertes signos de violencia, estaba tirado en el piso y con los ojos vendados. Pesaba poco más de 120 kilos y su contextura era "bastante robusta".

Con esos datos, la titular de la Unidad Fiscal de Investigaciones N° 2 de Trenque Lauquen, María Cristina Cicacci, siguió elaborando hipótesis

porque, a su parecer, "no cerraba que un hombre tan grande fuera asesinado y luego arrastrado por un chico de 17 años solo", comentó un vocero judicial. A esto se le suman los datos de una nueva autopsia realizada hace poco que determinó que "del crimen habrían participado más de una persona". Lo que confirmará esta hipótesis serán los resultados de algunas pericias que, ante la confesión del joven, habían quedado frenadas. Los investigadores sospechan que la delación del adolescente fue hecha meses después del asesinato porque habría estado amenazado de muerte.

Al ser consultado por este diario respecto de posibles amenazas al joven, el titular de la comisaría de América, Roberto González, aseguró que "el menor imputó a dos policías que trabajaban aquí, pero aún hay que certificar si participaron o no".

CHICOS

+

DEPORTE

CLUB DE AMIGOS

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Tel.: 4801-1213
www.clubdeamigos.org.ar

EMBESTIDA DE LOS JUECES DENUNCIADOS POR JUAN PABLO CAFIERO

Defensa con los menores de rehenes

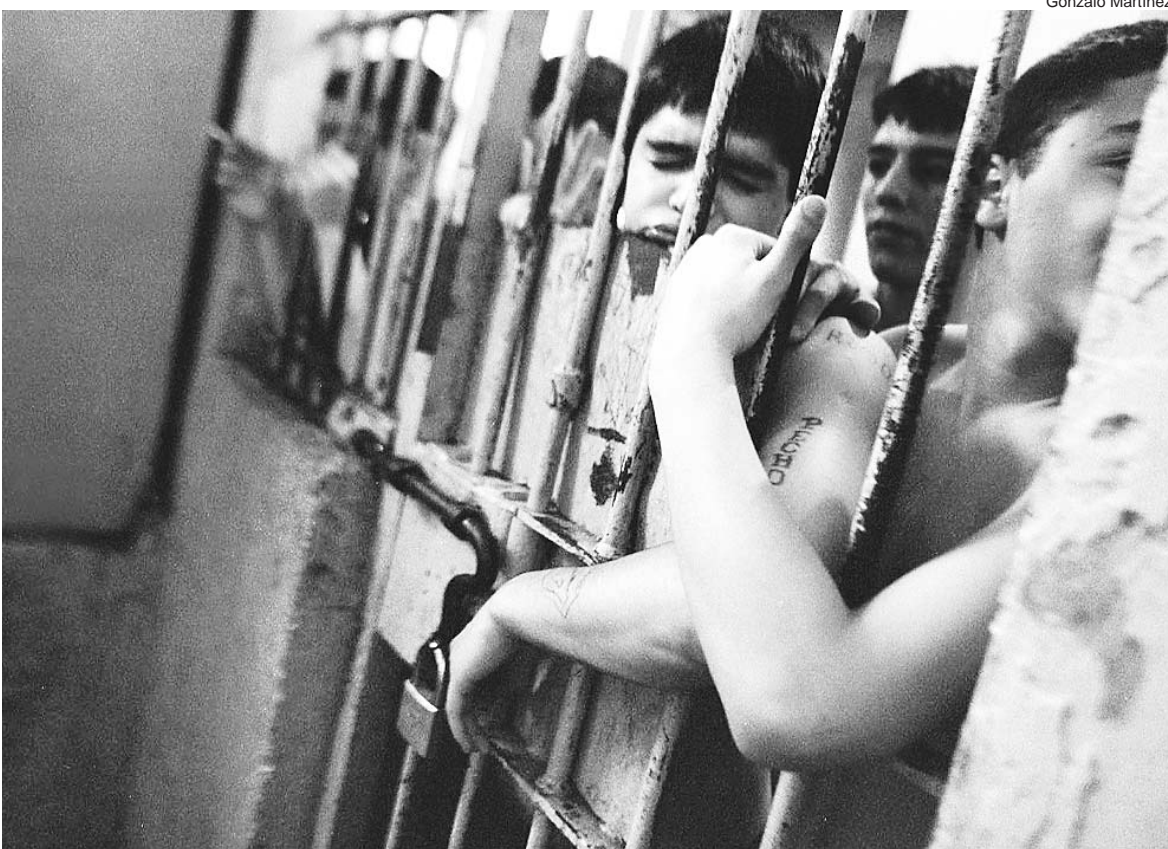
Los jueces de menores se quejaron por la denuncia pero no discutieron la cuestión de fondo. Citación de la Suprema Corte.

Los jueces de menores de la provincia saltaron para defenderse de las denuncias de Juan Pablo Cafiero, que los acusó —tal como anticipó *Página/12* en su edición de ayer— de encerrar en cárceles o institutos a los chicos que la ley considera inimputables porque no llegan a los 16 años. Según los jueces, el ministro de Desarrollo Social los denuncia “por ignorancia o por mala fe, o probablemente por las dos cosas”. Argumentaron que la culpa del encierro de los chicos en esas condiciones es del Ejecutivo, que no tiene recursos ni brinda alojamientos alternativos. Pero no rebatieron el punto central de la crítica: que en verdad esos chicos no deberían estar encerrados en ninguna parte, precisamente porque no son imputables. La Suprema Corte provincial tomó cartas en el asunto: su presidente, Eduardo Di Lázari, convocó a todos los jueces y defensores de menores a una reunión extraordinaria para el lunes próximo. Un dato, en tanto, demostró la efectividad de la polémica: en sólo tres

pero que aun así protege la libertad de los más chicos. De acuerdo con esa ley, los menores de 16 años siempre son inimputables. La Justicia sólo puede imputarle un delito a un menor mayor de 16 años sólo si la condena prevista para los adultos de ese hecho es mayor a 2 años. Uno de los cuestionamientos a esta ley es que le otorga al Estado el derecho tutelar sobre los menores, un derecho que termina judicializando a las víctimas. El “Estado —sigue la fuente consultada— les otorga a los jueces el poder de disponer de la suerte de los menores que se supone están en peligro moral o material”. Frente a esa obligación —según la denuncia de Cafiero—, en lugar de tratar de revincular a los menores con sus familias o alternativas semejantes, los jueces se amparan en el derecho tutelar para poblar las cárceles y los institutos con chicos en supesta situación de vulnerabilidad.

¿Por qué lo hacen? ¿O por qué existe esta costumbre de meter intramuros a los menores? La provincia maneja un dato: el 100 por ciento de la población institucionalizada es pobre. María Elena Naddeo es presidenta del Consejo de Niñas, Niños y Adolescentes de la Ciudad de Buenos Aires y lo explica de este modo: “Los jueces parecerían hacerlo así porque piensan que un chico con un delito que está en la calle puede reincidir, y si no lo encierran consideran que la sociedad o la opinión pública pueden responsabilizarlos”. El temor a la opinión pública haría funcionar así a la corporación judicial “bajo un principio de peligrosidad potencial que no debería ser usado”, dice Naddeo. Y, en ese sentido, el ámbito de la provincia que gobierna Felipe Solá no es el único con dificultades. En la ciudad de Buenos Aires, los institutos que dependen de Nación repiten los guarismos bonaerenses: sobre una población de 600 chicos institucionalizados, sólo entre el 10 y 20 por ciento está allí porque es supuesto responsable de algún tipo de delito. Esto implica además —de acuerdo con la ley— que el mismo porcentaje tiene entre 16 y 18 años. El resto son menores de 16 que están allí por “pequeños delitos o por situaciones de familias o entornos en riesgo”, dice Naddeo.

Otra de las voces que se oyeron ayer fue la de la jueza del Tribunal 5 de Menores de La Plata, Inés Ciro. Su nombre integra la lista denunciada por Cafiero. En una entrevista radial aseguró tener una “sensación de impotencia” porque “la sociedad no hace nada por las familias que no pueden contener a sus hijos. No hay políticas públicas para darles trabajo ni asesoramiento sobre procreación responsable”. Según la jueza, “Cafiero debería conocer de primera mano y en los juzgados la realidad”. Según los voceros de Cafiero, su área tiene becas a disposición. Y además el Ministerio giró este año a los 134 municipios 100 millones de pesos según el índice de vulnerabilidad social, una partida destinada a la emergencia alimentaria e infancia.



Gonzalo Martínez

En tres días de polémica, los jueces liberaron a cien chicos que mantenían privados de la libertad.

La denuncia del ministro apunta a que no deberían estar encerrados porque son inimputables.

PLAN PARA REESTRUCTURAR LOS PENALES FEDERALES

Más agentes, más controlados

Tras los últimos informes conocidos sobre la situación de las cárceles en el país, el ministro de Justicia de la Nación, Horacio Rosatti, le dio ayer las últimas puntadas al plan de reestructuración del Servicio Penitenciario Federal (SPF), que en los próximos siete meses sumará 900 agentes y tres nuevas cárceles, además de mejoras en los penales existentes. Los efectivos que incorpore el área deberán cumplir previamente con un plan de capacitación. La reforma también prevé la creación de la División de Asuntos Internos del servicio y tampoco se descarta un aumento de la partida presupuestaria para el sector.

Por lo pronto, en 30 días se disminuirá en un 20 por ciento la población actual de la Unidad 2 de la cárcel de Devoto. Los reclusos serán trasladados a otros centros penitenciarios con el objetivo de que la población de ese penal pase de los 2400 internos actuales a 2000. El plan de reforma fue aprobado ayer por Rosatti durante una extensa reunión con su gabinete en su casa de Santa Fe, donde se repone de una operación ocular. Entre los puntos centrales firmados por el titular de la cartera figura la ampliación de penales, alcaldías e institutos correccionales, para descomprimir la situación de los más de 9500 pre-

sos que actualmente están alojados en un total de 36 dependencias.

Las obras para levantar las tres nuevas cárceles federales previstas en la reforma comenzarán en el primer trimestre del año próximo. Una de ellas estará ubicada en el partido bonaerense de Mercedes, con capacidad para 1584 reclusos, mientras que otra de ellas estará situada en la localidad salteña de Güemes y podrá albergar a 592 internos. La tercera —y más chica— estará en la ciudad santafesina de Coronda y tendrá capacidad para 350 presos. Pero el número de penales podría ampliarse, ya que el plan contempla la firma de convenios por parte del Estado nacional con las provincias de Jujuy, Corrientes, Misiones, Formosa y Salta para que el Ejecutivo les aporte fondos para la construcción de nuevas cárceles en esos distritos.

En cuanto a las obras que se llevarán a cabo en las unidades, el plan prevé que el penal de Ezeiza amplíe su capacidad para albergar a 240 internos más; mientras que el de Mar-

cos Paz podrá sumar a 480 internos, y el penal chaqueño de Roque Sáenz Peña, 64. La incorporación de nuevos agentes se hará en dos etapas: los primeros 300 ingresarán antes del 31 de diciembre, mientras que los otros 600 se sumarán en el primer semestre de 2005. Los agentes estarán controlados por una División de Asuntos Internos que se creará para investigar eventuales actos de corrupción. La reestructuración pretende, además, la resocialización de los presos, que estarán nucleados en el programa Trabajo en Cárceles y Reinserción Social, lo que dará por terminado con los cinco planes que existían hasta ahora.

Las reformas se conocen tras el demoledor informe que días atrás dio a conocer la Comisión de la Memoria sobre los penitenciarios bonaerenses; las dos alertas emitidas este año por el Observatorio Internacional de Prisiones en torno de la “grave situación” de la cárceles y la denuncia de Madres de Plaza de Mayo sobre las torturas que sufrió un preso en una comisaría de Chubut.

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros
Billinghurst y Soler
8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.
Totalmente equipado y amoblado.
Amplio balcón terraza. Lavadero.
US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815

ONCE

Corrientes e/Boulogne
Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente Amplio.
Hall - Baño y Cocina Completos
Piso 12 LUMINOSO

28 m2.
VENDE - 155-499-1815

Palermo Viejo

Casa p/uso comercial 200 m2
excelente ubicación

Honduras y Acuña de Figueroa
Alquiler \$ 2.500.-
15.5.311.8408

El acusado se defiende

Martín Zidar es el único imputado y detenido por el secuestro de Florencia Macri. Ayer amplió su declaración indagatoria. A puertas cerradas, tal como lo había hecho el primer día de audiencias y durante cuatro horas, Zidar insistió en que no tuvo vinculación con el caso y que es "inocente". Fuentes judiciales indicaron, además, que el acusado trató de justificar los puntos clave de los últimos relatos de testigos que lo comprometieron. Entre otros puntos, el reconocimiento de su voz en las llamadas extorsivas que hizo el empresario Franco Macri y el comisario Carlos Sablich, ex jefe de la división Delitos Complejos de la Policía Federal. La defensa cuenta con un aporte: una pericia de voz hecha por la Policía Federal.

Rímolo y sus pastillas

Más de mil pastillas se encontraron ayer en la habitación de Mónica "Giselle" Rímolo durante una requisa. La ex de Soldán está alojada en el Hospital Sirio Libanés donde cumple su prisión preventiva por el supuesto delito de "tráfico de medicamentos peligroso para la salud agravado por muerte". Durante la requisa en la habitación 201 del hospital donde está alojada, funcionarios de la División Traslados del Servicio Penitenciario Federal encontraron además un cuchillo tipo Tramontina y dos tijeras. Las pastillas eran 1049 comprimidos de diversos tamaños y colores. Según su abogado, Juan Gaineddu, "la información es equivocada y mal intencionada".

Casación confirmó a Molina Pico como fiscal en el caso Belsunce

La Cámara de Casación bonaerense confirmó a Diego Molina Pico como fiscal en el caso García Belsunce, al rechazar el pedido de recusación presentado por los abogados del viudo célebre Carlos Carrascosa y aceptado por el juez Diego Barroetaveña. Los camaristas decidieron, por consiguiente, rechazar la nulidad interpuesta por la defensa al pedido de elevación a juicio, con lo que, en teoría, el requerimiento de elevación del ahora confirmado Molina Pico debería seguir su cauce normal, esto es, caer bajo la lupa del juez de la causa, Diego Barroetaveña, quien debería decidir si el caso se eleva o no. De todos modos, nada está dicho, ya que Casación debe definir aún si Carrascosa sigue con falta de mérito o vuelve a ser procesado.

En abril pasado, después de que la Suprema Corte bonaerense dejara firme la prisión preventiva de Carrascosa, Barroetaveña decidió esquivar la orden de detenerlo utilizando otra argumentación jurídica: directamente, dio la falta de mérito al viudo, con lo que quedó desprocesado y, automáticamente, liberado de cualquier prisión. Al mismo tiempo, aceptó el pedido de nulidad que la defensa planteaba contra el pedido de elevación a juicio realizado por Molina Pico. Y no sólo eso: también aceptó el pedido de la defensa de apartar al fiscal del caso por "desembozada animosidad" en contra del viudo célebre.

El fiscal general de San Isidro, Julio Novo, apeló ante Casación tanto el apartamiento del Molina Pico como la nulidad de sus deci-

La Cámara no aceptó la recusación contra el fiscal presentada por la defensa de Carrascosa. Y dejó firme el pedido de Molina Pico de elevar a juicio la causa. Ahora debe decidir el juez.



Para el viudo de María Marta, ayer no fue un buen día, aunque mantiene las posibilidades de apelar. Casación debe definir aún si Carrascosa sigue con falta de mérito o vuelve a ser procesado.

siones. La Sala I de Casación dirimió en el asunto: decidió rechazar "la recusación deducida contra el titular de la Unidad Funcional de Instrucción número Dos, Distrito Pilar; dejando sin efecto, en consecuencia, la nulidad del requerimiento de elevación a juicio". O sea, se anuló una nulidad.

Pero en el caso García Belsunce nada es tan sencillo como parece serlo. Por empezar, el titular de la unidad funcional número 2 ya no es más Molina Pico, que fue trasladado a otro cargo. Con lo que, el fiscal, de hecho, queda pero no queda. Por otro lado, lo que quedó firme por Casación es el pedido de elevación a juicio. Lo que Barroetaveña había ordenado era aceptar la nulidad del pedido, o sea, no analizó la lógica interna de la acusación sino directamente la anuló porque aceptó que el fiscal tenía animosidad y lo desplazó.

El fallo de Casación anuló este paso. Dicho de otro modo, es como si nada hubiera pasado y el fiscal hubiera pedido la elevación a juicio. Ahora, Barroetaveña debería analizar con lupa lo que el fiscal sostuvo en su pedido de elevación para saber si el caso llega a juicio.

Pero, nada está resuelto. A Casación le resta aún decidir si Carrascosa sigue con falta de mérito o vuelve como imputado. Hasta tanto no lo defina, la elevación a juicio podrá ser firme pero no tiene a nadie como acusado con lo que, en la práctica, es lo mismo que nada.

UN CERRO DE LA FAMILIA ANCHORENA

Expropián el Uritorco

El mítico cerro Uritorco, en la provincia de Córdoba, dejará de ser propiedad privada y pasará a gestión estatal gracias a la ordenanza aprobada por unanimidad en el Concejo Deliberante de Capilla del Monte, municipio al que pertenece la célebre elevación. De acuerdo con la medida, el intendente Gustavo De Figueroa está autorizado a expropiar ese centro turístico —que se hizo famoso por el poder energético que se atribuye a sus rocas y los supuestos avistajes de ovnis— que hoy pertenece a las hermanas Sonia y Mercedes Anchorena.

Las hermanas son propietarias de 900 hectáreas de tierras, de las cuales el cerro representa la tercera parte, unas 300 hectáreas. Esa superficie es la que comenzará a administrar el municipio, que encaró la medida luego de que, semanas atrás, uno de los guías turísticos que trabajan en el Uritorco asesinó a un turista.

Para el secretario de Gobierno de Capilla del Monte, Oscar Amante, ese hecho obligó a la intendencia a dar una respuesta a los pobladores, que consideran que el crimen desprecia al lugar, visitado por mi-

les de turistas. Hasta el momento, la explotación turística del lugar está en manos de un concesionario, Aldo Seibba, quien cobra cinco pesos de entrada a los turistas que pretenden escalar el cerro.

El cambio de firma puede llevar varios meses. Primero hay que tasar el terreno y realizar una oferta. Las hermanas Anchorena cotizan su propiedad en unos 300 mil pesos, suma que excede los recursos monetarios de este pueblo, habitado por 10 mil personas. Por lo pronto el Concejo se apresta a aprobar otra ordenanza en la que establece una suerte de "tutelage" del municipio sobre las tierras hasta que se convierta en el dueño legítimo.

Según Amante, la medida busca proteger al cerro. "Algunos fines de semana recibe hasta setecientos visitantes, que al caminar deshacen las rocas, bastante terrosas. Después de un fin de semana largo, la montaña queda hecha un desastre", explicó el funcionario.

En el municipio son partidarios de que se declare al Uritorco reserva natural, porque además de sus atractivos más populares posee uno de los bosques de quebracho colorado más importantes del país.

LLAMADO A LICITACIÓN

PROGRAMA NACIONAL 700 ESCUELAS

Construcción edificio de la Escuela de Educación Múltiple de Chimbas

Licitación N° 119/04

Departamento: Chimbas

Consulta y venta de pliegos: a partir 19/11/2004 de 8.00hs a 12.30 hs en Calle Mendoza 449 Sur Altos Unidad Ejecutora de Inversiones Educativas Tel. 0264-4204673

Monto de la Obra: \$1.790.851 (Pesos Un Millón Seiscientos Noventa Mil Ochocientos Cincuenta y Uno).

Valor del Pliego: \$ 400

Fecha de apertura de sobres: 20/12/2004

Lugar y Hora de apertura: Sala Rogelio Cerdera Casa de Gobierno 11 hs

Construcción del edificio de la Escuela de Educación Múltiple Crucero Ara Gral. Belgrano

Licitación N° 120/04

Departamento: San Martín

Consulta y venta de pliegos: a partir 19/11/2004 de 8.00hs a 12.30 hs en Calle Mendoza 449 Sur Altos Unidad Ejecutora de Inversiones Educativas Tel. 0264-4204673

Monto de la Obra: \$1.925.620 (Pesos Un Millón Novecientos Veinte Cinco Mil Seiscientos Veinte).

Valor del Pliego: \$ 450

Fecha de apertura de sobres: 20/12/2004

Lugar y Hora de apertura: Sala Rogelio Cerdera Casa de Gobierno 10 hs

Construcción del edificio de la Escuela de educación Múltiple Hebe Arce de Videla de Oro

Licitación N° 128/04

Departamento: Albardón

Consulta y venta de pliegos: a partir 30/11/2004 de 8.00hs a 12.30 hs en Calle Mendoza 449 Sur Altos Unidad Ejecutora de Inversiones Educativas Tel. 0264-4204673

Monto de la Obra: \$1.779.573 (Pesos Un Millón Setecientos Setenta y Nueve Mil Quinientos Setenta y Tres).

Valor del Pliego: \$ 450

Fecha de apertura de sobres: 30/12/2004

Lugar y Hora de apertura: Sala Rogelio Cerdera Casa de Gobierno 10 hs

Construcción del edificio de la Escuela de Educación Múltiple de Iglesia

Licitación N° 129/04

Departamento: Iglesia

Consulta y venta de pliegos: a partir 30/11/2004 de 8.00hs a 12.30 hs en Calle Mendoza 449 Sur Altos Unidad Ejecutora de Inversiones Educativas Tel. 0264-4204673

Monto de la Obra: \$1.555.031 (Pesos Un Millón Quinientos Cincuenta y Cinco Mil con treinta y un).

Valor del Pliego: \$ 400

Fecha de apertura de sobres: 30/12/2004

Lugar y Hora de apertura: Sala Rogelio Cerdera Casa de Gobierno 12 hs

Construcción del edificio de la Escuela de Educación Múltiple

Licitación N° 130/04

Departamento: 9 de Julio

Consulta y venta de pliegos: a partir 30/11/2004 de 8.00hs a 12.30 hs en Calle Mendoza 449 Sur Altos Unidad Ejecutora de Inversiones Educativas Tel. 0264-4204673

Monto de la Obra: \$1.603.448 (Pesos Un Millón Seiscientos tres mil Cuatrocientos Cuarenta y Ocho).

Valor del Pliego: \$ 400

Fecha de apertura de sobres: 30/12/2004

Lugar y Hora de apertura: Sala Rogelio Cerdera Casa de Gobierno 12 hs

"En la Reconstrucción de San Juan queremos darle a todos la posibilidad de una educación inclusiva, darles un lugar como iguales en esta sociedad, por eso creemos que hay que volver a afirmar a la educación como punto de partida de una sociedad más justa y equitativa."



Ministerio de Educación
San Juan

¡Seguimos trabajando para lograr una mejor educación para todos!



SAN JUAN
GOBIERNO

UNA VARIACION GENETICA EXPLICA COMO SE PRODUCE LA ADICCION

Un gen vulnerable a la nicotina

Una investigación que publica la revista *Science* revela por qué algunos individuos son más susceptibles que otros al pucho.

Por Pedro Lipcovich

“Yo me fumo tres atados porque quiero”, dijo un ratón. “Macanas: lo que pasa es que vos tenés un gen mutado”, le contestó otro, y tenía razón. El diálogo entre estos pequeños animales pudo haber tenido lugar en el laboratorio de Pasadena, Estados Unidos, donde se efectuó una investigación que, por primera vez, mostró que pequeñas variaciones genéticas pueden hacer que un individuo sea más susceptible a los efectos adictivos de la nicotina. Ya se sabía –y por eso las compañías tabacaleras perdieron juicios en Estados Unidos– que la nicotina del tabaco produce adicción física, al igual que la cocaína o la heroína. Lo que este estudio sugiere es que diferencias genéticas entre las personas hacen que unas sean más susceptibles que otras a los efectos de determinada droga, en este caso la nicotina. Entonces, por ejemplo, en algún futuro, el genetista de cabecera le dirá a su joven paciente: “Mirá pibe, tenés que cuidarte mucho de empezar a fumar porque, con los genes que tenés, al segundo pucho ya no vas a poder dejar”.

La investigación, que se publica hoy en la revista *Science*, fue efectuada por un equipo dirigido por Henry Lester, del Instituto de Tecnología de California, en Pasadena. Ya se sabía que a las ratas de laboratorio les gusta autoadministrarse nicotina –apretando con la patita una palanca que se las inyecta en una vena– y que esta conducta disminuye cuando se les aplica la droga directamente en el cerebro. También se habían detectado genes específicos de la dependencia a la nicotina. Se conocía, por una parte, cómo actúan estos genes en el interior de las neuronas –incidiendo en la transmisión de los impulsos nerviosos– y se había probado que, cuando a un ratón se le eliminan estos genes, deja de tener ganas de “fumar”, o sea de recibir su dosis de nicotina.

Lo que hizo el grupo dirigido por Lester fue, al revés de suprimir los genes, modificar uno de ellos –el que controla la “subunidad alfa 4” de la célula nerviosa– en forma de hacerlo susceptible ante dosis me-

nores de nicotina. Después, los ratones fueron invitados a pasar al salón de fumar.

Se trata de una prueba ya clásica en estos estudios, que requieren ratones “fumadores”. Para inducirlos (en vez de ratonearlos por la tele con una ratoncita que seduzca a un ratón pidiéndole fuego) se les inyecta nicotina y, de inmediato, se los traslada a una jaula de color blanco; después, fuera de los efectos de la nicotina, se los pone en una jaula negra. Tras repetir esto suficientemente, se le da al animalito la opción de ir a la jaula blanca o a la negra: el “fumador” elige preferentemente la blanca, que tiene asociada con los efectos de la nicotina. Esto permite medir, a partir de la conducta del animal, el grado de adicción.

En el experimento publicado hoy, se demuestra que cuando se modifica el gen de modo que deje entrar más nicotina a la célula, resulta más fácil que el ratón se vuelva adicto: ante dosis de nicotina que a otro ratón le resultarían indiferentes, éste se manda enseguida para el saloncito de fumadores. ¿Qué repercusiones puede tener esto, tratándose de seres humanos?: sugiere que diferencias genéticas entre las personas pueden hacer que sean más o menos susceptibles a la nicotina. “Eventualmente sería posible advertirle a un joven: ‘Vos tenés que tener mucho cuidado porque, dado tu mapa genético, en cuanto fumes un par de cigarrillos vas a quedar pegado’”, grafica el genetista Marcelo Rubinstein, profesor en la UBA e investigador del Conicet.

Es que, explica Rubinstein, “nuestros genes no son idénticos; existe el polimorfismo genético, determinado por pequeñas variaciones”, del orden del que los investigadores de Pasadena produjeron en los ratones. “Los ratones y los humanos nos hacemos adictos a las mismas sustancias: opioides, alcohol, cocaína, anfetaminas, nicotina. Por otra parte, distintas personas se exponen a diversas drogas sin llegar a la adicción y vale preguntar por qué”. Desde luego, “las conductas tienen basamentos genéticos y ambientales; una persona se hace adicta a una sustancia en función de su experiencia personal, su historia, su ambiente y también su hardware genético”, precisó Rubinstein.



Para los especialistas, las adicciones tienen raíces ambientales y genéticas.

“Vale preguntarse por qué distintas personas se exponen a diversas drogas sin llegar a la adicción.”

Página/12 presenta

5 suplementos sobre las ponencias del

3^{er}

Congreso Internacional Salud Mental y Derechos Humanos

Organizado por Asociación Madres de Plaza de Mayo

Escriben: Juan Carlos Volnovich, Silvia Bleichmar, Gregorio Baremblitt, Paulo Amarante, Fernando Ulloa, Armando Bauleo, Francisco Ferrara, Emiliano Galende y Angel Fiasché

Este sábado el n° 3

Derechos humanos, ética y prácticas en salud mental
por Emiliano Galende

Nuevos sujetos, nuevos derechos: la reforma psiquiátrica brasilera
por Paulo Amarante

Mañana, **gratis**, con **Página/12**

LO CONDENAN A 9 AÑOS EN EE.UU.

Cárcel a un rey del spam

Es considerado el octavo *spammer* más importante del mundo y tuvo su castigo: la Justicia de Washington condenó a nueve años de prisión a un hombre que se dedicaba a enviar correo basura por Internet. Jeremy Jaynes deberá pasar los próximos años en una cárcel de Virginia después de haber enviado decenas de miles de correos electrónicos con direcciones falsas.

Además, la hermana de Jaynes, Jessica DeGroot, fue condenada a pagar 7500 dólares de multa. “Es una gran victoria para los habitan-

tes de Virginia y todos los estadounidenses”, aseguró el ministro de Justicia de Washington, Jerry Kilgore. “El spam es una molestia para millones de estadounidenses, pero también es un grave problema para las grandes y pequeñas empresas ya que los millares de correos no deseados provocan caos”, añadió.

Jaynes está clasificado como el octavo más importante *spammer* del mundo por Spammhaus Project, un grupo que se especializa en el rastreo de remitentes de correos no deseados, comúnmente llamados “basura”.

La increíble y triste historia de un golpe entre gallos y medianoche

Por Ferrán Sales*
Desde Jerusalén

Diez años después de que los Acuerdos de Oslo llevaran a Yasser Arafat a Gaza en un regreso triunfal y multitudinario, el presidente palestino abandonó Ramalá en silencio. Un centenar escaso de incondicionales lo despidieron en el helipuerto de la Muqata, mientras sus más fieles guardaespaldas hacían esfuerzos por contener las lágrimas. El anciano guerrillero de la OLP, aquejado por una misteriosa enfermedad, iniciaba a sus 75 años el viaje más inquietante de su biografía hacia un hospital de París. Todos compartían un mismo negro presentimiento sobre su improbable regreso.

Apenas el helicóptero había iniciado su vuelo cuando los diferentes clanes políticos empezaron un combate sordo y despiadado para acercarse a la presidencia. Los primeros en llegar fueron el primer ministro, Ahmed Qureia, de 67 años, y el secretario general de la Organización para la Liberación de Palestina, Mahmud Abbas, de 69 años. Los dos compañeros inseparables de Arafat. Ambos configuraron un frente hermético que impidió a cualquier otro aspirante acercarse hasta el poder. Son los máximos representantes de una vieja guardia, despectivamente bautizada como “los tunecinos” porque vivieron los años de exilio junto con el presidente. Desde el primer momento en que se sintieron solos se han hecho con el mando.

En poco menos de 48 horas los dos nuevos dirigentes convocaron a todas las instituciones de la cúpula de la Autoridad Palestina, desde la dirección del partido gubernamental de Al Fatah, pasando por el consejo ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina, el Consejo Nacional de Seguridad, el Consejo Legislativo Palestino hasta el Comité Islámico y Nacional, que dirige la Intifada. Querían asegurarse su lealtad, su compromiso a no disputarles el poder y la seguridad de que continuarían trabajando con aparente normalidad, como si la sombra de Arafat lo presidiera aún todo.

“Queremos estar seguros de que las cosas sucederán fluidamente, de que las instituciones funcionen. A pesar de que el presidente está indispu-

No bien Yasser Arafat fue trasladado a París se inició una turbia conjura de sucesión en Ramalá. Esta es la historia.



Ahmed Qureia, Mohammed Dahlán, Mahmud Abbas, Jibril Rajub. Son, en la dirección de la aguja del reloj, posibles sucesores.

de los equipos políticos más desprestigiados y vilipendiados de Cisjordania y Gaza. Una reciente encuesta efectuada por el Palestinian Center for Policy and Survey Research, que dirige desde Ramalá el profesor de Ciencias Políticas la Universidad de Columbia Jilil Shikaki, colocaba a estos dos dirigentes en el furgón de cola de la popularidad, con el apoyo de apenas un tres por ciento de la población para Ahmed Qureia y de un dos por ciento para Mahmud Abbas. La encuesta colocaba por encima de ellos a seis dirigentes, entre ellos el inexpressivo Mahmud Zahar, máxi-

mo líder de Hamas en el interior; el octogenario pacifista de Gaza Abdul Shafi o el ministro de Negociaciones, Saeb Erekat. El ascenso del primer ministro Ahmed Qureia, junto con Mahmud Abbas, a presidente en funciones ha tenido lugar con absoluto desprecio hacia amplios sectores de la opinión pública que reclama desde hace meses su destitución. El 39 por ciento de la población palestina reclamaba en marzo pasado su dimisión por incapacidad manifiesta para regir el gobierno. En septiembre, este porcentaje se elevaba a un 49 por ciento, mientras la popu-

laridad de la oposición se incrementaba en un 53 por ciento. El prestigio de Hamas desbancaba a Al Fatah en Gaza y se colocaba prácticamente a su mismo nivel en Cisjordania. Todo ello sin olvidar las acusaciones permanentes de corrupción, mantenidas por el 88 por ciento de los encuestados, que ven a Qureia como uno de los responsables de la operación de venta fraudulenta de cemento traído a bajo precio de Egipto para reconstruir las casas palestinas destruidas de la Franja de Gaza, y que fue revendido a las empresas israelíes que construyen el muro de separación en Cisjordania.

Los resultados de la gestión de Ahmed Qureia al frente del gobierno, desde que en septiembre de 2003 fue nombrado primer ministro, son catastróficos: el diputado Saedi Mahmud al Krounz, ex responsable del Ministerio de Industria, y director del comité de finanzas del Parlamento asegura que las arcas de la administración están exhaustas y que la Autoridad Palestina no puede siquiera pagar los salarios del mes de octubre de la policía ni los de los funcionarios de los ministerios.

La crisis financiera ha sido aceptada por el ministro de Economía Salam Fayyad, quien ha afirmado que la Autoridad Nacional Palestina sólo puede hacer frente a menos del 45 por ciento de sus obligaciones pecuniarias. Los acontecimientos han obligado a dejar encima de la mesa una propuesta de un grupo de parlamentarios pidiendo la dimisión del primer ministro.

El asalto al poder de la vieja guardia ha permitido marginar a los dirigentes más jóvenes, encabezados por el coronel Mohamed Dahlan, de 44 años, jefe de la Seguridad Preventiva (cuerpo policial) de Gaza y líder mimado por Estados Unidos y la Unión Europea. Dahlan ha manifestado en los últimos meses la ambición de convertirse en un sucesor del presidente. Pero sobre todo los nuevos responsables del poder en Ramalá han logrado apartar del escalafón presidencial al máximo responsable del Parlamento, Ruhi Fathuh, de 55 años, quien según la Ley Básica sería el único sucesor legítimo de Arafat, durante un período provisional de 60 días, mientras se celebraran elecciones y se decidiera un nuevo presidente a través de las urnas.

Fathuh, líder local de Al Fatah en el campo de refugiados de Rafah, en Gaza, pertenece también a esta generación joven. Desde la presidencia del Parlamento, a la que llegó el pasado mes de abril, no ha cesado de denunciar la corrupción y la desidia de un gobierno que ha provocado el caos en la Franja de Gaza. Fathuh es un candidato incómodo para convertirse en presidente aunque sea sólo por dos meses. La vieja guardia no le perdona que el pasado mes de julio fuera uno de los primeros en sublevarse contra el nombramiento de Musa Arafat como jefe supremo de las fuerzas policiales en Gaza.

Tampoco se le perdona que impulsara desde la Cámara en septiembre una huelga parlamentaria de un mes contra Yasser Arafat por negarse a firmar las leyes aprobadas por los diputados o que persiguiera sin piedad y fronteras las redes de las corrupciones gubernamentales. Ahora, mientras prescinden de sus servicios, lo acusan de “no estar preparado”.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Activistas de extrema derecha festejan por anticipado el fin de Arafat en Jerusalén.

YASSER ARAFAT, LIDER HISTORICO DE LOS PALESTINOS, EN ESTADO CRITICO

Crónica de una agonía no anunciada

Por Donald Macintyre*
Desde Ramalá

Yasser Arafat estaba anoche gravemente enfermo e internado en la unidad de terapia intensiva en París después de un día bizarro y a veces macabro en que los médicos franceses debieron negar los anuncios realizados por los medios y un primer ministro europeo de que estaba clínicamente muerto. Mientras, líderes de los movimientos nacionalistas encabezados por Arafat, de 75 años, fueron convocados para conversaciones urgentes en su golpeado cuartel general en esta ciudad de Cisjordania. Christian Estripeau, un vocero del Hospital Militar Percy en las afueras de París, anunció que el líder todavía estaba vivo.

Negando los informes de la televisión israelí y de la Radio Monte Carlo, Estripeau les dijo a los periodistas que aguardaban noticias: “El Sr. Arafat no está muerto”. Luego agregó: “La situación clínica se ha complicado después de los primeros días posteriores a la admisión de Arafat. El estado de salud del paciente requiere de un tratamiento adecuado, para lo cual se lo trasladó, en la tarde del miércoles 3 de noviembre, a una unidad acorde a su condición”. El presidente de la Autoridad Palestina fue trasladado a terapia intensiva después de su deterioro en su condición. El ejército israelí fue puesto en alerta a causa de posibles disturbios y vio-

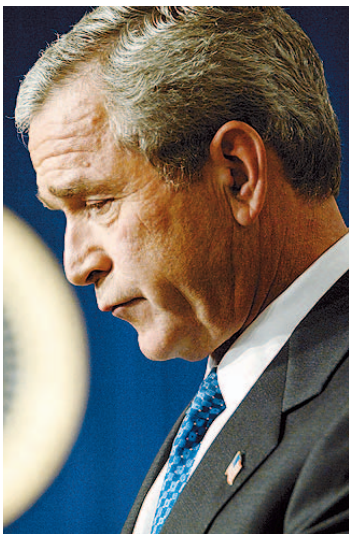
Líder: “Es lamentable verlo. El es un símbolo de la lucha palestina. Por supuesto que estoy triste. Es nuestro presidente y es un líder querido”.

ra que el convaleciente Arafat fuera trasladado a París el viernes pasado y que ayer fue a visitarlo durante media hora en la mañana. Ashraf al Kurdi, el médico jordano de Arafat, aclaró anoche que la naturaleza exacta de la enfermedad de Arafat era todavía desconocida. Agregó: “El presidente Arafat no tuvo un paro cardíaco ni un ataque de noviembre, a una unidad acorde a su condición”. El presidente de la Autoridad Palestina fue trasladado a terapia intensiva después de su deterioro en su condición. El ejército israelí fue puesto en alerta a causa de posibles disturbios y vio-

Entre informes conflictivos sobre

Habló Dios

“Dios bendiga su alma”, dijo ayer el presidente norteamericano George W. Bush cuando un periodista le mencionó los rumores sin confirmar de que el líder palestino Yasser Arafat podría haber muerto. “Mi primera reacción es: Que Dios bendiga su alma. Mi segunda reacción es que continuaremos trabajando por un Estado palestino libre y en paz con Israel”, agregó el mandatario durante una conferencia de prensa. El día anterior, Arafat, al igual que otros dirigentes del mundo, había felicitado a Bush por su reelección.



Después de haber sido internado en un hospital militar en las afueras de París, la salud de Yasser Arafat, de 75 años y símbolo de la causa palestina, se deterioró seriamente. Informes de fuentes médicas dijeron que está en un coma irreversible.



Adolescentes palestinos llevan carteles de su líder en una manifestación en Gaza.

bablemente será enterrado en Gaza –hogar de Arafat hace mucho tiempo– o Ramalá. Aunque nació en Egipto, su familia es originaria de Khan Yunis en Gaza. Sin despegarse del noticiero de Al Jazeera en una tienda de Ramalá, anoche, Jerries Dalla dijo que no sabía si Arafat se recuperaría, pero que estaría muy triste si falleciera. Agregó: “Creo que sería apropiado que lo enterraran en Gaza porque es originario de ahí”.

Según algunas fuentes en París,

Arafat estaría sufriendo de un crecimiento en sus intestinos o estómago o de un envenenamiento de su sangre. Una fuente médica citada por la televisión francesa dijo que Arafat estaba respirando con ayuda de un respirador y no estaba respondiendo al tratamiento médico.

También entre los funcionarios palestinos había informes contradictorios sobre si estaba en coma, como dijo una fuente médica. La fuente, un médico del hospital, dijo que Arafat estaba en coma y no

tenía chances de recuperarse y negó tajantemente que hubiera posibilidades de que saliera del coma, a pesar de que un alto funcionario palestino dijo anoche que Arafat estaba consciente de a ratos. La fuente médica, que solicitó anonimato, dijo que en los últimos tres años la salud de Arafat había sido descuidada, lo que llevó a su deterioro.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman

ONCE DIAS DE DESPLAZAMIENTOS E INCERTIDUMBRE

De la Mukata al Hospital Percy

El empeoramiento de la salud de Arafat desató ayer una gran confusión sobre su verdadero estado. A primera hora de la tarde, varias televisiones lo dieron por “clínicamente muerto” y el primer ministro luxemburgués, Jean-Claude Juncker, llegó a asegurar que había fallecido, aunque luego se retractó. El médico jefe del servicio sanitario del ejército francés, Christian Estripeau, lo desmintió en un escueto comunicado leído en el hospital donde está ingresado Arafat. Las autoridades palestinas también negaron el fallecimiento, pero no lograron acallar las especulaciones. Lo que sigue es un resumen de las dos semanas de incer-

tidumbre por la salud del rais. **◆ Sábado 23 de octubre.** Un equipo médico tunecino visita a Yasser Arafat en Ramalá tras obtener el permiso de Israel. Un portavoz asegura que su salud es buena. **◆ Domingo 24 de octubre.** Según un portavoz de Arafat, los médicos han diagnosticado “una gripe muy fuerte”. **◆ Miércoles 27 de octubre.** La salud del rais empeora. Las autoridades palestinas lo atribuyen al ayuno por el Ramadán, si bien admiten que su situación es “crítica”. Israel autoriza su eventual salida de Ramalá, donde estaba confinado desde diciembre de 2001. **◆ Jueves 28 de octubre.** A través de un portavoz, Yasser Arafat

pide al pueblo palestino que no tema por su salud. Lo visita un equipo médico jordano, integrado entre otros por su médico personal, Asraf Kurdi. Su esposa, Suha, que reside en París, llega a Ramalá. La televisión palestina difunde imágenes de Arafat rodeado por los médicos. Se lo ve muy delgado, pero esboza una ligera sonrisa. **◆ Viernes 29 de octubre.** El presidente palestino abandona a primera hora de la mañana la Mukata de Ramalá. Un helicóptero jordano lo traslada a Ammán, donde lo espera un avión militar enviado por Francia. Aterrizo en Villacoublay, al suroeste de París, y otro helicóptero lo traslada al Hospital militar Percy de Clamart, donde se somete a los exámenes médicos. La portavoz de la representante de Palestina en Francia, Leila Chahid, asegura que el líder está “consciente y en buena forma”. **◆ Sábado 30 de octubre.** Los médicos prosiguen los exámenes y descartan que sufra leucemia. **◆ Domingo 31 de octubre.** Los colaboradores de Arafat aseguran que su salud mejora y descartan que sufra una enfermedad mortal. **◆ Miércoles 3 de noviembre.** El presidente sufre un repentino agravamiento de su estado de salud, lo que fuerza su traslado a la unidad de cuidados intensivos. Las autoridades palestinas insisten en que su vida no corre “peligro inmediato”.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Periodistas a la entrada del hospital militar ayer. La salud del rais palestino causó un hervidero de versiones.

MIRADOR

BRASIL

En Defensa de la democracia



El ministro brasileño de Defensa, José Viegas (foto), renunció el 22 de octubre según se conoció ayer. Fue a raíz de un pronunciamiento del Ejército que no le fue consultado y del que él se responsabilizó. Lo reemplaza el vicepresidente José Alencar, quien desempeñará ambos cargos a la vez. En su carta de octubre, Viegas reconoce que su renuncia fue motivada luego del pronunciamiento del Ejército sin ser consultado, tras la publicación de unas fotografías atribuidas inicialmente a un detenido muerto por tortura durante la dictadura militar (1964-1985). “No puedo ignorar que aquella nota fue publicada sin consulta a la autoridad política del gobierno. Asumo mi responsabilidad”, dijo Viegas. El contenido de la misiva fue conocido luego de que, ayer, el presidente Luiz Inácio Lula da Silva aceptara su dimisión. “Fue con sorpresa y consternación que vi publicada, el domingo 17 de octubre, la nota escrita en nombre del Ejército brasileño, que usando un lenguaje totalmente inadecuado buscaba justificar lamentables episodios del pasado”, dijo Viegas en su carta de renuncia. “Daba la impresión de que el Ejército, y lo que es más importante, los que hicieron la nota y autorizaron su publicación, viven aún el clima de los años '70 que todos queremos superar”, continuó. El episodio de las fotos generó una polémica nacional sobre la necesidad de abrir los archivos de ese período de la historia brasileña. Lula se declaró dispuesto a abrirlos, pero prudentemente. Desde diciembre de 2002, los registros de la última dictadura brasileña, clasificados como secretos y ultrasecretos, permanecen lacrados por un plazo de 50 años, en virtud de un decreto firmado por el socialdemócrata Fernando Henrique Cardoso, poco antes de dejar la presidencia.

Rodrigo Rato, el director del FMI, señaló que “Estados Unidos debe actuar de forma clara para reducir su déficit” histórico. Y presentar políticas concretas en salud y jubilaciones.



George W. Bush en una reunión con su gabinete en Washington. “Debe acelerar el calendario” respecto del déficit, dice Rato.

GEORGE BUSH

Cuando

Por Rupert Cornwell *
Desde Washington

Un Bush triunfante extendió una vez más un ramo de olivo a sus oponentes políticos ayer, pero señaló que tanto en el exterior como en el país el estilo y la sustancia de su gobierno era improbable que cambiara durante su segundo período. En una rara conferencia de prensa 24 horas después de su decisiva victoria sobre el contendiente demócrata John Kerry, Bush declaró que él había ganado un nuevo capital político en esta elección “y lo voy a gastar en lo que le dije a la gente que lo iba a gastar”. Hablando luego de presidir su primera reunión de gabinete después de la elección, prometió presionar por la seguridad social y la reforma impositiva y convertir en permanentes los masivos recortes impositivos de su primer período. En el exterior, la segunda administración Bush seguirá con su implacable guerra contra el terror.

Sonriente y relajado, y bromeando con periodistas a los que generalmente mantiene a una distancia prudencial, el presidente desestimó preguntas sobre un problema de imagen para Estados Unidos en el mundo exterior, indicando que las críticas extranjeras no afectan sus políticas. También omitió dar respuestas claras sobre cambios en el gabinete, seguramente ciertos en los próximos días o semanas, y se negó a dejarse arrastrar en el tema enormemente polémico de los nombramientos judiciales en la Corte Suprema, de los cuales probablemente haga por lo menos uno, quizás hasta tres, antes

Lo que queda después de un Rato hablando del déficit

Por Sandro Pozzi *
Desde Nueva York

El director gerente del Fondo Monetario Internacional –FMI–, Rodrigo Rato, mostró ayer su confianza hacia el programa económico del presidente George Bush en su promesa para reducir a la mitad el déficit fiscal durante su nuevo mandato a la vez que se bajan los impuestos. Aunque dejó claro que la administración republicana debe presentar “políticas” concretas en el campo de la salud y las pensiones ante la previsión de un incremento del gasto público. “Se han dicho cosas importantes (durante la campaña) pero aquí los detalles son cruciales”, remachó.

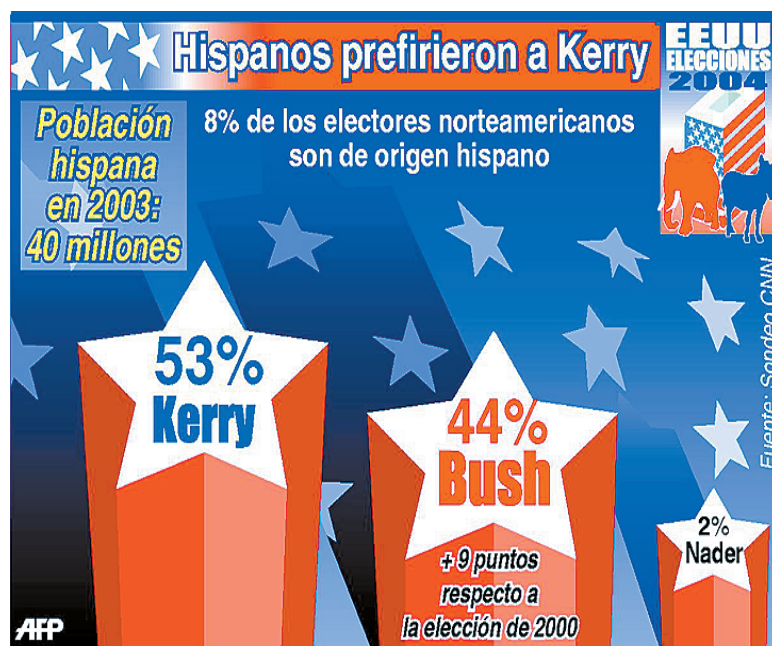
“La campaña fue intensa y muy competitiva, y con un claro resultado”, señaló Rato al valorar el proceso electoral en EE.UU. un día después de conocerse al vencedor de la contienda. “Ahora hay una mayoría importante en las dos cámaras que coincide con el presidente y eso da una capacidad política.” El FMI señala que la agenda de trabajo con la administración republicana es “muy importante” y considera que, como “jugador global”, EE.UU. debe avanzar en la solución de tres problemas: el elevado déficit, la recuperación del mercado laboral y el bajo nivel de ahorro.

Sobre la reducción de los desequilibrios fiscales, el FMI insiste en que Washington “debe acelerar el calendario” porque lo considera “un riesgo claro” de cara al in-

cremento del gasto público para hacer frente al envejecimiento de la población. “EE.UU. debe actuar de manera clara en la reducción del déficit. El momento es ahora”, recalzó Rato. “Lo que le decimos al gobierno es que tenga una política pública sobre la financiación de la sanidad y de las pensiones”, añadió el director gerente del FMI, aunque dijo que “el gran problema de EE.UU. es el bajo nivel de ahorro de los consumidores y del Estado”. “Vamos a seguir el debate presupuestario muy de cerca y analizaremos las opciones que se tomen”, dijo. En todo caso, para Rato es posible que Bush cumpla la promesa de reducción de impuestos “si se reforma el sistema tributario y se simplifica, si se introducen elementos tributarios nuevos para la financiación del consumo, si se recortan gastos no productivos y se modifica el sistema de financiación de la sanidad”. “Estamos hablando de un cambio muy importante en el conjunto”, agregó.

Rato evitó sacar conclusiones sobre la credibilidad del programa de Bush a partir de los movimientos en Wall Street. “Es cierto que el mercado ve un desequilibrio exterior, manifestado en el gran déficit por cuenta corriente estadounidense.” Pero Rato señaló que la solución del problema no depende sólo de EE.UU. sino también de la UE, Japón y Asia. En este punto reiteró que Europa debe aprovechar la fase de crecimiento para afrontar en serio las reformas estructurales.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Un doble día de dolor

Elizabeth Edwards, la esposa del candidato demócrata a la vicepresidencia estadounidense, John Edwards, supo que sufre de cáncer el día mismo de la derrota electoral de su marido frente a George W. Bush y Dick Cheney, señaló ayer la portavoz del candidato, Karen Finney. “Se están realizando exámenes para determinar el tratamiento que recibirá”, agregó Finney. La mujer de Edwards, de 55, recibió su diagnóstico de cáncer el miércoles por la tarde. Ese día, participó en la ceremonia en Boston, en la cual el ex candidato John Kerry reconoció su derrota frente a los republicanos.

Si la hora de comer parece no llegar nunca,
entretén a tu estómago con una fiesta en tu boca.

LIPO
caramelísimos!



25 calorías por caramelo.
0% de grasa. 0% de colesterol.
100% de sabor.

PROMETIO CUMPLIR A RAJATABLA EL PROGRAMA POR EL QUE LO VOTARON

W2 entra triunfante al escenario

Implacable guerra contra el terror en el exterior y reducción de impuestos a los ricos en forma permanente fueron las promesas que hizo ayer George W. Bush en su primera conferencia de prensa luego de su aplastante reelección. Y admitió que hará cambios en su gabinete.

de que deje su mandato en 2009. De John Ashcroft, el conservador y altamente urticante secretario de Justicia, se cree que casi con seguridad renuncie pronto, por motivos personales y de salud. Rudolph Giuliani, el ex alcalde de Nueva York y prominente en el tren de campaña este otoño, se cuenta entre los reemplazables discutidos.

En el Departamento de Estado, Colin Powell no ha dado ningún indicio que tenga intenciones de dejar la administración. Pero muchos sospechan que lo hará pronto, exhausto después de quedarse al final de tantas batallas perdidas con el Pentágono. Condoleezza Rice puede cambiar de empleo después de cuatro años como la asesora de seguridad nacional de Bush, en medio de especulaciones que podría tomar el lugar de Donald Rumsfeld como secretaria de Defensa. Entre sus posibles sucesores se encuentra el vice de Rumsfeld, Paul Wolfowitz. Bush partió anoche para un largo fin de semana en Camp David, donde meditará sobre sus opciones.

En realidad este presidente, como todo mandatario reelecto, tiene un margen de un año o 18 meses para asegurarse sus objetivos, mientras su prestigio y autoridad están en lo alto, y antes que el foco se vuelque a las elecciones de mitad de mandato de 2006 y luego la competencia presidencial de 2008. La energía inviablemente decae durante los segundos mandatos. También suelen tener la desagradable costumbre de quedar envueltos en escándalos abrumadores: no hay más que mirar el affaire de 1986 Irán-Contra del que Ronald Reagan nunca realmente se recuperó y la debacle de Mónica Lewinsky de 1998 que condujo a los procedimientos del juicio de destitución contra Bill Clinton.

La mayor preocupación de Bush es explotar esta rara oportunidad para empujar su agenda en un Congreso que está más sólidamente que nunca en manos republicanas. Después de sufrir pérdidas tanto en el Senado como en la Cámara de Representantes, la última tajada de poder de los demócratas en Washington consiste en sus 45 bancas en el Senado, suficientes para obstruir medidas. Sin embargo, ésa sería la última arma, resultando en una de-



George W. Bush se presenta, relajado y jovial, ante periodistas que usualmente evita.

Aprovechará la oportunidad para asegurarse su programa en un Congreso que lo favorece más que nunca.

claración de guerra entre los partidos y destruyendo cualquier perspectiva de alianzas bipartidarias que Bush necesitará, especialmente para la reforma de las jubilaciones. “Los estadounidenses esperan un esfuerzo bipartidario y resultados”, dijo. “Yo llegaré a cualquiera que comparta nuestros objetivos.” Una prueba ácida de esa promesa se espera pronto, si el presidente de la Corte Suprema de Justicia, William Rehnquist, de 80 años y con un cáncer de tiroides, renuncia. Bush sabe muy bien que elegir a un jurista ar-

chiconservador llenaría de furia a los demócratas, envenenando la atmósfera de sus otros objetivos legislativos. Bush prometió comunicarse con aliados alejados, preocupados por su manejo de la guerra contra Irak.

Pero las expectativas exteriores de un Bush conciliatorio de estilo nuevo no deberían ser muy altas. Interrogado por la impopularidad de Estados Unidos en muchas partes del mundo, admitió que había sido criticado. “Hay una cierta actitud por parte de algunos que dicen que es

una pérdida de tiempo tratar de promover las sociedades libres en otras partes del mundo”, dijo, refiriéndose a la invasión de Irak. “Recuerden, fui a Londres en noviembre de 2003 para hablar de mi visión de difundir la libertad a través del Gran Medio Oriente y entiendo totalmente que eso puede causar encono en algunos y ser considerado una locura.”

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambéhère.

Good news, latinous

El triunfo del presidente George W. Bush en las elecciones del martes “es una buena noticia para los latinoamericanos, aunque no lo saben todavía”, declaró ayer Otto Reich, el ex jefe de la diplomacia de Estados Unidos para el Hemisferio Occidental. La reelección del republicano es “buena para la apertura de los mercados, para el apoyo a la democracia en América latina y el respaldo a la buena gobernabilidad, o sea buenas políticas económicas, lucha anticorrupción y eficiencia”, explicó Reich, que dirige actualmente una asesoría para la región. El hombre, de origen cubano y conocido anticomunista que dirigió la diplomacia de Washington para América latina entre 2002 y 2003, agregó que, “desafortunadamente, los líderes de opinión en América latina son muy antirrepublicanos, muy anticonservadores”. El ex enviado especial para América latina del Consejo de Seguridad de la Casa Blanca —cargo que dejó en junio pasado— declaró que “no se han dado cuenta de que se ha producido un cambio de papel entre los partidos Demócrata y Republicano en este país en los últimos 40 años”, sostuvo. Según él, los demócratas forman hoy día “un partido proteccionista. Hace 50 años, era al revés”.

OPINION

Por Niall Ferguson *

Reflexiones de un conservador anti Bush

Se terminó. El presidente George W. Bush ganó una victoria convincente. El emperador contraatacó. Y el senador, a pesar de sus iniciales mágicas, a pesar del número de votantes, a pesar de Bruce Springsteen, a pesar de P. Diddy y a pesar de que los Boston Red Sox ganaron la Serie Mundial, está derrotado. Para los europeos (y especialmente para la mayoría de los lectores de este diario, sospecho), el resultado es una pesadilla. Abrumadoramente, los votantes en Europa favorecieron a Kerry, en Gran Bretaña por un margen de cuatro a uno. Quédese tranquilo, casi la mitad de los estadounidenses se sienten tan asombrados como usted. Y también, debo admitirlo, lo estoy yo. Aunque no soy un demócrata de nacimiento, y a pesar del hecho de que apoyé la guerra en Irak el año pasado, tuve que llegar a la conclusión de que Bush merecía perder.

¿Por qué quería que Bush perdiera? Por una parte, porque la ocupación de Irak es un lío que pudo ser evitado. El presidente y sus consejeros cometieron errores de juicio garrafales sobre el número de tropas que se necesitarían para estabilizar el país. Segundo, y quizá más importante, porque he llegado a considerar las políticas fiscales de esta administración como locamente imprudentes. No hubo un intento serio de luchar a brazo partido con las crisis emergentes en los sistemas de jubilaciones y seguro médico: en todo caso, las cosas han empeorado levemente. Mientras tanto, los recortes impositivos de Bush no tuvieron una significativa justificación macroeconómica y fueron desvergonzadamente ventajosos para los muy ricos. Finalmente, me resulta cada vez más difícil digerir la creciente intolerancia estridente del Partido Republicano en temas sociales desde el matrimonio gay hasta la investigación de células madres.

En Oxford, a comienzos de la década de 1980, yo era uno de esos muchachos conservadores que saludaban a Margaret Thatcher y a Ronald Reagan cuando le hacían frente a la Unión Soviética, los sindicatos y la rampante inflación. Para nosotros, el conservadurismo era sobre la libertad en el sentido de libre mercado y libertad individual versus colectivismo. Esto no es lo que quiere decir el Partido Republicano cuando habla de libertad. No hace mucho tiempo, vi a uno de mis viejos amigos de Oxford, que ahora vive y trabaja en Washington. “¿Sabes, Niall? —me dijo—, yo solía considerarme un conservador. Pero he aprendido algo sobre mí desde que vine a este país. Es que en realidad soy un progresista.” Esos sentimientos ayudan a explicar por qué tantos de nosotros, desde Andrew Sullivan a *The Economist*, terminaron apoyando a Kerry.

Así que, ¿por qué perdió? ¿Cuál era esa diferencia? En muchas formas, la clave se puede encontrar en una sola cita de un perfil de Kerry que apareció hace unas pocas semanas en la revista de *The New York Times*. Ahí, a Kerry se le preguntaba cómo manejaría el problema del terrorismo. Esto es lo que dijo: “Debemos volver al lugar donde estábamos, donde los terroristas no son el foco de nuestras vidas, sino un fastidio. Como una persona en ejercicio de la promulgación de la ley, sé que nunca terminaremos con la prostitución. Nunca vamos a terminar con el juego clandestino. Pero lo vamos a reducir, al crimen organizado, a un nivel donde no va a crecer. Esto no se logra amenazando la vida de la gente todos los días y, fundamentalmente, es algo contra lo que uno sigue luchando, pero no amenazando la estructura de nuestra vida”.

En dos aspectos fundamentales, lo que esto reveló fue que Kerry no entendió el mundo post 11 de septiembre. Primero, es innecesario decirlo, mostró que subestimó la magnitud de la amenaza que significaban las organizaciones radicales islamistas como Al Qaida. Pero también mostró que Kerry está crónicamente afectado por un relativismo moral que puede ser lo normal en Boston, pero es totalmente detestable para los estadounidenses cristianos de ese centro del país que ahora va desde Montana a Texas y a través de un sur que alguna vez fue sólidamente democrática. “Un nivel aceptable” de terrorismo, prostitución, juego clandestino y crimen organizado no es lo que la mayoría de los estadounidenses quiere a que aspire su presidente.

Y esto es lo que el presidente Bush, que no pierde oportunidad de afirmar su renacida fe cristiana, comprende. Precisamente esas simplificaciones morales que han caracterizado su primer período, tipificadas por frases claves como los “ejes del mal”, la “guerra contra el terror” y la “marcha hacia adelante de la libertad” resuenan irresistiblemente con una masa crítica de estadounidenses a través del país. El es, como rara vez se lo entiende fuera de su país, fundamentalmente “un mesiánico calvinista estadounidense”, alguien para quien todos los reveses son meramente una prueba divina a la cual un presidente “basado en la fe” sólo puede reaccionar con resolución obstinada. Y es por eso que los ataques de Kerry sobre la guerra en Irak, aunque llegaron a los demócratas, no fueron suficientes para ganarse a los votantes oscilantes. Demasiados estadounidenses comparten esencialmente esa sensibilidad religiosa.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambéhère.

INCIDENTES

Se agotaron las populares



Ocho personas fueron detenidas a raíz de los incidentes registrados en la zona de Casa Amarilla, entre hinchas de Boca y policías, durante la venta de entradas para el superclásico. Durante los disturbios, también resultó herido con un golpe en la cabeza un efectivo policial, que fue trasladado a un centro asistencial. El descontento se produjo porque sólo se habilitaron cuatro boleterías para vender las 4500 populares disponibles, que se agotaron en apenas una hora y media. En River también se agotaron las populares: hubo corridas y aglomeraciones, pero no detenidos.

“Ganar como se pueda”

Marcelo Gallardo aceptó “ganar como sea” el domingo porque el superclásico “es muy especial, muy distinto a los demás”. Según el volante, “está claro que Boca no está obteniendo buenos resultados ahora, pero no hay que olvidar que nosotros también perdimos tres partidos seguidos, pero los equipos que marchan en punta nos dieron una gran chance al perder”. Y consideró: “A las estadísticas no las considero, ya que son nada más que para recordarlas, porque acá lo único que importa el domingo es ganar para pelear el campeonato.

Arsenal, afuera

Arsenal quedó fuera de la Copa Sudamericana al perder 3-0 con el Bolívar en La Paz, con goles de Ferreira, Chiorazzo y Tufiño. En el partido de ida de los cuartos de final, en Sarandí, había ganado por la mínima diferencia. El único equipo argentino que queda en el torneo es Boca.

Perdió Huracán

Con dos hombres menos, Huracán, líder del torneo de la B Nacional, cayó 1-0 ante Ferro en Caballito, en la apertura de la 13ª fecha. Ayala marcó el único tanto, Campodónico marró un penal y se fueron expulsados Monsalvo y Cellay, en un discreto arbitraje de Raúl Bertinotti.

El superclásico del domingo ya pisa el terreno de las especulaciones



Astrada le da ánimos a Salas. Atrás, Costanzo y Gandolfi.

Mientras los técnicos deciden los equipos que saldrán a la cancha, llega la hora del análisis de las posibilidades de uno y otro conjunto, en función de lo que tienen y de lo que carecen.



Brindisi dialoga con Tevez. Observan Ormazábal, Cascini y Calvo.

FUTBOL, AUDACIA Y GENIO

Por qué gana River

Por Adrián De Benedictis

1 Por caudal futbolístico. En este momento, River posee mayores variantes de ataque que Boca, al mantener un enlace clásico como Gallardo. Este estará acompañando por Luis González, quien también tiene características ofensivas, y en muchas ocasiones también ocupó la posición de Gallardo. En ese punto, puede sacar diferencia, ya que Boca muchas veces decidió presentarse sin un generador de acciones de ataque definido, luego de la partida de Riquelme al fútbol español.

2 Por equilibrio ofensivo. Si bien aún no ha alcanzado el nivel que mostró en el Clausura, el plantel conducido por Leonardo Astrada ha conseguido mantener regularidad del medio hacia adelante. Precisamente, en ese sector puede llegar a encontrar la definición del encuentro. Lo más problemático

ha sido la defensa, donde el cambio de nombres sólo generó confusión. Recién en los últimos partidos el técnico pareció sostener a la última línea, a pesar de aquellas tres derrotas consecutivas.

3 Por envión anímico. El reencuentro con el triunfo en Bahía Blanca les agregó mayor confianza a los jugadores. Como sumar de a tres se había transformado en un obstáculo complicado, esa victoria ante Olimpo significó un contagio positivo en la intimidad del grupo. Por ello, River arribará con un poco más de tranquilidad que Boca, que hace cuatro fechas que no puede alcanzar el triunfo.

4 Por desequilibrio individual. En este aspecto, River tiene mayores posibilidades que su rival, ya que pone futbolistas de gran riqueza técnica. En el caso de que el partido no ofrezca espacios para el despliegue colectivo, jugadores como Gallardo, González, Gastón Fernández, Salas o López son capaces de construir una jugada que puede definir el encuentro a su favor. Boca sólo cuenta con la capacidad de Tevez para conseguir un resultado favorable.

5 Por audacia. Quizá por la condición de local, y también pensando en la chance de poder ser líder, seguramente River buscará arriesgar un poco más que su rival en busca del éxito. Además, el hecho de que del otro lado esté precisamente Boca, el impulso por entregarles una victoria a sus hinchas puede ser fundamental. Si el resultado final fuera un empate, el visitante se quedaría más conforme, debido al flojo desempeño que viene mostrando. Pero para hacer diferencia en este rubro, la decisión del entrenador en el momento de realizar variantes puede ser determinante. Un error en las modificaciones puede llegar a costar un resultado.

ESPIRITU, REVANCHA Y NECESIDAD

Por qué gana Boca

Por Facundo Martínez

1 Por el talento de Tevez. Presencia clave, porque es el único jugador de Boca capaz de sorprender y de cambiarle la cara al equipo con alguna de sus genialidades, y más ahora que tendrá una inmejorable oportunidad para congraciarse con los hinchas y con el técnico, Miguel Brindisi, quien debió bancarse las críticas de algunos integrantes del plantel luego de autorizarle las controvertidas vacaciones. Es el ancho de espaldas que Brindisi tiene guardado; Tevez llega al superclásico muy mimado, como entre sábanas de seda (“Pedía un SOS y ahora está feliz”, se cansó de repetir Brindisi) y habrá que ver cómo devuelve ese trato preferencial.

2 Por el gol de Palermo. Con Guillermo Barros Schelotto descartado entre los titulares, quizá podría estar entre los suplentes, toda la responsabilidad en ataque quedará a cargo del goleador Martín Palermo, que hará dupla con Tevez. Palermo ha sido de lo mejorcito de Boca en las últimas presentaciones y es de esperar que, frente a River, logre romper la racha negativa en la que entró desde aquel gol de chilena ante Banfield. Para entusiasmarse, Palermo está a sólo dos goles de los 100 con la camiseta de Boca y es probada su efectividad frente a River, 5 en 7 partidos.

3 Por revancha. Más que la histórica paternidad de Boca, que hace de cada superclásico un partido aparte, para este partido habrá que tener muy en cuenta la sed de revancha que tiene el equipo de Brindisi, luego de tantas buenas oportunidades tiradas por la borda y luego de los silbidos que primero alcanzaron al entrenador y, después, a los jugadores que empataron el último domingo ante Instituto.

4 Por necesidad. Una victoria ante River, además de cubrir varias necesidades, como sería darle algo de oxígeno a la muy cuestionada labor del técnico, serviría en lo anímico de impulso suficiente, capaz de dar vuelta la taba, para entrar en una racha positiva que profile mejor al equipo para lo que resta del torneo local: si vence, volvería a sumarse al lote de los que disputan el título.

5 Por espíritu. Uno de los puntos más flojos de este Boca es el bajo nivel de los más experimentados: Schiavi, Traverso, Cascini, Cagna –aún no es seguro que sea titular– y Abbondanzieri. De ellos se esperaba un esfuerzo mayor para sacar al equipo adelante. Puede ser, sobre todo para los más veteranos, un partido clave, acaso definitorio pensando a futuro, y entonces sí entreguen más de sí mismos, ese plus que los llevó en dos oportunidades a ser campeones del mundo en Japón.

¿Juega Cagna?

Miguel Brindisi no despejó aún las dudas que tiene para formar el mediocampo boquense que el domingo enfrentará a River. En la práctica de ayer, a puertas cerradas, el entrenador probó con Víctor Ormazábal por la franja derecha, quien luego fue reemplazado por Andrés Guglielminoprieto. En tanto que Diego Cagna –otro de los postulantes al puesto de volante por la derecha, aunque Ormazábal parece llevar la delantera– jugó para los suplentes y lo mismo hizo el delantero Guillermo Barros Schelotto. El equipo formaría entonces con Abbondanzieri; Jerez, Schiavi, Traverso, Calvo; Cagna u Ormazábal, Cascini, Ledesma, Cardozo; Tevez, Palermo.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (D-L-L-N) Matutina					Quiniela Nacional (I-N-W-W) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (M-M-Q-Q) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	4036	8	0170	15	6718	1	3129	8	2198	15	1404	1	8753	8	4979	15	9472	1	0102	8	2119	15	1829	1	9766	8	8688	15	4740
2	8701	9	2968	16	2718	2	0128	9	8722	16	8132	2	6623	9	7399	16	0941	2	3487	9	6725	16	0711	2	6131	9	9311	16	4664
3	4610	10	7002	17	2313	3	2169	10	3558	17	2930	3	0100	10	5787	17	9675	3	2401	10	5983	17	9988	3	1951	10	4904	17	4131
4	7524	11	2440	18	0765	4	1032	11	7980	18	6907	4	6983	11	7997	18	6445	4	4345	11	7235	18	6464	4	5552	11	3234	18	0702
5	4010	12	6110	19	7813	5	7179	12	5074	19	1538	5	5562	12	5596	19	2329	5	1840	12	0723	19	9936	5	7922	12	9189	19	9205
6	3641	13	0981	20	6857	6	5283	13	1048	20	4135	6	6690	13	1087	20	4669	6	5338	13	9129	20	1249	6	8508	13	8181	20	9205
7	7551	14	3762			7	0646	14	7005			7	2464	14	7868			7	3352	14	5257			7	3908	14	5249		

PÁGINA/12 PRESENTA
SUS DOS PRIMEROS DISCOS SOLISTAS.
DOS JOYAS INHALLABLES DEL ROCK NACIONAL



Octubre
 Traigan vino
 De leche y miel
 Balada para Luis
 Revolución, mi amor
 Sobre la confusión
 Octubre
 Camilo y Ernesto
 A través de los Andes
 Dame el sol



PRIMERA
 EDICION
 EN CD

Primavera para un valle de lágrimas
 Palos y piedras
 Despedida de la infancia
 Voy a comenzar
 Zamba para Daniel
 Acuérdate de vivir... Acuérdate de amar
 Dos razones
 Zamba del "Negro" Rosario
 Balada para Piba
 Abismo claro
 Primavera para un valle de lágrimas

Este domingo el CD 1 con estuche de regalo
 Compra opcional \$ 8 con el diario

Página/12

ROQUE NARVAJA

La rompió Ginóbili

Emanuel Ginóbili tuvo una destacadísima actuación en el primer encuentro de la temporada de la NBA. El bahiense marcó 24 puntos en el triunfo de San Antonio 101-85 frente a Sacramento. En los 28 minutos en que estuvo en la cancha, Ginóbili anotó 5 de 9 dobles, 2 de 3 triples y 8 de 9 libres, además de capturar nueve rebotes, entregar tres asistencias y robar tres balones. Para hoy es el turno del debut de Andrés Nocioni, que será titular en el encuentro que Chicago Bulls jugará ante New Jersey. Ginóbili también volverá a presentarse cuando los Spurs visiten a Los Angeles Lakers, mientras que Carlos Delfino estará en el banco de Detroit ante ante Toronto.

El exitoso Rubén Magnano ya no es el técnico de la Selección de Básquetbol



Rubén Magnano.
Renunció a su cargo.

El entrenador que llevó al equipo nacional al oro olímpico abandonó el cargo para irse a dirigir a Italia. Sigue así el camino de Bielsa y de Vigil.

Por Ariel Greco

El entrenador más exitoso de la historia de la Selección Argentina, Rubén Magnano, ya no seguirá en ese cargo. El cordobés, campeón olímpico en Atenas 2004 y subcampeón mundial en Indianápolis 2002, aceptó una oferta del Pallacanestro Varese de Italia, y por ese motivo les comunicó a los dirigentes de la CABB que hará uso de la cláusula para poder rescindir de manera unilateral el contrato que lo une con la entidad. Como no hay compromisos cercanos, la Confederación se tomará hasta el año que viene para nominar al sucesor. Así, los tres técnicos que estuvieron al frente de los equipos argentinos que lograron medallas en los Juegos Olímpicos no continuarán en su función: Primero fue Marcelo Bielsa, que dejó la Selección de fútbol. Luego fue Sergio Vigil el que anunció su despedida tras la participación de Las Leonas en la Champions Trophy. Ahora se sumó Magnano.

La resolución que tomó el entrenador llamó la atención por el momento en que la hizo, pero no resultó sorpresiva. Es que si bien Magnano había renovado su vínculo recientemente por otros cuatro años y apenas hace unos días había lanzado el "Plan de Altura" en la búsqueda de nuevos talentos, ya había mencionado la posibilidad de emigrar y, por eso, en su contrato incluyó una cláusula que le permitía desvincularse en caso de recibir una oferta desde el exterior. "Yo no renuncié, simplemente hice opción de una cláusula que figuraba en mi contrato. Le agradezco a la Confederación por darme la libertad de decidir", comentó Magnano en declaraciones a la página de Internet Dobles y Triples. Luego, el entrenador decidió mantener silencio hasta hoy, cuando en el hotel Sheraton de Córdoba brindó una conferencia de prensa en

la que comunicará las razones de su alejamiento.

Por la tarde, Magnano les informó su decisión a los dirigentes de la CABB, que de inmediato emitieron un comunicado en el que confirmaron la noticia. Luego, el titular de la CABB, Horacio Muratore, también explicó la situación y aclaró que no hay ningún problema por la decisión del cordobés. "La sorpresa pasa solamente por el egoísmo de uno, que quiere tener siempre a los buenos entrenadores. Pero en el fondo sabíamos que después de los Juegos él se podía ir en cualquier momento", señaló Muratore a la agencia Télam.

Un día antes, Magnano había llegado a un acuerdo con el Varese luego de una charla telefónica con el director general del club italiano, Mario Ghiacci. El ofrecimiento para el ahora ex técnico de la Selección es de alrededor de 600 mil euros por cada una de las dos temporadas que dura la vinculación, una cifra inalcanzable para la CABB, que le abonaba poco más de 7 mil pesos por mes. En el equipo italiano, Magnano dirigirá al enterriano Daniel Farabello, con quien tuvo algunas diferencias en el proceso con la Selección. El otro argentino del plantel es Federico Marín, ex jugador de Estudiantes de Olavarría. En la actualidad, el Varese marcha decimotercero en la liga A1, con tres triunfos y cinco derrotas.

Conocida la noticia del alejamiento, la siguiente incógnita pasa por conocer el reemplazante. "Ahora nos tomaremos el tiempo necesario para pensar en su reemplazante, pero si bien lo ideal es tenerlo antes de fin de año, no creo que haya tiempo material de hacerlo", dijo Muratore, que aclaró que la idea es mantener continuidad en el trabajo. En ese caso, el principal candidato sería Fernando Duró, ayudante de Magnano, que ya adelantó que no es el momento de hablar. Otro nombre posible es Sergio Hernández, actual técnico de Boca.

P.H. 4 AMB. en VILLA del PARQUE

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 96, a cargo de la Dra. Silvia Caviglia; Secretaría Unica a cargo del suscripto, comunico por dos días en autos: "Ficarra y Contrera, Delia Elizabet C/Ocupantes e intrusos Arregui 2652 dep. N° 2 S/Desalojo: Intrusos" Exp. N° 88440/2001 que el martillero Juan Pablo Barbotto Tel: 4656-6658 rematará el 22 de Noviembre del 2004 a las 8.00 Hs. en punto, en la calle Pte. Perón 1233, Capital, el inmueble sito en Arregui 2652/4 U.F. 2 de PB, entre Condarco y Bolivia, Capital Federal. Nomenclatura Catastral: C "15"; S. "69"; M. "42b"; Parc. "12" Matricula 15-05180/002.- superficie 143,88 Mts2. Porcentual 50,66%. Se trata de un PH al fondo de 4 ambientes al cual se accede por un pasillo y consta de: un patio cerrado que hace las veces de living-comedor, una cocina, baño, 3 dormitorios, lavadero guardilla y patio al fondo. Todo en Regular estado de conservación ocupado por el Sr. César Ferreira quien manifiesta que lo hace con su esposa Yudit Villar, su hija Laura Yakelin Ferreira su yerno Luis Antonio Díaz y tres nietos menores de edad, en carácter de inquilinos sin exhibir contrato. Condiciones de Venta: "Ad-Corpus", al contado y mejor postor. BASE: \$ 26.000.- Señal 30% - Comisión 3% - Arancel 0,25% AC 10/99.- En dinero en efectivo en el acto de la subasta. No se aceptará la ulterior cesión del boleto de compraventa con excepción de aquella en que obre certificación notarial de la firma de los otorgantes. El adquirente deberá abonar el saldo del precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el Art. 580 del CPCC.- Deudas: A.B.L. 804,84 al 31/05/04 (Fs. 198/9); Aguas Argentinas \$ 2480,59 al 28/04/04 (fs. 197), O.S.N. sin deuda al 06/05/04.- Expensas, según constancias de autos no posee. No corresponde que el adquirente en subasta Judicial afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas, antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlos, con excepción de las deudas que se registren por expensas comunes, para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512 según plenario "SERVICIOS EFICIENTES S.A. C/YABRA ROBERTO ISAAC S/EJECUTIVO". Se exhibe los días jueves 18 y viernes 19 de noviembre del 2004 de 14 a 16 Hs.- El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el Art. 133 del CPCC.- Buenos Aires, 29 de octubre del 2004. DANIEL J. PAZ EYNARD. SECRETARIO.

JUAN PABLO BARBOTTO • 4656-6658

www.rematedemonte.com

Badia en Concierto

EN VIVO

MIGUEL BOTAFOGO
CARAJO
GUILLERMO FERNANDEZ
FACUNDO TORO
BAOBAB
MOSKA (de Brasil)

BADIA EN CONCIERTO
SABADO 19 HS.

canalsiete, Argentina

PASO A CUARTOS EN PARIS

Cañas no se dobla

Guillermo Cañas avanzó a los cuartos de final del Masters Series de París Bercy al vencer 7-6 (7-4), 6-2 al alemán Tommy Haas. Cañas es el único argentino que queda en el torneo, pues ya habían sido eliminados Gastón Gaudio, Mariano Zabaleta y Juan Ignacio Chela. Ayer quedaron fuera del torneo, además, Andy Roddick y Tim Henman.

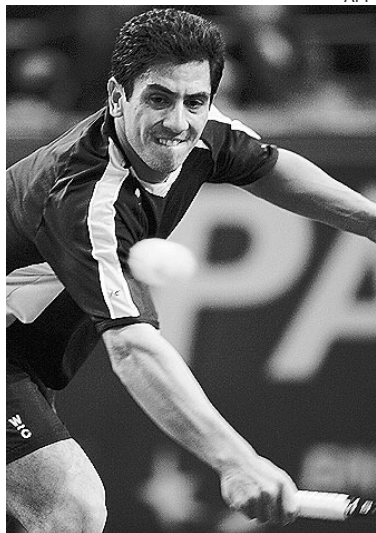
El primer set fue muy parejo y Cañas logró remontar un set point cuando perdía 5-4. De ahí en más el argentino se encaminó hacia la victoria. En el segundo parcial el alemán se mostró muy errático, lo que fue aprovechado por su rival.

Cañas jugó hoy con una férula en la rodilla izquierda, porque sufre de una recurrente tendinitis, e incluso pidió médico durante el partido. "Arrastro una molestia en la rodilla. Igual, lo único que el médico hizo fue ajustarme la férula", explicó.

Cañas se medirá hoy con el español Feliciano López, que había eliminado a Gaudio, y que ayer superó al rumano Andrei Pavel 5-7, 6-4, 6-4. "Tengo muchas ganas de jugar con López porque las últimas dos

veces (Wimbledon y final de Viena) me ganó en cinco sets", apuntó el argentino.

"Cuando empecé el año no pensaba terminar así. La meta era gigante porque estaba arriba del puesto 200 y quería terminar entre los 30 primeros. Por eso finalizar 15° es bárbaro", agregó.



Guillermo Cañas.
Eliminó a Tommy Haas.

AFP

CULTURA	ESPECTACULOS
CINE	Estrenos: <i>La jugada</i> <i>El delantal de Lili</i>
MUSICA	Comienza el Personal Fest
VIDEO	Otra manera de filmar <i>La gaviota</i>



Por
Ana María Bovo
(narradora
y directora
teatral)

PRIMERA PERSONA

Hace poquísimo llegó a mis oídos un disco recién salido del horno, **Mañana domingo**. El quinteto que lo amasó ya me era conocido: Puente Celeste. Con ingredientes como el klezmer, la milonga y hasta la música africana, traen otros sabores a la mesa: el del acordeón, el del contrabajo, el de exóticos condimentos como el udú o el berimbau. Entre mis temas predilectos están el que da nombre al disco y *Toto*. Propongo escucharlos. También estoy bajo el impacto de la presentación de **Eva Yerbabuena**. Me deslumbró su trabajo con el silencio.

JORGE LAROSA

Hebe Uhart

LA CUENTISTA SECRETA

Nunca eligió publicar en una editorial grande porque no le gusta que la hagan esperar. Ahora edita su antología, *Camilo asciende y otros relatos*, mientras es celebrada por sus colegas como una de las voces más sólidas y originales del cuento argentino.



Doblemente oriental

Conozco a Hebe desde hace veinte años. Trabajé conmigo en la cátedra de Filosofía de la UBA. Durante el mismo lapso fue parte del Seminario de los Jueves. Es así que la escuché. Y leí algunos de sus libros. Hebe tiene una mirada rara. Toca y se va. No le gusta que se le impongan. Es un ser libre, inaprensible. Sus palabras se miden con una vara pequeña. Le gustan las frases cortas y odia discutir. Prefiere intervenir con interrogantes. Sus observaciones terminan con un “¿no?”.

Es una persona orgullosa, su compromiso con la literatura es vital. Escribir para ella es algo muy serio, no da lugar para poses y pavadas. No le interesa el negocio de la literatura, ni el aparentar de la gente que tiene la etiqueta de escritor. Escribió siempre, con una cadencia parecida. Quizá pueda decirse que le gusta la metonimia. Las cosas ocurren, pasa un perro, una tía tose, un pibe se olvidó una bolita, se quemó la tortilla. La vida sucede, y las personas son pequeñas. Para Hebe, los hombres se expresan en chiquito, pero ya sea cuando lo hacen así, con poco, con lo que pueden, o, cuando aparentan ser muy grandes y enfatuados, Hebe se ríe.

Hebe Uhart es una escritora con humor, leerla es entrar en una atmósfera liviana, matizada, con pinceladas finas. Nos saca una sonrisa. Pero no diría que es amable, por el contrario, es intransigente, eso por un lado; por el otro, su mirada no sale de sí, tiene la autonomía de ciertas locuras. Parece inmovible. Admito que me he quedado en una descripción psicológica con escasos argumentos estéticos. Pero no se me ocurre más que decir que Hebe escribe bien, sabe componer cuentos y ofrendarlos ya destilados, y, con sus personajes, tiene el mismo buen trato que su maestro Felisberto Hernández. Concluyo diciendo que Hebe Uhart es una escritora doblemente oriental, tiene algo de uruguayo y de japonesa.

“Mis cuentos son domésticos, aunque agrego disparates”

POR SILVINA FRIERA

Cuando estaba aburrida porque no había ningún chico de Moreno con quien jugar, la nena de nueve años y ojos pícaros, que miraba el mundo que la rodeaba con una curiosidad felina, se sentaba a una mesita y escribía. Quizá para elevarse o para ascender, que es lo mismo. La mujer que recuerda su infancia, Hebe Uhart, es una de las mejores cuentistas argentinas, una “hija adoptiva” del gran narrador uruguayo Felisberto Hernández, a quien considera su maestro. “A los catorce o quince, escribí unos versos horribles: ‘Quisiera ser un niño, pequeño e inocente, y crecer de pronto en experiencia y vida para ir no sé adónde...’.” Hebe interrumpe el recitado, se tienta y se ríe. Es de esas mujeres que sonríe no sólo con la cara; su risa se expande por su cuerpo y es saludablemente contagiosa. De esa niña que fue conserva una chispa en la mirada y una manera de mirar el mundo, acaso haciéndose la distraída o la que no sabe, pero manteniéndose siempre alerta para captar una palabra o una frase que escuchó por ahí –en un bar, en la calle, en una reunión–, que se traslucen en sus relatos: en el modo en que cuenta lo que ob-

Se trata de una antología de esta autora de mirada falsamente inocente. Tomás Abraham, Elsa Drucaroff y Elvio Gandolfo la celebran.

serva y lo que escucha.

“En mi casa no tenía acceso a la lectura, apenas unos libros de mi hermano, que eran muy teológicos. No fui estimulada a escribir, nadie me pidió ni me obligó a que escribiera. Pero, seguramente, debe haber habido un estímulo subterráneo, alguna cosa que hay en las casas porque, si no, ¿para qué mi mamá me contaba tantas historias? Hasta que un primo, más culto, me dijo: ‘Tenés que leer a Neruda, a Guillén y a Vallejo’. Y los leí. Después entré en la Facultad de Filosofía y empecé a vincularme con otra gente sabia con la cual hablábamos de libros”, señala Uhart en la entrevista con **Página 12**. La próxima semana se publicará *Camilo asciende y otros relatos* (Interzona), una antología con los mejores relatos de Uhart (*El budín esponjoso*, *Leonor*, *Guiando la hiedra*, *Querida mamá*, *¿Cómo vuelvo?* y *El predicador y la isoca*, entre otros), prologado por Elvio Gandolfo, que incluye un cuento inédito: *Cartas de un colono* (ver aparte).

En el mismo año en que obtuvo el premio Konex en la categoría cuento, su obra comienza a ser reeditada y reconocida por la crítica. Hebe confiesa que sus primeros cuentos se los mostraba a un filósofo amigo que murió, Rubén Maser, “pero que tenía mucha lectura de literatura”, aclara. “Y él me tallereaba, me decía lo que estaba bien o lo que no iba. Publiqué *Dios*, *San Pedro* y *las almas* y me suscribí a *Los Recortes*, una revista que traía las críticas de los libros que salían. No sé cómo esperaba críticas. Yo desconocía el mecanismo. Ni siquiera sabía que los libros se presentaban”, explica. Después escribió el segundo libro, *Eli, Eli, lam-ma sabachtani*, gracias a un subsidio que consiguió del Fondo Nacional de las Artes. “Este lo presenté, invité a mis amigos y se pelearon esa noche, vino mediante, y nos fuimos unos para el norte, otros para el sur.”

–¿Le sirvió la filosofía o fue un ámbito que no trató de filtrar en la escritura?

–Me sirvió la carrera porque creo que está mejor dada que la de Letras. Hay algunos filósofos que son escritores: Nietzsche o Kierkegaard, por ejemplo. En mi juventud, algunos filósofos me despertaban un sentimiento muy fuerte, y para escribir sirve cualquier cosa que te produzca una emoción o un impulso muy potente; después lo trasladás, quién sabe cómo, a la literatura. Pero también me sirve leer sobre la vida de animales: gente que ha mirado a los animales, de la misma manera en que uno mira a las personas.

–¿Qué escritores la estimulaban para escribir?

–Depende de las épocas. En los primeros años, la lectura de todos los rusos, Dostoievski, Chejov, y también Thomas Mann y algunos cuentistas norteamericanos. Para mí la influencia más directa y consciente es Felisberto Hernández, porque me siento representada totalmente en lo que escribió. Hubo un libro que quiero mucho, *Cuentos de la selva*, de Horacio Quiroga, que me parece extraordinario: él es el Andersen latinoamericano. Yo estudiaba mucho el lenguaje de la gente. Tenía una tía loca, y me extrañaban sus composiciones lingüísticas porque eran increíbles: “La señorita del bidet invitó al inodoro”. Eran hallazgos lingüísticos, y me preguntaba qué quería decir. Y ponía mucha atención en lo que decía, o en cómo componía eso que decía.

–¿Podría definir los rasgos de su literatura?

–Es muy recortada, no es comunicante porque no ve a las personas en situaciones vinculantes, sino que las ve como si fueran una representación: no me meto con los personajes, los dejo ahí. Lo mío es medio artesanal, doméstico, aunque de vez en cuando hay un poco de disparate. En un tiempo me molestaba mucho que me dijeran que era una escritora naïf, por el lenguaje que usaba, y me sentía como si fuera una nena pelotuda (*risas*). Una vez, en La Paz (Bolivia), hace como 25 años, un señor desconocido me dijo: “Vos sos buena escritora, pero vos sos escritora para escritores, no vas a llegar a la gente”. No sé qué me quiso decir (*risas*).

–Muchos señalan la presencia del humor en sus cuentos. ¿Qué representa para usted?

–El humor siempre es una forma de distancia. Si uno escribiera en carne viva o pusiera toda la carne en el asador, plantearía todos los problemas de la vida. El humor es una forma de decirle al otro: “Este problema está resuelto”, es como una cortesía para el lector. El humorista se cocina solo, porque dice: “Es-

OPINION

POR ELSA DRUCAROFF*

Budines esponjosos

Yo quería hacer un budín esponjoso, no galletitas, porque les falta la tercera dimensión, escribe Uhart. Reflexión notable que si alguien pensó, lo hizo sin darse cuenta, sin considerarlo pensamiento, qué decir literatura. ¿Por qué es tan extraña esta escritura, si en definitiva dice lo evidente? ¿De dónde vienen su rarísima potencia, la emoción de presentir lo profundo en lo más superficial?

Las palabras tienen dos modos de significar el mundo: reemplazándolo, como *metáforas*; continuándolo, señalándolo, como *metonimias*. Las *metáforas* son las reinas prestigiosas del sentido: sustituyen las cosas con aristocrática abstracción, alejan de la “burda” materia. Y a las *metonimias* las tratan como a la prima del campo porque continúan las cosas, no las alejan, su significación viene de la experiencia, del cuerpo, del mundo. Su sabiduría es práctica, femenina;

sin su ancla, la metáfora se remontaría veleidosa a alturas inútiles y el mundo quedaría sin decirse. Uhart observa y escribe desde esta potencia, tan despreciada como fundamental para que haya sentido; conoce desde la inmediata experiencia y el afecto algo que, hasta su obra, nuestra literatura no consideró digno. Una maestra rural oye decir a una profesional porteña, como si fuera algo malo: esa gente que tiene el televisor todo el día prendido en la casa. Pero ella es “esa gente”. A veces no lo apago porque pienso: “Ahora va a venir algo hermoso, no sea que lo pierda”. Para Hebe Uhart, la verdad aviene en ese saber de ama de casa, ocurre en un amoroso movimiento desde y hacia el mundo. Arre, hermosa vida.

* Profesora en Letras, narradora, ensayista y periodista.

ESCUCHEMOS LO NUESTRO



Isabel Parra

Viernes 5 | 21hs.

Localidades desde \$ 15.-



Alma y Vida

Viernes 5 | 23hs.

Localidades desde \$ 15.-



Tributo a B. B. King

Sábado 6 | 22hs.

Localidades desde \$ 20.-



De Estilos y Milongas

Jueves 11 | 21hs.

Localidades desde \$ 10.-



Paulinho Moska

Viernes 12 | 21hs.

Localidades desde \$ 15.-



Claudio Marciello

Viernes 12 | 23:30hs.

Localidades desde \$ 12.-



Los Auténticos Decadentes

Sáb. 13 y Dom. 14 | 22hs.

Localidades desde \$ 15.-



Willy Crook

Viernes 19 | 21hs.

Localidades desde \$ 15.-



Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar

Estacionamiento sin cargo la primera hora, en Suipacha 853 y puntos de venta



5237 7200 y puntos de venta

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

El cocinero sufrido

6 EL DELANTAL DE LILI
Argentina, 2004.

Dirección: Mariano Galperín.
Guión: M. Galperín y Guido Mizrahi.
Fotografía: Pepe Sayas.
Edición: Lía Dansker.
Música: Andrés Calamaro.
Intérpretes: Luis Ziemkowski, Paula Ituriza, Cristina Banegas, Mosquito Sancineto, Sebastián Borestein, Valentina Liernud, Martín Pablosky, Horacio Dener, Greg Dayton, Julieta Valina, Kevin Melnisky, Lucía Mizrahi y otros.

POR MARTIN PEREZ

Un cocinero pierde su trabajo. El restaurante en el que trabaja desde hace años ha decidido rebajar la calidad de su cocina y no necesita más de sus servicios. Sin trabajo, el hombre no puede pagar la hipoteca de su casa. Con la ayuda de su mujer, intenta vivir de changas, vender choripanes puerta a puerta, alfajores de maicena. En un inconsciente arrebato, su mujer gasta sus pocos ahorros comprando un lote de recipientes herméticos de plástico. La crisis la ha desequilibrado emocionalmente, y su esposo la envía con sus hijos a pasar una temporada con sus padres. En la más absoluta soledad, con la luz cortada y el cobrador acechándolo, el cocinero decide echar mano a lo único que tiene: una oferta de trabajo como mucama, que su mujer no puede aceptar por su estado de salud. Ramón se vestirá de mujer, se hará pasar por Lili y se aferrará al único trabajo que ha podido conseguir.

Con semejante historia, con la que Aki Kaurismaki haría quizás otra *Drifting Clouds*, Mariano Galperín por momentos logra llevar a buen puerto esa suerte de grotesco naturalista del cine argentino contemporáneo más teatral y bizarro. Un cine por lo general morcilleado y orgullosamente atado con alambre, en el que un actor como Luis Ziemkowski parece sentirse muy cómodo. Sin embargo, cuanto menos exagerado es el relato de la supervivencia de Ramón y Lili, cuanto menos se hurga en una herida que de por sí es profunda, es cuando más se puede disfrutar del relato de *El delantal de Lili*, tercer opus de un realizador con altibajos como lo es Galperín, cuyo currículum es intachable sólo a la hora de hablar de la fotografía. Hay que recordar que diez años atrás, su fallida ópera prima *1000 Boomerangs* supo funcionar –junto a *Rapado*, de Martín Rejtman– como una suerte de prehistoria del luego llamado Nuevo Cine Argentino. Pero su siguiente trabajo, la claramente bizarra *Chicos ricos*,



La labor de Ziemkowski es uno de los grandes atractivos.

casi no dejaba lugar para la esperanza.

El delantal de Lili es antes que nada una historia de amor, la del sufrido Ramón con la inestable Lili. Ese amor tiene como escenografía una sociedad que se va pauperizando, pero es un escenario que a fin de cuentas parece funcionar sólo como recurso para justificar que Ramón termine aceptando vestirse de mujer. La decadencia de las vidas de Lili y Ramón, sin embargo, recorre con gracia (con ese grotesco que busca una coartada naturalista antes de refugiarse en lo bizarro) el arco que lleva al delantal del título, que lucirá el ex cocinero no sin cotidiano sufrimiento.

Con ajustadas actuaciones de Ziemkowski –sin él, justo es decirlo, no habría película– y Paula Ituriza (en su debut cinematográfico), la caída recorrerá enredos propios de Almodóvar. Pero el alcohol en el que se refugia el sufrido ex cocinero travestido en mucama cama adentro refleja las indulgencias de un relato cada vez más episódico y subrayado, que parece no saber por dónde avanzar y cae en sus peores vicios. Hasta desembocar en un final apurado y, ciertamente, atado con alambre. Pero que permitirá un epílogo digno del único tema de la ajustada banda de sonido cantado por el propio Andrés Calamaro.

El director Mike Hodges, que a comienzos de los '70 había debutado con la emblemáticamente dura *Get Carter*, vuelve a entregar un film noir seco y despiadado. Por su parte, Mariano Galperín logra resucitar al grotesco naturalista argentino con la comedia dramática *El delantal de Lili*, en la que se luce Luis Ziemkowski.

Cuando

8 LA JUGADA
Croupier Gran Bretaña/
Francia/Alemania/Irlanda, 1998.

Dirección: Mike Hodges.
Guión: Paul Mayersberg.
Fotografía: Michael Garfath.
Intérpretes: Clive Owen, Gina McKee, Alex Kingston, Kate Hardie, Nicholas Ball y Nick Reddig.

POR HORACIO BERNADES

“Bienvenido a la casa de la adicción”, se dice a sí mismo Jack Manfred cuando desciende por primera vez las escaleras del casino, en el que su padre le consiguió trabajo como croupier. Algún adicto al juego se le cruzará más tarde en alguna mesa de black jack, pero debe reconocerse que la mayoría de los habitués son de los que saben mantener la cabeza fría. Y hasta retirarse cuando están ganando, lo cual es para Manfred “la regla de oro del jugador”. En ese oscuro subsuelo londinense, la adicción que todos comparten tal vez sea la del control. Control del azar, de sí mismo y del otro. En este juego, es posible que el que cree controlarlo todo termine siendo controlado, manipulado, en una danza de gato y

CINE UN AMOR INESPERADO, DEL ESTADOUNIDENSE ROB REINER

Una comedia carcomida por polillas

5 UN AMOR INESPERADO
(Alex & Emma) EE.UU., 2003.

Dirección: Rob Reiner.
Guión: Jeremy Leven.
Intérpretes: Luke Wilson, Kate Hudson, Sophie Marceau, David Paymer, Rob Reiner, Lobo Sebastián, Chino XL y Cloris Leachman.

POR H. B.

Cansancio, esfuerzo, desgaste: esas son palabras que vienen a la mente frente a una película como *Alex & Emma*. Más propias de ejercicios musculares que de la soltura, la frescura, la chispa que, se supone, una comedia romántica debería tener, llevan a preguntarse si el agotamiento será atribuible sólo a quienes participaron de esta película o si se tratará en cambio de algo peor: un envejecimiento del género en su conjunto. Sobre todo, teniendo en cuenta que detrás de *Un amor inesperado* se halla nada menos que Rob Reiner, creador de *Cuando Harry conoció a Sally*.

El esfuerzo es del guión, escrito por Jeremy Leven. Este hombre ha-

bía incursionado ya, con muy poca fortuna, en el rubro “ficción dentro de la ficción”, con cierto engendrito llamado *Don Juan de Marco*, culpable de hundir al gigantesco Marlon Brando en el barro del final. Aquí vuelve a hacerlo, imaginando a Alex, escritor en pleno bloque creativo (el inane Luke Wilson), a quien viene a ayudar una taquígrafa, Emma (esa reina del mohín llamada Kate Hudson). Que terminará funcionando como su editora y, tal vez, su musa. Como se trata de una comedia romántica, a esas tres funciones Emma sumará una cuarta, inevitable: la de forzada *partenaire* amoratoria.

La triplicación de roles de Emma se cuadruplica a su vez, por obra y gracia de Mrs. Hudson. Que, en tren de lucimiento, les habrá arrancado a director y guionista una concesión digna de Alec Guinness en *Los ocho sentenciados* o Peter Sellers en *Dr. Insólito*. En efecto, en la novela que Alex escribe y el film visualiza, Mrs. Hudson encarna a cuatro institutrices bien distintas: una sueca, una alemana, una española y otra estadounidense. Algu-

nos lo llaman versatilidad. Otros, puro y simple ego. Oscilando trabajosamente entre dos planos de relato (el de la “realidad” y el de la novela, que el escritor escribe y la taquígrafa taquígrafa), *Un amor inesperado* da la sensación de apelar a ese recurso para disimular la escasa convicción de la historia central. O tal vez se trate de una excusa para introducir a la *étoile* francesa Sophie Marceau, cuyo rostro le presta algo de lozanía al apollado *best seller* de época que la contiene.

No es que *Un amor inesperado* moleste, irrite u ofusque. Se ve incluso con agrado, virtud que Mr. Reiner parece no haber perdido. Pero lo más festejable de la película terminan siendo los nombres de los dos actores cubanos que hacen de matones (Lobo Sebastián y Chino XL), así como la brevísima aparición de la gran Cloris Leachman, cuyos secundarios en *Bésame mortalmente* y *La última película* le aseguran para siempre la inmortalidad cinéfila. Pero acá se la ve, pobre, tan ajada como el propio género.

EL DUO MAS ROMANTICO DE ESPAÑA LLEGA A LA ARGENTINA

ana belén
victor manuel

12 NOVIEMBRE
LUNA PARK

4000-1010
ENTRADA EN VENTA LLAMANDO AL

BMG ARGENTINA

Semana

MIL 30
AMBIOLATA

NH
HOTELES

FENIX
Entertainment Group

el policial negro se muda a Londres

de ratón en la que los roles son siempre rotativos.

A un mundo cerrado ingresa Jack Manfred cuando baja esas escaleras, con la secreta esperanza de mantenerse a distancia. Todo mundo cerrado se rige por reglas propias, que no deben infringirse, y el director del casino las enumera férreamente ante el nuevo candidato. Un croupier no debe ser jugador y no puede permitirse involucrarse con nadie. Ni con sus pares ni con quienes vienen a sentarse a la mesa. No hay problema: no involucrarse parecería ser lo propio de Jack, que confiesa amar a su novia “sólo a medias” y que siempre se reserva una distancia irónica, frente a los demás y al mundo en su totalidad. Jack es, en verdad, un profesional de la distancia. No sólo por su profesión de croupier, sino por la de escritor, que es en verdad aquello a lo que aspira.

De hecho, si Jack aceptó la recomendación de su padre es porque no tiene un peso, pero también porque la experiencia puede servirle para escribir ese best seller a medida que un editor inescrupuloso acaba de pedirle. Fábula del cazador cazado en la que lo raro es que la presa puede llegar a aceptar su condición con una sonrisa autoirónica, *La jugada* se estrena en la Argentina con el suficiente retraso como para que su protagonista, Clive Owen —que viene de estelarizar la superproducción *Rey Arturo*—, sea bastante más conocido que cuando protagonizó este film, seis años atrás. Típicamente seca y despiadada, *La jugada* representa el regreso en forma de quien posiblemente sea el secreto mejor guardado del cine negro británico. Se trata de Mike Hodges, que allá por comienzos de los 70 había debutado con la emblemáticamente dura *Get Carter*. Allí, un joven Michael Caine era el asesino a sueldo que intentaba hacer justicia por mano propia.

En *La jugada*, cada mirada brilla como un puñal helado y cada línea de diálogo parece destinada a desbaratar toda ilusión.

Casi como si no hubiera pasado el tiempo, dando la sensación de que Dashiell Hammett o Raymond Chandler acaban de mudarse a Londres, en *La jugada* cada mirada brilla como un puñal helado, cada línea de diálogo parece destinada a desbaratar toda ilusión. “¿Qué soy para vos?”, le pregunta la pobre Marion a su novio Jack, el que la ama a medias. “Sos mi conciencia”, contesta el otro, casi antes de que ella termine la frase.

Simple, conciso y directo, el estilo de Hodges parece hecho a la medida de esos diálogos. En el interior del casino (un palacio del mal gusto, lleno de espejos que no hacen más que multiplicar el ahogo) todo es asfixia. Afuera del casino no es que sobre el aire. Así lo demuestra esta escena: en plan de re-

conciliación, Jack se le arrima a Marion, en la gran tienda en la que la chica trabaja como detective (sí, de eso trabaja). En una escalera mecánica le pregunta: “¿A qué hora salís?” “A las nueve”. “Uf, a esa hora yo entro a trabajar”, contesta él. Así como llega hasta abajo, se sube a la escalera de al lado y se va: es como si Antonioni se hubiera puesto negro.

Con su protagonista escritor, sus poblados y muy literarios monólogos en off (en realidad, diálogos de Jack consigo mismo) y su intrincada trama de manipulados y manipuladores, *La jugada* es una de esas películas en las que la mano del autor del guión (Paul Mayersberg) pesa tanto como la del director. “Yo cumplí con mi misión, que consiste en hacerlos perder a ustedes”, dice el croupier en su soliloquio final, apuntando a los jugadores sentados a la mesa de black jack. Pero lo dice mirando a cámara. En ese momento, el espectador sospecha que ha sido desplumado. Pero no sabe cuándo, cómo ni por qué.

CINE *EL RESTAURANTE*, DE PIERRE SALVADORI, CON DANIEL AUTEUIL Y JOSE GARCIA

Nunca falta un roto para un descosido

6 EL RESTAURANTE
Après vous Francia, 2002.

Dirección: Pierre Salvadori.
Guión: Pierre Salvadori y Benoit Grafin, con la colaboración de David Colombo Léotard, a partir de una idea de Daniel Dubroux.
Fotografía: Gilles Henry.
Música: Camille Bazbaz.
Intérpretes: Daniel Auteuil, José García, Sandrine Kiberlain, Marilyne Canto, Michele Moretti.

POR LUCIANO MONTEAGUDO

¡Ah, pobre Antoine! Ya casi no queda gente como él, obsesiva, que se haga cargo de todo y de todos. En Chez Jean, la elegante brasserie parisina en la que se desempeña como jefe de camareros, hace de todo: asesora a la patrona, supervisa la portentosa *cave* de vinos, se responsabiliza de la caja, se interioriza por los gustos de cada uno de los clientes (y más si alguno de ellos es el comisario del *arrondissement*, cuándo no). Nada de ese mundo parece serle ajeno a Antoine (Daniel Auteuil). Tanto que es capaz de dejar plantada a su novia con tal de cerrar la última mesa. Esa manía, claro, le traerá sus problemas, que empiezan cuando le salva la vida a Louis, a punto de colgarse de un árbol, por infinitas penas de amor. No sólo es loable, es natural que Antoine evite un suicidio. Lo que su novia definitivamente no puede perdonarle —además de sus plantones— es que se lleve a vivir a Louis (José García) a su casa y, como si eso fuera poco, trate de resolverle sus problemas sentimentales.

En *El restaurante*, su quinto largometraje, el director francés Pierre Salvadori, prácticamente desconocido en la Argentina, le devuelve a la comedia francesa algo de su honor perdido. No se trata de una



Un croupier no debe ser jugador y no puede permitirse involucrarse con nadie.

gran película, ni siquiera de una farsa brillante, pero sí de una comedia de cierta nobleza, que no se burla de nadie, sino que expone con ternura y hasta melancolía el absurdo cotidiano de unos personajes típicamente urbanos, consumidos por sus respectivas neurosis.

Si Antoine es un maniaco obsesivo, Louis es un maniaco depresivo. Esa pareja desapareja es la fuente de la mayoría de los gags del film, especialmente cuando Antoine consigue conchabar a Louis como *sommelier* del restaurante, aunque el pobre es incapaz de distinguir un borgoña de un chablis. Todo sea por

devolverle la autoestima. Al fin y al cabo, eso parece más fácil que devolverle a su novia (Sandrine Kiberlain), la chica por la cual Louis se pensaba quitar la vida y que parece aún más inestable que él.

La simpatía de Auteuil y de José García (francés, a pesar de su apellido y aspecto español) consigue sostener la película aun en aquellos momentos en que parece desfallecer, por falta de un mejor ritmo o de una actriz un poco más carismática que Kiberlain, mejor dotada para el drama (como en *La vida soñada de los ángeles*) que para la comedia.



Auteuil, un *maître* muy obsesivo.

UNA SERIE POLICIAL DE LA BBC. SUCESO 2004 EN GRAN BRETAÑA.

Demasiado Buenos Para Retirarse

Para resolver casos que nunca fueron esclarecidos, la mejor tecnología es el instinto.

New Tricks
desde el 9 de noviembre
Martes 22hs.

film&arts
WWW.FILMANDARTS.TV

UN CANAL DE PRAMER • filmandarts@pramer.tv • www.filmandarts.tv

SECUNDARIO + ROCK!

Primer Colegio Especializado en Música Rock y Pop

www.palermosounder.com.ar Oro 2363 • 4775-3341 • 4777-2935

Lynchamiento en DVD

Con tantas series editándose en DVD, era inevitable: tarde o temprano tenía que salir *Twin Peaks*. Lanzada por AVH, ahí está la caja con la primera temporada, recién aterrizada sobre videoclubes y casas de venta de videos. Se presenta en cuatro discos, contiene los siete primeros episodios y está llena de adicionales. Entre ellos, análisis de los distintos episodios y una buena cantidad de entrevistas a David Lynch, el co-creador Mark Frost, los guionistas y directores y buena parte del elenco. Pero ade-



más —¡atención, fans!— hay bonus dedicados a *Envuelta en plástico* (boletín oficial de los adoradores de Laura Palmer) y hasta una explicación detallada de cómo hablar para atrás, a cargo de Michael Anderson, el actor que encarnó al “Hombre de Otro Lugar”. Se anuncia para dentro de poco un pack similar a éste, que contendrá la segunda temporada. Después de eso, será cuestión de elaborar el duelo: más no se puede pedir.

Clásicos y más clásicos

Cumpliendo con un ritual que se celebra en forma trimestral, el sello Epoca vuelve a la carga con un megalanzamiento, integrado nada menos que por medio centenar de clásicos. Son de destacar la legendaria *Gun Crazy* (Joseph H. Lewis, 1949), perla cultivada por cinéfilos del mundo entero, que sale con el título *Vivir para matar*; *Lo llaman pecado* (*People Will Talk*, 1951), título casi desconocido del gran Joseph L. Mankiewicz (el mismo de *La malvada* y *La condesa descalza*); esa gema de la ciencia ficción que es *El pueblo de los malditos* (*Village of the Damned*, 1960) y los notables policiales negros *Mientras la ciudad duerme* (John Huston, 1950), *Sin ley y sin alma* (*Criss Cross*, de Robert Siodmak) y *Un alma torturada* (*This Gun for Hire*, con guión original de Graham Greene). A todo ello, Epoca le suma un Keaton sonoro (*Piernas de perfil*, 1932), el debut de Jerry Lewis como realizador (*El botones*), un western dirigido por Raoul Walsh (*Eco de tambores*) y cierta *extravaganza* llamada *Su tipo de mujer* (*His Kind of Woman*, con Robert Mitchum). Y a no olvidarse de la media docena de títulos de Abbott y Costello, que se agregan a la muy nutrida colección dedicada al dúo.

VIDEO LA PEQUEÑA LILI, DEL FRANCES CLAUDE MILLER

El universo de Chejov, trasladado a una cálida residencia bretona

Versión aggiornada de *La gaviota*, el film juega libremente con épocas y nombres.

POR H.B.

Se basa en *La gaviota*, de Anton Chejov. Pero, a diferencia de anteriores adaptaciones para cine (la más conocida la dirigió Sidney Lumet a fines de los '60, con James Mason, Vanessa Redgrave y Simone Signoret), esta vez se trata de una versión *aggiornada*, que se permite jugar libremente con nombres, épocas y circunstancias. Su título es *La petite Lili*, la dirigió Claude Miller y el año pasado fue parte de la competencia en Cannes. Ahora, *La pequeña Lili* es una de las cinco películas —inéditas en cine— que por estos días el sello SBP presenta en pack, en todos los videoclubes del país y en formatos VHS y DVD, bajo la rúbrica general de Primer Tour del Cine Francés en la Argentina.

La Lili del título (Nina, en la obra original) es la rubia Ludivine Sagnier, esa “bomba” que el cine francés viene haciendo explotar cada vez con mayor intensidad y que en Cannes 2003 vaya si se hizo notar. Al mismo tiempo que aquí, Sagnier apareció en *La piscina*, dejando en claro, en una y otra, que si algo la incomoda es dejarse la ropa puesta. Recuérdese: en *La piscina* —intentando reavivar tal vez el recuerdo de la Bardot—, Ludivine se pasa media película en bikini, y la otra media sin la bikini. Del mismo modo, lo primero que se ve en *La pequeña Lili* —antes de que el pobre espectador haya tenido tiempo de precalentar— es su cuerpo, pequeño pero sumamente mediterráneo. Como quien lanza un punch a la mandíbula en el comienzo mismo de la pelea, la cámara se pasea por toda la piel de *la divine* Ludivine,

tras una transpirada sesión de sexo campestre con su novio Julien (Robinson Stévenin).

En el campo sigue la cosa, como corresponde, en pleno verano y al borde de un lago. No se trata esta vez de una *dacha*, sino de una bella residencia bretona, en cuyos alrededores el estío parece estallar de calor y color (el fotógrafo, Gérard Battista, se hace una fiesta cuasi impresionista con tanto verde y tanto pasto). Allí suelen reunirse —entre el sonido de los grillos y a la hora de la siesta— Mado, una actriz tan narcisista como indica el lugar común (Nicole García), su amante, el cineasta Brice (el siempre impávido Bernard Giraudeau), Simon, hermano mayor de Mado (Jean-Pierre Marielle) y los dos jóvenes,

A la vez que a Truffaut, Claude Miller aprovecha también en *La pequeña Lili* para extender el homenaje a la *nouvelle vague* en su conjunto.

además de una muchacha cuya presencia nadie parece notar (Jeanne Marie, interpretada por Julie Depardieu) y algún personaje más episódico, como el médico que atiende a Simon.

Como se habrá notado de la lectura del párrafo anterior, y con muy buen criterio por cierto, los guionistas de *La pequeña Lili* (el propio Miller y Julien Boivent) han querido que el paso del teatro al cine tuviera sus repercusiones en el interior de la ficción. Así, al reconvertirse en Brice, el Trigorin de la obra original cambió también de rubro



La pequeña... llega al video sin haber pasado por el cine.

artístico: ahora no es dramaturgo sino cineasta. Lo mismo ocurre con Julien (el Konstantin Treplev de Chejov), que también es aspirante a *metteur-en-scène*. Pero lleno de ideales. A diferencia de Brice, profesional del *métier* a quien el muchacho le reprocha su condición de asalariado. Por supuesto que hay otra clase de rivalidades en juego, teniendo en cuenta que Brice es el nuevo novio de su mamá. Y ya se sabe que los celos no harán más que incrementarse, por culpa de la coqueta de Lili.

Donde la película de Miller se desvía resueltamente del original es en el corte temporal, que allá por los dos tercios del metraje hace saltar la acción unos años, pasando además de Bretaña a París. Toda una herejía antichejoviana, en tanto el lento y continuo transcurrir de las horas es justamente una de las palancas esenciales de las que el dramaturgo

ruso se sirve para transmitir la idea de que ese grupo humano intenta cristalizar el tiempo. Nada de eso sobrevive aquí, ante la manifiesta voluntad de Miller —asistente de Truffaut, que siempre se asumió como su discípulo— por rendir homenaje a *La noche americana*.

En efecto, el rodaje de la ópera prima de Julien (cuyo corto inicial es muy pero muy francés, en el peor de los sentidos) dará ocasión a la reunión de todos los personajes. En tanto esa película recrea, justamente, aquella tarde en la granja. A la vez que a Truffaut, Miller aprovecha también para extender el homenaje a la *nouvelle vague* en su conjunto, haciendo que Michel Piccoli haga de Michel Piccoli, y que recuerde la filmación de *El desprecio*. Con lo cual se menciona, de paso, a la Bardot. Como quien supone que la Sagnier podría ser, efectivamente, su heredera.

LANZAMIENTOS

8 El regreso, de Andrei Zvyagintsev. Con Vladimir Garin, Ivan Dobronravov y K. Lavronenko. 2003, 105 min. AVH.



La película que en el último Festival de Venecia le valió el León de Oro a su director (el casi impronunciable Andrei Zvyagintsev) demuestra que hay vida en el

cine ruso, más allá de Alexander Sokurov. Mucho menos mística que las películas de este último, *El regreso* es un relato solidísimo, enormemente clásico, sobre el tema de la ausencia del padre, su arquetipo como autoridad disciplinaria y la consecuente rivalidad con el hijo varón. En verdad, la película es una suerte de estudio de la masculinidad, en tiempos en los que lo que se usa es investigar exclusivamente la feminidad. La vuelta del padre a la familia tras largos años de ausencia —reforzada por la insinuación de que el hombre viene de la guerra— desencadena una batalla arquetípica con uno de sus hijos, que Zvyagintsev narra con apabullante firmeza.

8 Yo, robot, de Alex Proyas. Con Will Smith, Bridget Moynahan, James Cromwell y B. Greenwood. 2004, 115 min. Gativideo.



Puede ser que la versión-Hollywood de este relato escrito en los '50 por Isaac Asimov no respete demasiado el texto original. Pero ¿quién dijo que para ser buena una película debe ser fiel a la letra? Y ésta es muy buena. Porque respeta algo más importante: los códigos del policial cinematográfico, que aparecen magníficamente fusionados con los elementos propios de la ciencia ficción. Además, como Will Smith es muy simpático, la identificación del espectador con el héroe está asegurada. Si a esto se le suma la renuencia a esa fascinación por lo tecno que suele asolar el género, la hábil utilización del cliché del jefe de la corporación como villano, la fluida y clásica narración, dos o tres grandes escenas de acción y, sobre todo, la presencia del notable androide Sonny, se obtiene una película disfrutable de punta a punta.

6 Ceguera histórica, de Mira Nair. Con Uma Thurman, Juliette Lewis, Gena Rowlands y Ben Gazzara. 2003, 99 min. AVH.



No extraña que este telefilm, protagonizado por Uma Thurman, haya sido producido por ella misma. Se trata de la típica “película de lucimiento”, con la longilínea rubia de *Kill Bill* haciendo de una chica que, en los años '80, no se repone del abandono paterno. Que una treintañera no logre superar ese trauma infantil —hasta el punto de desesperarse si un tipo cualquiera no le da bolilla— es un exceso psicologista que debilita la película desde la propia base. Por otra parte, que la bomba Thurman se haya asignado a sí misma el papel de chica recontrainsegura de sus atractivos tampoco ayuda a hacerla creíble. Sin embargo, Mira Nair (la realizadora india de *La boda*) filma el asunto con la suficiente convicción como para que igual funcione. La presencia de los casavetianos Rowlands & Gazzara ayuda, claro.

7 Veloces y mortales, de Robert Harmon. Con Jim Caviezel, Rhona Mitra y Colm Feore. 2003, 80 min. AVH.



Hace unos años, el realizador Robert Harmon había filmado un pequeño thriller de caminos llamado *The Hitcher*, y en éste directo a video vuelve a salir a la ruta, con eficaces resultados. La muerte de una mujer —en un accidente que más parece una ejecución— lanza a su marido (Jim Caviezel, que sigue sufriendo después de *La pasión de Cristo*) a los caminos, en busca de venganza. Allí se topará con una clase inédita de asesino serial, que usa su auto como arma, matando con la gratitud propia de todo *serial killer*. Más allá de las evidentes “coincidencias” con la primera *Mad Max*, Harmon se confirma capaz de componer, con cada frenada, cada chirrido y cada aceleración, una pequeña sinfonía rítmica y violenta. Un hallazgo, el hecho de que el villano ande todo entablillado, como una suerte de monstruo mecánico.

Recuerdos del Primer Mundo

▲ Pasaron casi cuatro años desde que por última vez los rockeros del Primer Mundo llegaron a Buenos Aires en malón. En el medio, la crisis económica espantó a la mayoría de los que antes siempre pensaban en la Argentina a la hora de planear una gira, y cada visita se recibió como una suerte de milagro. Sin embargo, a pesar del 3 a 1 y de que todavía no se removió el IVA a los espectáculos musicales, hoy y mañana se podrá disfrutar de un festival como los que se multiplican en Europa y Estados Unidos, esos en los que la suma de nombres puede dejar babeando a más de un amante de la música. En el cartel del Personal Fest que se desarrollará en el Club Ciudad de Buenos Aires (Libertador 7501) brillan Morrissey, Primal Scream, PJ Harvey, Blondie, Death in Vegas, Pet Shop Boys, Mars Volta, Goran Bregovic, Rinocerose, Bebel Gilberto, DJ Andy Smith, Electric Six, Soulwax, Nancy Wilson, Gustavo Cerati, 2 Many DJs y Stone Love, en un variopinto encuentro de sonidos que seguramente quedará en las retinas y los oídos de una multitud.

El Personal Fest es una apuesta grande de Daniel Grinbank, quien volvió a la organización de shows de rock tras un paso errático por el mundo del fútbol. El retorno del empresario no fue fácil: sus antiguos socios y subordinados ahora manejan la mayor parte del mercado y tienen contratos de exclusividad con los principales estadios y teatros. A Grinbank le costó encontrar un lugar para desarrollar sus espectáculos, hasta que el Club Ciudad de Buenos Aires se abrió como una posibilidad interesante: allí organizó durante este año el Festival BUE, que trajo por primera vez a Massive Attack a la Argentina. El predio es muy grande y cuenta con gimnasios y varias canchas al aire libre, lo que permite la instalación de varios escenarios sin que el sonido se superponga. El festival contará con siete reductos diferentes, desde un escenario principal por donde pasarán los artistas de más renombre hasta *lounges* para descansar de tanto rock con algo de relajante electrónica chill out. Y cuando la programación de los espacios mayores haya terminado, habrá posibilidad de quedarse bailando hasta la madrugada del día siguiente, en varias pistas alimentadas por DJ's locales y extranjeros.

Las puertas del club se abrirán los dos días a las 17 y los shows comen-

Morrissey, PJ Harvey, Primal Scream, Pet Shop Boys, Blondie y siguen las firmas: el festival del Club Ciudad de Buenos Aires tiene todo para ser considerado una cita de honor.



PJ Harvey, una visita muy esperada; Primal Scream, rock británico contaminado de electrónica.

zarán media hora más tarde. El viernes, el cierre del escenario principal estará a cargo de Primal Scream, que el año pasado publicó *Dirty hits*, una recopilación con lo mejor de su carrera, en la que puede ir desde el primer cruce serio entre rock y dance (los temas de *Screamadelica*) hasta la electrónica chirriante de los últimos tiempos. Y eso es lo que puede esperarse también de su segunda visita a Buenos Aires (estuvieron en Museum en 1997), ya que su próximo disco recién está en su etapa inicial. Antes de Bobby Gillespie y su seleccionado británico se podrá disfrutar de la desafiante actitud de PJ Harvey, quien prometió no basarse tanto en su último disco (*Uh uh her*) y repasar sus canciones más brillantes. Allí también sonará la explosiva combinación de hardcore, free jazz, rock progresivo y ritmos latinos que propone The Mars Volta, una de las revelaciones de 2003. En el segundo escenario estarán los siempre interesantes Pet Shop Boys,

la brasileña Bebel Gilberto y el uruguayo Jorge Drexler.

La sorpresa del sábado es que el cierre del "Main Stage" le corresponda a los franceses Rinocerose (quienes estuvieron también en el BUE), pero es sólo una cuestión de horarios: el verdadero plato fuerte de la noche es Morrissey, quien regresa a Buenos Aires con su celebrado *You are the quarry*, primer álbum que publica en los últimos siete años. Blondie también convocará mucho público, entre nostálgicos de la new wa-

ve de los '70 y '80, y otros más chicos que querrán ver cómo eran esos señores que inspiraron buena parte de la escena actual (con cierta amplitud de criterios, desde los Strokes hasta Miranda!). Gustavo Cerati y Virus también estarán en ese escenario. Y en el segundo habrá nombres fuertes como los del serbio Goran Bregovic (con su ensalada de folklore balcánico), los ingleses Death in Vegas (electrónica rockera) y los mexicanos Kinky (funk-dance latino). Un menú bien variado.



Morrissey presentará su nuevo disco, *You are the quarry*.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
7-SALUDARNOS.
10.30
2-SUBI EL VOLUMEN.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-VISION 7.
9-LA INTRUSA.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA INTRUSA.
11-CELEBRIDADES.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...
14.30
11-MUJERES APASIONADAS.
15.00
7-DESDE EL ALJIBE.
13-12 CORAZONES.
15.30
11-SABRINA.
16.00
2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA?
7-DIBUJANDO UN AHORA.
9-CHICAS EXPRESS.
11-COMPLICES AL RESCATE.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.
17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-SABES O SONAS.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-GITANAS.
18.00
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-LOS SIMPSON.
13-CLASE 406.
18.30
13-JESUS, EL HEREDERO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICIENTA.
19.30
7-DxTV.
20.00
7-CULTURA CERO.
9-LIZZIE MCGUIRE.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
2-FUTBOL VIVO: Argentinos vs. Independiente.
9-LA PELUQUERIA.
21.00
7-VISION 7.
13-LOS SECRETOS DE PAPA.
21.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.
11-CINE: *Hombres de negro*.
22.00
7-SORTEO LOTO 5.
13-PADRE CORAJE.
22.15
7-ARGENTINA DOC.
22.30
2-GASALLA EN PANTALLA.
9-POLEMICA EN EL BAR.
23.00
7-SON... DE TODOS.
13-POLICIAS EN ACCION.
23.30
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
9-TELENUEVE.
11-LOS SIMPSON.
24.00
7-VISION 7.
9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.30
2-12/12.
7-COMPATRIOTAS.
0.50
9-CALL TV.
1.00
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
1.30
7-DIALOGOS.
2.00
7-AGENDA
2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Escenarios y horarios

Hoy

Main Stage: Primal Scream (23.45), PJ Harvey (22.15), Mars Volta (20.45), Electric Six (19.30) y Miranda! (18.15).

Motorola Stage: Pet Shop Boys (23.15), Bebel Gilberto (12.45) y Jorge Drexler (20.30)

Isla Motorola: DJ Kurtis Mantronic (1.30)

Mañana

Main Stage: Rinôçérôse (0.30), Morrissey (22.45), Blondie (21.15), Gustavo Cerati (19.45) y Virus (18.30)

Motorola Stage: Goran Bregovic (23.45), Death In Vegas (22.15), Soulwax (20.45) y Kinky (19.15)

Isla Motorola: DJ Andy Smith (1.45) y Nancy Wilson (23.15).

\$ **39⁹⁰**
+IVA

POR MES.
**HASTA EL 1°
DE MARZO
DE 2005**

INSTALACION
Y MODEM
SIN CARGO*

4778-6600
www.fibertel.com.ar

LA PLATA 423-4242
CORDOBA (CAP) 420-3000
ROSARIO 436-8100
CAMPANA 428512

FiberTel
La Banda Ancha
Vas más rápido

Fiber512. Todos los días, las 24 horas, cuando vos quieras.

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones de la promoción disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión, válida del 1° al 30/11/04 o hasta agotar stock de 1000 unidades. * Sólo mediante adhesión al débito automático.

dadana. Sáb.: 23 hs. Ent: \$ 6.

DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

EL ACOMPAÑAMIENTO (versión femenina), de Carlos Gorostiza. Con Ana Clara Ambable y Mónica Bongiovanni. Dir.: Mónica Bongiovanni. **EL SILENCIO DE LAS TORTUGAS**. Lucía Laragione. Con María Esther Eldid y Susana Figueroa. Dir.: Mónica Bongiovanni. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8. **LA AUDICION**. Libro y dir.: Claudio Marco. Vie.: 22:30 hs. Ent.: \$ 8.

EL BARDO

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.

EL MONJE, de M. Lewis. Adapt.: Edward Nutkiewicz y Marcelo Mangone. Dir.: Marcelo Mangone. Sáb.: 21:30 hs. (Sáb. 13 despedida) Ent.: \$ 15. Esta obra contiene escenas que pueden herir la sensibilidad religiosa de los espectadores.

EL BUHO

Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.

PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Vie.: 20:30 hs. Ent.: \$ 10.

LAS DEL PARAGUAY, de Marcelo Bertuccio. Con Mirian Martino, Liliana Romero. Dir.: María E. Fernández. Sáb.: 20:30 hs. Ent.: \$ 10.

LA TREMBUNDA TRAGEDIA DE MACBETH, de W. Shakespeare. Grupo "Libertabras". Con Luis Rivera López y Diego Ferrarín. Dir.: Sergio Riverá. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

EL CAMARIN

DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

POSES PARA DORIMIR. Con Julieta Vallina, Blas Arrese y elenco. Libro y dir.: Lola Arias. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

FOZ. Con Ricardo Felix, Adrián Fondari y Esteban Lamotte. Libro y dir.: Alejandro Catalán. Vie.: 21:30 hs. Ent.: \$ 10.

JOCKEY CLUB. Con Mariana Floc, Marina Punta y Sebastián Polito. Dir.: Laura Mantel. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

UNHOMBRE QUE SE AHOGA. Con Osvaldo Bonet, Elvira Onetto, Luciano Suardi, Osmar Núñez, Claudio Tolcachir, Silvina Sabater y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie y sáb.: 23:45 hs., dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 12.

EL CRISOL

Valle 210 (Cód. Autónoma de Bs. As.). Tel.: 4923-0846.

FACTORIA, de Dario Durban. Con Carina Resnisky y Nicolás Alliani. Dir.: Marcela Fraiman. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL DOBLE

Araoz 727. Tel.: 4855-2656.

REFLEJOS DE LA LUNA, de Adriana Tursi. Con Isabel Quinteros, Cristian Cardoner, María José Sharry y Julio Graham. Dir.: Daniel Alvaredo. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21:30 hs. Ent.: \$ 12.

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaguinto. Vie y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.: \$ 7)

EL KAFKA

Lambré 686. Tel.: 4862-5439.

TIERRA... y otros mares: Lili Rossi y Carlos Alvarez. Canciones populares y tradicionales. Vie.: 22:30 hs.

MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Suznmacher. Sáb.: 21:30 hs. Ent.: \$ 12.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romya pta.

APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Pupo, Luz Karz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Vie y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchorena 394. Tel.: 4867-6578.

AFTER HOUR. Dir.: Hernán Ortiz. Vie.: 19 hs. Ent.: \$ 8. (Sala S. Beckett)

PANORAMAS OLVIDADOS, de Tennessee Williams. Con Cristina Dramasio, Liliana Rinkewitsch, Gabriel Marsella, Anahí Ribeiro, Giselle Verona. Vie y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala S. Beckett)

DRAMAS BREVES II, de Philippe Minyana. Con Lucila Brea, Diego Burzumio, Lorena Damonte, Silvina Ganger, Clarisa Hernández, Catalina Krasnob, Marcelo Sein, Juan Ignacio Soaje y Francisco Trull. Dir.: Diego Burzumio. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala A. Chejov)

MISTERIO BUFO. Dir.: A. Yañez. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8. (Sala S. Beckett)

LA ULTIMA CERVEZA DE BUKOWSKI. Basado en textos de Charles Bukowski. Con Daniel Rittó. Música: Andrés Calomaro. Dir.: Pablo Silva. Vie. trasn. 0 h. Ent.: \$ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

MATAR EL PENSAMIENTO. Con Soledad Villamiel, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie y sáb.: 20:30 hs. Ent.: \$ 12.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 12)

ROJO LA PIZ DE LABIOS. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Vie.: 21 hs. (Sala III)

IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sarcineto. Vie y sáb.: 23 y trasn. 1 h. Ent.: \$ 9. (Sala I)

CACHONDOS, de Darío Cortés. Dir.: Adriana Demaría. Vie.: 23 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala III)

ALBERGUE TRANSITORIO... se alquila, de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Gerardo Dispenza. Vie. trasn.: 1 h. (Sala III)

EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

REW "Secuelas de una deliciosa pasión", de Carmen Arieta. Con Santiago Ferreira, Walter Gerez y otros. Dir.: Santiago Dinelli. Vie.: 23 hs. Ent.: a la gorra.

ENCUENTRO

Móculo 3700. Tel.: 4931-1617.

RINOCERONTE, de Eugene Ionesco. Grupo "Arde Troya". Dir.: Laura Brandi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Camila MacLennany Ruth Döbel. Dir.: María Riveros. Vie.: 20:30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

INACABADO. Con Patrizia Alonso y Martín Urbaneja. Libro y dir.: Mariela Asensio. Vie.: 23:30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

ESPACIO LA TRIBU

Lambré 873. Tel.: 4771-4722.

(DIDASCALIA). Con Ramiro Archain, Maximiliano Frydman, Loreto Garín Gusmán y Antonio O'Higgins. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Vie.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

FORO GANDHI GALERNA

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.

IMPRONTA (teatro en episodios). Humor e improvisación. Con Laura Azcoaga, Carlos

Nieto, Gustavo Sosa y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de Néstor A. Gimenez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: Ricardo Rittó. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19:30 hs. Ent.: \$ 12.

FRAY MOCHO

Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

CUENTOS PARA VOS. Relatos de vida, de amor y humor. Grupo "Aquelarre". Vie.: 20:30 hs. Ent.: \$ 6.

HOMENAJE A LA MUJER. Libro y dir.: Marcelo Daguerre. Vie.: 23:30 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

A 250 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Dir.: R. Arauz. Vie.: 21:30 hs. Ent.: \$ 7.

GRAN REX

Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

THE BEATS. La mejor banda Beat del mundo... pta.: "Contemporáneo". Vie. 26 de noviembre: 22 hs.

IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

LA MODESTIA, de Rafael Spiegelburt. Dir.: M. Rueda-N. Rueda-J. De Simone-L. Ferreyra. Vie.: 21:30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

L'ANIMALESCA (Una comedia zoológica), de Romina Boerner y Marcelo Cunha. Dir.: Diego Armentano. Vie.: 22:30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala IV)

ENCUENTRO BUENOS AIRES ARTE & ROCK. Con CAST-ATTEMPO CHIANETON. Sáb.: 19:30 hs. Pl. desde: \$ 12.

ARLEQUIN, de Carlos Goldoni. Versión libre y dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

LA CARBONERA

Balcarace 998. Tel.: 4362-2651.

TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcochiv. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.

M X M (Adaptación de Medida por Medida), de William Shakespeare. Cia. teatral "Romperlanzas". Dir.: Gabriel Los Santos. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

TAN CALLANDO. Con Leo Bosio, Nadia García y elenco. Libro: Martín Otero-Manuel Méndez. Dir.: Martín Otero. Vie.: 23:15 hs. Ent.: \$ 5.

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

7/11 CÓDIGO PARA CIEGOS (un viaje a la mente es como un viaje al corazón), Con Carolina Papaleo, Cecilia Margada, Héctor Da Rosa, Horacio Treger y Eduardo Moreira. Dir.: Eduardo Lamoglia. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 20-15-10. (Sala I)

MISIADURA Y MATEJON (Tangos y humor en los años 30). Libro: Faruky y Tito Rivade-neira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II)

LA ESCALERA

(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4747-6533.

HOY VIENE NINA. Libro y dir.: Eduardo Peralta. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786.

NOVA ELECTROCAMARA (cuarteto de guitarras): Eric Tuniansky, Guillermo Novelli, Guillermo Brutto y Javier Bustos; PABLO FIORENTINI (guitarra eléctrica y midi) TRIO:

Walter Fellipelli (bajo) y Diego Rosso (batería). Ciclo Abisma: Música experimental. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 5.

MANIOBRAS PAMPAS. Experimento acotral. Lo real y lo virtual se entrecruza. Vie.: 22:30 hs. Ent.: \$ 7.

BUENOS AIRES NEGRO. Adelantamientos de su próximo CD: "Club social". Poesía ácida, actual, y descamada. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

LA GALERIA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

ROMEO Y JULIETA o "Que tenemos que ver con el amor". Sobre la obra de William Shakespeare. Música de Charyl García. Píazzalloy otros. Versión dir.: Héctor Presa. Sáb.: 20:30 hs. Ent.: \$ 6.

LA MANUFACTURA

PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

VELADA CON LOS AMIGOS DE BRAHMS. Con Mariana Choi, Ana Cho, So Hyouny, Carla Ambricea, María Trinchero, Sebastián Valverdi, Carolina Castelnuovo, Sandra Federici, Alberto Campos, María Teresa Crisculo. Dir.: María Teresa Crisculo. Sáb.: 17:15 hs.

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

CLOSET, de Radha Bharadwaj. Dir.: Hugo Cuevas. Vie.: 21:30 hs. Ent.: \$ 10.

IMPROVISACION (sin libretos, sin parámetros..., sin límites). Grupo "Sinproblema". Dir.: Leandro Yaconis. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200).

Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)

UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Vie.: 23 hs., sáb.: 22 y trasn. 0 h., dgo.: 21 hs. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y de Mercedes Morán. Dir.: Rubén Suznmacher. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

COMICO "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahan, Martín Rocco, Sebastián Weinraich y Julián Weich. Vie.: 23 hs., sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

YING Y YANG EN EL TAO ARGENTINO. Teatro de humor. Tributo a Ludovica Squirru. Vie. trasn.: 0:30 hs. Ent.: \$ 10.

LA PLAZA

(The Cavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.

TERAPIA (si lo viera Freud), de Martín Giger. Con Luis Giannino y Eduardo Poli. Dir.: Julián Caverio. Vie y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

REQUIEM POR UN GIRASOL, de Jorge Diaz. Dir.: Ricardo Berea. Vie.: 22:30 hs. Ent.: \$ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giffura 317. Tel.: 4362-1187.

OLGA MARIA RAMOS Conferencia cantada sobre el cuplé: "Homenaje a mi madre". Hoy: 22:30 hs. Ent. libre.

LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atilio Veronelli. Con Atilio Veronelli y Carlos Sturize. Vie y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

VARIETE COMPLICADO. Cinco actrices con humor: Cecilia Di Ricio, Graciela Marchesi, Jimena Martínez, Stella M. Minichiello y Trinidad Asensio. Dir.: María Inés Azzara. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

LA HISTERICA... SONELLOS, de Leo Masliah, Fontanarrosa, de Laferrere, Ocoño y Montenegro. Con Germán Leza, Federico Paz y elenco. Dir.: Montenegro. Sáb.: 23 hs. Ent.:

\$ 8.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

OSTEOPOFOSIS. Con María Buscaglia, Susana Palcony y Diana Santini. Libro y dir.: Javier Echaziv. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LOS SIETE LOCOS, de Roberto Arlt. Con Gustavo Casasco, Cintia López, Marcelo Gamarra y elenco. Dir.: Daniel Godoy. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

DOÑA ROSITA, FLOR DE UN DIA. Teatro-danza por el Grupo "La Tema". Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

QUE LARGO MILENIO! Música y humor. Grupo "Los delache". Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

MATCH DE IMPROVISACION THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23:30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 9 (dgo.: \$ 7)

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

¡DIFERENTE! Con Florencia De la V, Roly Puente, Silvina Luna, Pamela David, Tito Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Vie.: 22 hs., sáb.: 21:10 y 23:30 hs., dgo.: 20:30 hs. (Dgo. despedida). Loc. desde: \$ 20.

CHICO NAVARRO "Un autor en concierto", Con Pablo Novak. Invitado especial: "Dgo. Cura". Vie. 12 y sáb. 13 de noviembre: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.

LORANCE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

"5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lugo, Diego Olivera, Gonzalo Urizbera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Penoc. Mié y jue.: 21:30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23:15 hs., dgo.: 20:30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

THE END La mejor banda Floyd. Interpreta: "The Wall". Hoy: 21:30 hs.

G 3 Las guitarras de Roberto Fripp, Jose Satriani y Steve Vai. Mar. 7 y mié. 8 de diciembre: 21 hs.

CACHO CASTAÑA "Día Nacional del Tango...". Sáb. 11 de diciembre: 22 hs. Loc. desde: \$ 20.

MADEIRA DE SUEÑOS

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY: "Juglares del Shabat". Historias de identidad judía. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

DESCONADAS: "Todos soñamos con una historia de amor". Libro y dir.: Lizzie Gaspar. Sáb.: 22:45 hs. Ent.: \$ 5.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)

PIEL ANIMAL. Libro y dir.: Waquero. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guervara")

BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs. (Sala "Siripo")

MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.

SUITE FLAMENCA "Sibila" de Pablo Agregh, Maximiliano Bus, Agustín Hellín, Juan Pablo Scalfidi, Alejandra García, Cinthia Marina, Sofia Martín, Giselle Savastano. Sáb.: 20:30 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 20.

METROPOLITAN

Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

EL CARAMONCHON

Por REP



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Probables chaparrones. Fresco.
Vientos del Sur al Sudeste.
Mínima: 10°. Máxima: 19°.

9.30

◆ Encuentro Sudamericano: *La corporalidad en la cultura de los '90*. Participan: Carmen Lucía Soares, Soledad Vallejos y Héctor Palomino, entre otros. Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480.

14.30

◆ Video *Arquimedes, matemáticas 2000*. Sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

19.30

◆ Teresa Parodi. Salón de Artes del Banco Nación, Rivadavia 325.

20.00

◆ **Reestreno** de *Continente viril*, de Alejandro Acobino. Por Los Macocos. Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821.

20.30

◆ Orquesta Sinfónica Nacional. Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

◆ *Buena Vida Delivery*, de Leonardo Di Cesare. El Progreso, Riestra 5651. **Gratis.**

21.00

◆ *Querida Niní*, con Ana Padovani. De la Casona, Corrientes 1975.

◆ Pablo Fiorentini Trío. La Fábrica, Querandíes 4290.

◆ The End interpreta los temas de The Wall (Pink Floyd). Estadio Luna Park, Corrientes y Bouchard.

21.30

◆ Puente Celeste presenta su CD *Mañana domingo*. Chacararean Teatre, Nicaragua 5565.

22.00

◆ La Chicana. En el Tasso, Defensa 1575.

◆ *Alguien construye su casa al otro lado del río*, drama poético, de Alejandro Seta. Mimoteatro, Defensa 611.

23.00

◆ Omar Giammarco Quinteto presenta el cd *Dame un beso*. La Trastienda, Balcarce 460.

◆ Moris. La Barraca, Isabel La Católica 752.

24.00

◆ NQC (punk rock). En Mitos Argentinos, Humberto I 489.

◆ Fiesta de presentación del periódico *El Orejano*. Teatro Arlequines, Venezuela 1113.

Por Sandra Russo

▲ No quieren que sus chicos tengan educación sexual en el colegio como materia obligatoria. No quieren que en algo tan íntimo y tan importante como la sexualidad tenga una de las riendas el Estado. No quieren ni escuchar hablar de un proyecto que impulsa una diputada de la ciudad que tiene como asesor a un homosexual. No quieren que en la escuela se use la palabra "género", porque sostienen que Dios nos hace hombres o mujeres, y la voluntad divina no incluye los matices. No quieren que a sus hijos se les hable de masturbación y menos todavía que no se les hable mal de la masturbación. No quieren que se atente contra esa trinchera última que en su momento fue la primera: sobre células heterosexuales y creyentes es que se edificó este magnífico organismo social en el que la gente es tan feliz.

Toman el tema de la educación sexual con una energía y un fervor considerables, lo perciben con el escándalo del abusado. Parecen decir: ah, no, con esto no, de acá no pasan. Hablan del fascismo de las minorías, como si un Gran Hermano más zorro que el que creó John de Mol estuviese planificando un mundo supervisado y tutelado en el que sólo será posible ser ninfómana, travesti, swinger, onanista, fetichista, voyeur, pedófilo, perverso poliforme.

La tasa de embarazos adolescentes no los conmueve porque las estadísticas son una coctelera. En las estadísticas se mezclan sectores que en la vida real no se cruzarán jamás en la vereda. Y las chicas de quince, catorce o dieciséis que quedan embarazadas, después de todo, son un señalador para otras chicas: eso les pasa por hacerlo. Porque eso es lo que se dice cuando no se dice nada. Eso es lo que durante siglos ha estado sugiriendo el silencio: fuera del sexo conyugal y reproductor, habrá condena.

En la mitad del primer tomo de su *Historia de la Sexualidad*, Michel Foucault traza una hipótesis general de su trabajo. Recuerda en ella que es recién a partir del siglo



Placer, no

XIII, coincidentemente con el surgimiento de la sociedad "llámese-la como se quiera, burguesa, capitalista o industrial", que se pone en funcionamiento un aparato de producción de discursos sobre el sexo. A diferencia del pasado, cuando el sexo realmente estaba retenido en la esfera privada, a partir del 1700, las sociedades industriales comenzaron a formular, desde las iglesias, los consultorios médicos, los hospitales psiquiátricos y las instituciones de salud pública una parva de discursos contrapuestos cuyo objetivo, según este análisis, era dual: por un lado, saber todo del sexo ajeno, obtener información como si se tratara de una clave cifra-

da, arrancar cada detalle, clasificar cada rareza y entender cualquier cosa que no estuviera ubicada en la alcoba de los padres como una rareza. Y por el otro, dejando incluso que esos discursos chocaran entre sí, la empresa consistió en formular una verdad regulada sobre la sexualidad humana. Desde entonces todo ha seguido su curso. Todos creemos, siendo sujetos herederos de alguna de esas tradiciones fragmentarias, que el sexo sabe de nosotros cosas que nosotros no sabemos. Quienes participamos de una visión agnóstica del mundo, nos sentemos o no cada semana en un consultorio de Palermo para contarle a alguien que nos cobra por

ello lo que hicimos, cómo lo hicimos, qué deseamos, qué fantaseamos, cuánto nos gusta o cuánto nos cuesta, heredamos la tradición según la cual nuestra sexualidad es una especie de cédula de identidad oculta: en sus vaivenes, en sus éxitos y en sus fracasos sería posible leer la más pura verdad sobre aquellos que somos. Para los que hoy se oponen a que a sus chicos se les hable de educación sexual, el sexo debe seguir su ruta de falso silencio. Porque algo es innegable: desde el siglo XVIII, sobre el sexo nunca se calla. Siempre se dice, incluso eludiéndolo.

Ahora bien, lo que ha dicho el silencio desde hace tanto, en aulas, livings, sobremesas, sacristías o cuartos coquetos de quinceañeras, es un residuo de aquella síntesis que habilitaba la sexualidad reproductora y teñía todo lo que quedara en sus arrabales con la sospecha del Mal. Heterosexualidad, abstinencia y sexo conyugal: tres puntas del triángulo tranquilizador. De alguna manera, los embarazos adolescentes y los contagios de enfermedades de transmisión sexual vinieron a confirmar y a reforzar esa amenaza. Esos desastres personales de tantos y sobre todo de tantas no hacen más que confirmar que los que sacan los pies del plato se los embarran. Para quienes siguen la ruta del falso silencio, esos desastres son ejemplificadores. ¿Cómo no oponerse a desarmar esa magnífica herramienta de propaganda?

En el debate actual todavía nadie lo ha dicho y posiblemente nadie lo diga, pero el gran tabú del que no debe decirse ni una palabra es el placer. Incluso dentro de la alcoba de los padres, nadie habla de placer. La búsqueda de placer es una empresa accesorio que puede atentar contra la empresa madre: cuando la gente busca placer hace locuras. No es la sexualidad la que se procura mantener en secreto, porque sobre ella, aun en silencio, todo el tiempo se habla. Lo que no admite lenguaje, porque es íntimo pero histórico, y porque es personal pero es político, es el placer.

CON MACRO COMEX USTED VA A ESTAR BIEN ASESORADO ANTES DE DAR UN PASO AL EXTERIOR.



Queremos que las Empresas argentinas tengan presencia en el mundo.

Contamos con una organización regional que permite la adecuación de nuestros productos a medida de cada cliente.



LLAME AL 0-810-555-2355 O INGRESE A www.macrobansud.com.ar